

Pese a todo, considera positiva la labor del Pacte

## UM ROMPE EL SILENCIO

«Los concejales del CDS han cumplido menos que los de UM»



Monserrat Galmés, Presidente de UM

Ciclismo en pista,  
categoría juvenil



GABRIEL ANYAT

CAMPEÓN  
DE  
ESPAÑA

Uns 10.000 manacorins passen l'estiu a Porto Cristo



HA COMENÇAT L'ÈXODE CAP A LA COSTA

N U E V O S E A T M A R B E L L A



# ¡TODO SOLUCIONES POR SOLO 695.000 ptas.\*!

El nuevo MARBELLA te ofrece un montón de soluciones para disfrutar.

Cárgalo con todo el equipo. Llénalo de críos o de amigos. Apárcalo donde quieras. Despreocúpate de la gasolina y olvídate del taller. En el MARBELLA todo son soluciones:

- Interior totalmente renovado. ✓
- Nuevos asientos. ✓
- Sistema de frenos cruzados. ✓
- Suspensión BTN. ✓
- Nueva gama de colores. ✓

Y este mes te ahorras en toda la gama

**100.000 PTAS.**

Porque el nuevo Marbella te lo da todo por menos.

Además, FISEAT tiene para ti unas condiciones especiales de financiación. Ven a tu Concesionario SEAT y llévate puesto un MARBELLA.

(\*.) Versiones Black y Red, incluyendo ahorro promocional ofertado. Oferta válida para todos los vehículos de la gama en stock.

**SEAT. MAS POR MENOS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Informate en:

**Monserrat - Moyá C.B.**

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

**D**es de fa quasi vint anys, Manacor viu en una situació permanent d'obres als seus carrers. Primer hi va haver la instal.lació de les xerxes d'abastiment i sanejament de les aigües, que durà una sèrie llarga d'anys. Més endavant, ha vengut la modernització del servei elèctric i telefònic, que ha precisat, igualment,

yies que gaudeixen d'uns privilegis que cap ciutadà tendria. Sembla que poden obrir i tancar quan volen. No hi ha un termini específicat al premís d'obra que, —com tots— tenen aquestes companyies? Es preocupa l'Ajuntament de que es compleixin els plaços establerts?

Ara mateix hi ha un carrer, Frances Gomila, considerat una de les artèries circulatòries de la ciutat, tancat al públic. Fa més de deu dies. Les molèsties creades als manacorins —i més encara— i als visitants, que desconeixen altres alternatives, són molt grans. Hi ha carrers que estan oberts fa més d'un mes i en podem apagar dades concretes. Quan acabarà aquesta situació d'indefensió del ciutadà davant uns abusos tan reiterats?

No sabem molt bé de qui és la culpa. Si és d'Obres, d'Hisenda, de Policia o de Batlia, el que resta ben clar és que hi ha una clara responsabilitat municipal, —dels que governen— per permetre un estat de coses que sembla inevitable quan no ho és.

El ciutadà paga els seus impostos i entre d'ells, el de circulació, que per cert, enguanya ha estat ben salat. I que rep a canvi?. Carrers intransitables, en molts de cassos.

Un diari parlava, ahir dijous, de la possibilitat de que s'estableixi a Manacor el «gas-ciutat». Com és d'esperar, encara que s'hagin obert els nostres carrers una dotzena de vegades, no s'haurà deixada la infraestructura necessària per a un nou servei. Si ens duen el gas natural, tornarem partir de zero. I així, fins quan?

## De qui són els carrers de Manacor?

d'obrir en canal els carrers i, per si això fos poc, també s'han de substituir totes les peces K-61, què és el darrer record que tenim de Dragados.

A aquests moments, quan encara no sabem quan acabarà la tasca de substitució de peces K-61 ni quan acabaran les reformes de GESA i Telefònica, Manacor té, altra volta, els carrers —bona part d'ells— oberts, amb les conseqüents molèsties per vianants i ciutadans en general.

No és el motiu d'aquest comentari parlar d'aquestes molèsties. Sabem que la modernització dels serveis té un preu i Manacor, com qualsevol altra, l'ha de pagar. El que volem criticar és aquesta espècie de «patent de corso» o cera del corpus que tenen algunes compan-

### Núm. 189 - 6 de Juliol

#### POLÍTICA

Actualidad Municipal	5
La circulación de Manacor	6
Roda de premsa d'U.M.	8

#### ACTUALITAT

Protagonistes i 7 al carrer	10
Lleures d'un observador	13
Cartells contra els camps de golf	14
Exposició de joies robades	17
Viatges Manacor sortejarà 2 viatges	18
Auto Drach galardonada por su atención al cliente	19
Tertulias de Pula	21
Exode cap a la costa	22

Es poble té sa paraula	28
Períodes hàbils de caça	29
Paperins a Sa Bassa	31
Drogodependències	33
Carretera Son Fortesa	35
<b>LLEVANT</b>	
Petra	37
Porto Cristo	38
<b>CULTURA</b>	
Taller d'estiu 90	42
Exposició Pere Perelló	43
Coordinar la participació ciutadana	44
Exposició B. Schneider	47
Exposició Andreu Lladrà	47
Entrevista Ferré i Andreu	48
Mare Nostrum	51
<b>ESPORTS</b>	
A s'horar de sa veritat	53
Xuts i potades	55
Actualitat esportiva	56
Cardassar	58
Noticiari Esportiu	59
Altres esports	60
Entrevista Jaume Llinàs	67
Societat	73
T.V.	74
Baratillo	76
Agenda	77
Qui molt viurà, moltes cases veurà	78



# Zur Tränke

**La única cervecería alemana en Calas**

**Dirección: José Luis (del Club Marítimo)**



**Abierto diariamente de las 19 h. a  
las 3 de la madrugada**

-König Pilsener

-Schlösser Alt

**Cervezas Alemanas de importación y de barril**

y los famosos chupitos alemanes...

**¿HA PROBADO A BEBER UN METRO DE CERVEZA ALT?**

Música en vivo hasta  
las 24 horas

Centro Comercial LAS PALMERAS. Calas de Mallorca

# Actualidad Municipal

Per Albert Sansó

## Peligroso

A l proponer la expulsión de UM, en primera instancia y aparentemente, el CDS protagonizó un intento de heroicidad y un supuesto afán de poner al descubierto los trapos sucios del Pacto de Gobierno, que al parecer ya no estaban dispuestos a continuar soportando. Sin embargo, a su vez plantearon un juego peligroso del que posiblemente no conocieran las consecuencias, ni supieran cuál era la mejor estrategia. Tras unas heroicas pero imprudentes manifestaciones, ahora sólo unas rotundas e inesperadas declaraciones que pusieran en clara evidencia a UM podrían hacerles ganar una partida que con toda probabilidad tienen perdida. Perder con la cara alta, en su caso tiene un alto precio, dimitir, abandonar. Lo demás será una rastrera sumisión al ansia de poder que, por otra parte, está demostrando el CDS en todos los organismos públicos con representación. ¿Por qué? El CDS se declaró dispuesto a expulsar a UM porque no consideraban oportuno que continuara formando parte del grupo de gobierno, y lo argumentaron. Pero aún fueron más allá, Pep Giner dijo no tener miedo a un debate público y prometió que su partido abandonaría en caso de que no se cumplieran sus exigencias. Pues bien, el CDS ya ha renegado a la convocatoria de un debate público y se le han negado sus exigencias. No sólo eso, sino que además UM ha sido capaz de rebatir los argumentos del CDS con otros cuando menos de idéntico valor. Es obvio, por tanto,

lo que debe hacer el grupo centrista si quiere salir más o menos airoso de la cruzada por ellos emprendida. En caso de abandonar, no habrían ganado la partida, tampoco habrían justificado sus exigencias, pero al menos serían coherentes. Al CDS le han podido unas circunstancias de las que es el único culpable. Ha hecho de cazador caído. A no ser, que tenga otros argumentos en la manga que no conocemos. En política todo es posible, aunque suele prevalecer lo de cambiarlo todo para que al final no cambie nada.

## Fachadas

En una de sus últimas acciones, el ayuntamiento de Manacor ha decidido requerir a seis propietarios de fincas y solares sin edificar para que arreglen las fachadas, que se hallan en un estado deplorable. El ayuntamiento les concede un plazo de varios meses para que inicien las obras de adecentamiento de la fachada, recubrimiento de las paredes exteriores o vallado de los solares sin edificar. De no cumplirse este decreto firmado por el alcalde, el ayuntamiento se reserva el derecho de realizar las obras por su cuenta y según su criterio, para luego pasar la factura al propietario del local. Se trata de la última acción propuesta por la comisión de Urbanismo, con el objeto de conseguir que el aspecto que ofrecen las fachadas de Manacor sea cada día más digno y se aleje del pobre favor que hace varios años le hacían numerosos frontis de marés.

Por ello, el delegado de Urbanismo cree que en breve pueden realizarse nuevos requerimientos. No obstante, en apoyo a este objetivo, el coste del permiso municipal de las obras para este concepto se subvenciona al cien por cien de su cuantía, como una pequeña pero significativa ayuda institucional.

## Hooligans

A igual que en el resto de zonas costeras, en una operación conjunta de la Policía Local y la Nacional de Manacor, el pasado miércoles se intensificó la vigilancia en Calas de Mallorca y S'Illot, por lo que pudiera suceder tras el desarrollo del partido de la semifinal del mundial de fútbol disputada por las selecciones de Inglaterra y Alemania. Sobre todo en Calas de Mallorca, los hooligans ingleses eran la máxima preocupación, tanto por si perdía su selección como por si ganaba, ya que en el mismo núcleo turístico conviven con los turistas alemanes. Al perder, no obstante, tuvieron muchas menos ganas de juerga y en su mayoría prefirieron quedar en su hotel para no tener que pasear con la derrota a cuestas. Algunos incidentes, aunque pocos y sin excesiva importancia, si que los hubo. Difícil resulta pronosticar lo que habría ocurrido en caso de vencer la selección inglesa. No obstante, es de elogiar la medida de prevención adoptada por la Policía, medidas a las que por desgracia no nos tienen muy acostumbrados.

## QUEIXAS I ZOTES

ÉS COM A SABUT QUE DES DE DALT DE LES PIRÀMIDES DE GAPE DEVERA TRES O QUATRE MIL ANYS ENS CONTEN-PLEN...

(EN CANVI PER A LES PIRÀMIDES DEL FARÀÓ ENCARA NO HAN POSAT LA PRIMERA PEDRA)  
PERÒ SI PARLAM DE MERAVELLES DEL MÓN, HEM DE DIR QUE NO N'HI HA CAP COM EL PACTE, QUE SEQUEIX AGUAM- TANT EN DIFÍCIL EQUILIBRI, CONTRA TOTA PROVISIÓ, I MALGRAT TOT...



DES DE FA POC ANYS, AIXÒ SÍ, PERÒ PER QUALCÚN AQUESTS ANYS HAN ESTAT MÉS LLARGS QUE ELS GUARANTE SE CLES DE LES PIRÀMIDES. SI NO LI PEGA EL BATICOR ABANS DE LES ELECCIONS TAMBÉ SERÀ COSA DE MERAVELLA!



*Entre discos, semáforos, parquímetros y aceras anda el juego*

# La circulación de Manacor bajo los designios de un delegado llamado Juaneda

En los tres últimos años, coincidiendo con la Incorporación de los regidores que forman el actual grupo de gobierno municipal a sus cargos de responsabilidad, la circulación por las calles de Manacor ha sufrido un espectacular cambio, no exento de apasionadas p

lélicas. El nombramiento de Marcos Juaneda al mando de la Policía Local ha conllevado un demostrado interés por mejorar el tránsito en la ciudad, pero a través de unas medidas cuyas consecuencias son consideradas de una imprevisión temeraria.



Manacor tendrá parquímetros durante ocho años más.

**Albert Sansó.-** Políticos, técnicos y vecinos que siguen más de cerca la política no ponen en duda las buenas intenciones del delegado de Policía para con la mejora de la circulación en la ciudad, pero a su vez todos coinciden en calificar a sus acciones de una imprevisión temeraria. Luego, cada cual le alaga o critica sus decisiones según le convengan o le perjudiquen. Quienes no las viven, otorgan con su silencio o critican por placer. Sin embargo, todos los ciudadanos viven bajo la nada agradable incertidumbre que de por sí conllevan las reformas. Con los proyectos de restricción del aparcamiento y ampliación de aceras, Juaneda ha conseguido movilizar a colectivos dispuestos a expresar su parecer, algo en contadas ocasiones visto en Manacor. Desde su oficina y su jeep, en el presente Juaneda trabaja a diario en la reforma de la circulación. Sólo el tiempo le dará o negará el éxito. Mientras, el ciudadano vive con diferente criterio y distinta paciencia el impasse del cambio que Juaneda se ha propuesto realizar en la circulación de los núcleos del municipio de Manacor. Puede que en el futuro algunos cambien de opinión.

## Parquímetros

Tras llevarse el destacamento de Policía al Parc Municipal, dotándolo de unas inmejorables instalaciones, las reformas de Juaneda no se hicieron esperar. Cambió bordillos, reorganizó los aparcamientos -en Sa Bassa, por ejemplo-, modificó sentidos de circulación -entre los más conocidos está el de la calle Silenci-, hizo algunas calles de sentido único -entre ellas la



Nueva área de aparcamiento restringido por el sistema de parquímetros.

enormemente transitada calle Amargura-, instaló semáforos -en la plaza Ramon LLull- y como colofón anunció la instalación de parquímetros en el centro de la ciudad. Todo en poco más de un año. A excepción de los parquímetros, el pueblo se ha ido acostumbrando a estas reformas y las tormentas que despertaron puede decirse amainaron.

Con los parquímetros sucedería lo mismo si no fuera por los cambios que ha sufrido de golpe el área de aparcamiento restringido, que tienen un poco confusa a la gente. Estos cambios se deben a que en poco tiempo se llevará una profunda reforma de las aceras de la mayor parte de las calles del centro, que obliga a desalojar los aparcamientos de zona azul a otras calles menos céntricas. Al igual que en el primer año, el número total de aparcamientos de pago es de unos doscientos, pero las calles y plazas han cambiado sustancialmente. La nueva zona azul de Manacor está formada por las calles Amargura, Amistat, Antonio Galmés (antes Cos) y un tramo de Joan Llitteras y Bosch; y las plazas Sa Bassa, Convent, Rector Rubí, Joan Segura, Weyler, Cos, Ramon Llull, Jordi Caldentey y Arquitecto Bennassar. Cabe decir que, en aquellas calles que antes había aparcamientos de zona azul y ahora están pendientes de la am-



Calleas que verán ampliadas sus aceras hasta los 1'25 metros de ancho.

pliación de las aceras, no debe comprarse ticket para estacionar. Tal es el caso de las calles Major, Pius XII, Dulzura, el tramo de Joan Llitteras más cercano a Sa Bassa y Alexandre Rosselló. La concesión del servicio se ha realizado por un período de ocho años, durante los cuales se mantendrá un área de parquímetros, al margen de cuales sean las zonas cuya ocupación los aparcamientos de zona azul.

### Aceras y semáforos

Hasta aquí, una parte bastante representativa de lo que han supuesto sus reformas ya aplicadas. Entrando en el terreno de los proyectos nos encontramos con otra gran reforma, a la que por su trascendencia se le ha dado un nombre, *Centre '90*. Este plan comporta la ampliación de las aceras de una buena parte de las calles del centro de Manacor y la semaforización de algunos de sus cruces. En su día, la ampliación de las aceras alarmó a un sector de los comerciantes y vecinos, que entendían que más que una ventaja, la pérdida de los 150 aparcamientos oficiales y más de 250 reales por la ampliación de las aceras, supondría un perjuicio para la ciudad. No obstante, el gobierno municipal acabó aprobándolo y, si no surge ningún contratiempo, el inicio de su ejecución está previsto para dentro

de pocas semanas. Las aceras se ampliarán hasta tener una anchura de 1'25 metros en las calles Amador, Nova, Major, Martí Vila, Pius XII, Soletat, Peral, Alexandre Rosselló, Pere Morey, Francesc Gomila, LLaurador, Mesquida, J. Domènec, Olesa, T. Durán, Jaume II, Vilanova y un tramo de Pou Fondo. La calle Peral tendrá un único sentido de entrada a Sa Bassa y los semáforos se instalarán para regular los cruces Amistat-Joan Llitteras, Major-Sa Bassa, Bosch-Plaza Weyler y Sa Bassa-Pius XII. El delegado de la Policía espera que las reformas estén concluidas antes de finalizar las vacaciones de verano. No se trata de unas obras muy complicadas. Sin embargo, si tenemos que coger como ejemplo la semaforización de la avenida de Es Torrent -un proyecto del que ya dimos cuenta y que llevaría funcionando hace un año si no fuera porque la constructura que debe realizar las obras de su instalación las lleva retrasando reiteradamente por tener que atender a otras que considera prioritarias-, entonces resulta imprevisible -una vez más- la fecha en que estas macro-reformas se pondrán en marcha. Una cosa hay cierta, están aprobadas por el ayuntamiento de Manacor en Pleno, cuentan con la dotación presupuestaria y con el interés del delegado de que se inicien cuanto antes mejor.

# UM rompe el silencio

«Los concejales del CDS han cumplido menos que nosotros»

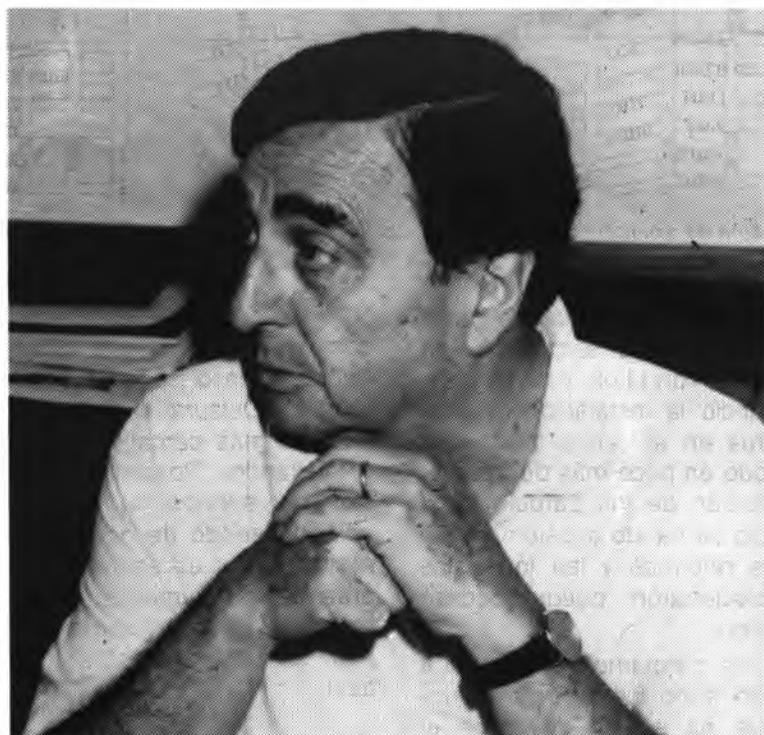
UM no aceptará ninguna remodelación dentro de las áreas de gobierno ni tampoco está dispuesto a abandonar el pacto que en su día, hace tres años, suscribieron con los partidos PSOE, CDS y PSM-CDI. Con estas conclusiones, los regionalistas de Manacor

**Redacción.**-El presidente local de UM, el secretario y los dos representantes del partido en Manacor se reunieron el pasado miércoles con la prensa para romper el silencio que habían mantenido durante todo el tiempo transcurrido desde que hace dos semanas el CDS propusiera al PSOE y al PSM-CDI la expulsión de los regionalistas del pacto de gobierno municipal. Su presidente, Monserrat Galmés, fue el primero en intervenir. Comenzó por explicar los argumentos que le fueron expuestos por el presidente local del CDS, Pep Giner, y que éste último consideró suficientes para pedir su expulsión o, en su caso, una remodelación del área de servicios generales, que preside el concejal de UM Joan Manuel Francia. Monserrat Galmés, no obstante, dijo que el comité local de UM, después de estudiar los argumentos presentados por Pep Giner, no podía admitir ninguno de los tres por considerar que eran del todo infundados.

## Los tres argumentos

Con respecto a la coalición de UM con el PP, arguyó Monserrat

rompieron el silencio mantenido de forma oficial durante dos semanas, desde que inesperadamente conocieran a través de los medios de comunicación la intención del CDS de expulsarles del pacto de gobierno municipal.



Galmés, que nada hay hecho todavía, y que al margen de lo que pueda suceder entre estos dos partidos de cara a las próximas elecciones, ellos se mantendrán fieles al pacto que suscribieron hace tres años. Sobre la política diferenciadora criticada por Giner,

dijo que UM había pactado un programa de trabajo, de gestión, pero nunca suscrito un pacto político, por ello se consideraban con el derecho a manifestar su desacuerdo en aquellos temas no pactados al principio, aunque luego votaran en su favor por apoyo a los demás

**CLASSES DE REPÀS  
EGB, BUP i COU  
AL PORT**  
**C/ Concepció, 5-A**  
**Tel. 82 11 31**

## CLINICADENTAL

*Dr. Juan Fco. Diego Gomila  
MÉDICO-DENTISTA*

CLÍNICA en MANACOR sita en Plaza Ramón Llull, 12-1º D (Plaça d'es Mercat)

**HORARIO DE CONSULTA:**  
Lunes de 9-1 (mañana) y de 4-8 (tarde).  
Martes a sábado de 9-1 (mañanas)  
**Tel. 55 43 85**

grupos. «Sólo nos decantamos en una ocasión, cuando los demás grupos aprobaron aumentar los impuestos municipales, y habíamos pactado mantener las mismas cuantías», afirmó Galmés. Por último, aseguró que el partido había realizado un estudio de la gestión desempeñada por el resto de los delegados del grupo de gobierno y que en el caso de los representantes del CDS, habían cumplido mucho menos con el pacto que los concejales de UM, no queriendo hacer evaluaciones de los delegados de los otros partidos, ya que tampoco se habían manifestado en contra de la gestión de UM.

Por todo ello, Galmés concluyó su intervención diciendo que el comité local de UM había resuelto no aceptar ninguna remodelación en las áreas de gobierno que presiden sus concejales, que se mantendrían en el pacto que suscribieron hace tres años y que si hacía falta aclarar algún asunto, sería el alcalde quien debería convocar a la comisión de seguimiento del pacto, organismo creado para solventar este tipo de problemas que pudieran surgir durante su mandato y que hasta el momento sólo se ha reunido en una ocasión.

#### La defensa de Francia

Joan Manuel Francia, concejal de UM que preside la comisión de Servicios Generales y de la que CDS exige una remodelación argumentando incompetencia, tomó la palabra para enumerar todas las realizaciones de su departamento. Tras decir que al igual que el resto de delegaciones, la suya no estaba exenta de fallos, enumeró la lista de realizaciones para mostrar el trabajo hecho hasta el momento. Sobre las más conflictivas, como en el caso de las basuras, dijo que la limpieza se ha mejorado, mientras que se desenteridió del tema del vertedero desde el momento que el alcalde tomó por su cuenta este asunto firmando el contrato con la empresa encargada de la recogida y deshecho a sus espaldas. Sobre el asfaltado de las calles dijo que estaba presentado el proyecto de la pavimentación de todas ellas, pero que ahora se estaba pendiente de la confección de

los padrones, una cuestión que no compete a su comisión, sino a la de hacienda. Al margen, nombró otras realizaciones como las plazas y jardines arreglados, la dotación de servicios realizada en numerosos polígonos y calles de la ciudad, el alumbrado instalado y los proyectos de alumbrado, también pendientes de los padrones, y un largo etcétera.

#### Un pacto positivo

Por último, los representantes del comité local de UM en esta reunión, manifestaron haberles

sorprendido mucho la actitud del CDS y no entender los motivos que habían llevado a los políticos centristas a adoptar esta decisión tan contraria a su gestión. No obstante, y al margen de este hecho, todos ellos coincidieron en evaluar como positiva la gestión realizada por el grupo de gobierno actual. «No puedo decir si volveríamos a suscribirlo, porque las circunstancias nunca son las mismas, pero considero que el trabajo realizado ha sido muy positivo para el pueblo», concluyó el presidente local de UM, Monserrat Galmés.

## La ley del más fuerte.

- Coches de todas las marcas.
- Hasta 1 año de garantía, en toda la Red Renault.
- Desde el 10% de entrada.
- Hasta 48 meses de pago.
- Sin letras.



Modelo	Matrícula	P.V.P.	Garantía
Renault GT turbo	PM-7728-AJ	800.000	3 meses
Renault 5 Five	PM-9478-AX	750.000	6 meses
Renault 25 GTX	PM-1981-AZ	2.900.000	4 años
Seat Panda	PM-3006-V	175.000	Control Seguridad
Citroën BX 19 GTI	B-3941-HW	1.190.000	6 meses
Ford Fiesta	PM-8076-O	180.000	Control Seguridad
Opel Corsa 5P	PM-7585-AH	600.000	3 meses
Volkswagen Passat	PM-7488-AD	675.000	3 meses

Renault más cerca en:



**RENAULT MANACOR**  
Polígono Industrial de Manacor:

Cra. Palma - Manacor, Km. 46,9 - Tel. 55 46 11



**SALVADOR VAELL PASCUAL**, President de la Creu Rotja de Manacor, que ha començat una campanya de captació de nous socis d'aquesta entitat a Manacor, ja que la Creu Roja local precisa finançació immediata per les activitats que desplega.



**M.A. NADAL**, del que s'insisteix sobre la seva anada al Barça. Ara es comenta que podria anar a la Real Sociedad a canvi que En Larrañaga passi al Barcelona.



**XISCO PINYA**, Secretari del Porto Cristo, F.C., que encara que ell no fós partidari de la filiació del Porto Cristo respecte del Manacor, poc a poc ha anat assimilant el fet i seguirà al seu lloc, treballant pel Porto Cristo.



**MATEU FULLANA**, més conegut p'En Mateu d'Es Mingo, que després d'una intervenció quirúrgica ja es troba quasi recuperat del tot, a Manacor, i disposat a treballar pel seu club, el Manacor, del que n'és responsable de penyes.

## INMOBILIARIA GOMILA

Necesitamos ampliar nuestra cartera de clientes con:  
Fincas rústicas, parcelas, para venta

Pisos y locales comerciales para alquilar

### ATENCION

\*SE VENDE magnífico local. Buena situación. 110 m<sup>2</sup>. Precio muy interesante.

\*ALQUILÓ MAGNÍFICO LOCAL planta baja y primera planta. 250 m<sup>2</sup>. Totalmente preparado para funcionamiento. Precio muy interesante.

\*ALQUILÓ PISO muy céntrico. 2 dormitorios, baño, 2 salones, cocina amueblada, antena parabólica. Teléfono y posibilidad aparcamiento coche.

### GRAN OCASIÓN

VENDO PISO en Manacor, un salón, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y lavandería. Magnífica situación.

\*Cala Mendia SE VENDE APARTAMENTO, 3 dormitorios dobles, un aseo con ducha, un baño completo, una cocina-salón, dos terrazas, amueblado. 1<sup>a</sup> línea.

SE ALQUILA PISO CÉNTRICO 1 salón, 1 dormitorio, 1 cocina amueblada, 1 baño completo. Sin muebles.

SE ALQUILA LOCAL-DESPACHO apto para médicos, oficinas... Muy céntrico.

CONSÚLTENOS LO QUE SEA DE SU INTERÉS Y NOSOTROS LE DAREMOS UNA SOLUCIÓN ADECUADA.

Aproveche nuestros más de veinte años de experiencia en el sector.

VISITENOS O LLÁMENOS: De lunes a viernes de 9 a 13 y de 16 a 19 horas



C/. Rvdo. Padre Antonio Tauler, 4  
Tels. 29 53 43 - 20 76 61  
Fax: 20 77 09 - PALMA DE MALLORCA

C/. Amargura, 14, 3º - 3<sup>a</sup>  
Tel. 84 32 10  
Fax: 84 38 55 - MANACOR

## Aquests mesos, sobren aparcaments en el centre?

Amb l'arribada de l'estiu i la conseqüent partida dels manacorins cap a les zones de platja, el centre de Manacor es troba molt més buit. La fotografia, feta el passat dilluns demostra com hi ha molt menys cotxes estacionats a l'Area. El carrer Amargura, que és sempre un dels llocs on es fa més difícil trobar aparcament, estava quasi buit, i en el lloc emprat a l'hivern pels cotxes es trobaven aparcades dues bicicletes, un vespolo i també un carretet de neteja de carrers, això demonstra que amb l'arribada de l'estiu fa més bon estacionar a Manacor; en canvi a Porto Cristo, on es posaren en marxa els parquímetres, la gent ha de donar un parell de voltes per trobar aparcament.

Foto: E. Ferradas



**Comercial**

C/. Juan Segura, 17

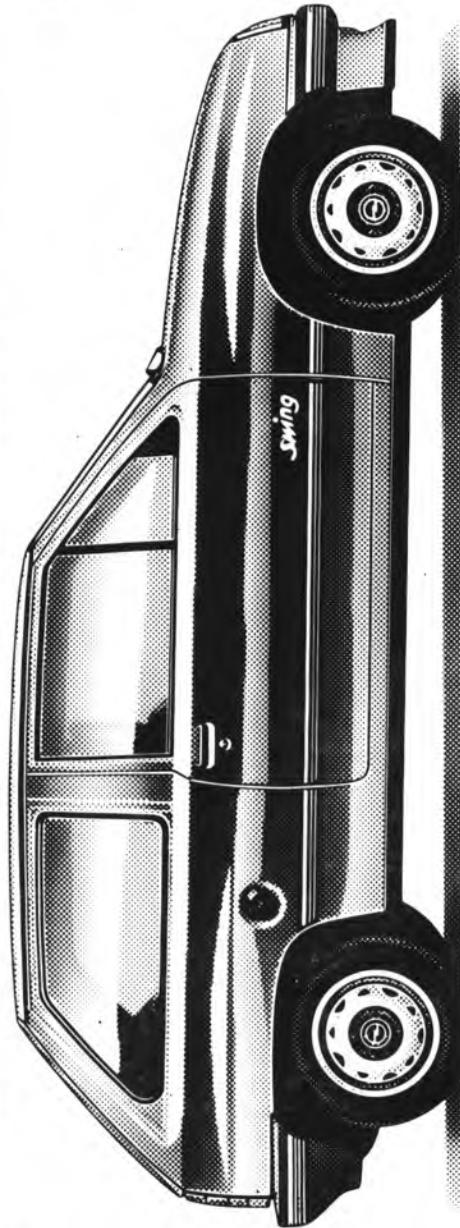
Tel. 55 20 90

MANACOR

**REBAJAS**

*Grandes ofertas en artículos Verano-hogar  
¡VEA ESCAPARATES!*

OPEL CORSA



MCCANN

ESTU HORA

120.000

ptas. menos

AHORA

- Compra tu Corsa ahora y te descontamos ciento veinte mil pesetas.\*
- Con excelentes condiciones de financiación.
- Y además, si tienes un coche usado, te lo tasamos muy bien.

AHORA TU CORSA DESDE  
847.000 PTAS.

Precio de venta al público recomendado por el fabricante  
(Península y Baleares). Transporte, IVA, gastos de pre-entrega  
y descuento incluidos.

\* Válido para todos los turismos Corsa en stock, comprados  
y matriculados durante este mes (Excepto el nuevo Corsa JACA).  
Ventas a flotas, consulte a su Concesionario Oficial Opel.



CONSULTANOS

CORMOTOR, S. A.

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51. MANACOR (Baleares)

Concesionarios Oficiales

**OPEL**   
Mejores por experiencia

## Un estiu de síquies i carrers tallats

**E**ls manacorins ens hem hagut d'acostumar a veure síquies per tot arreu, a no poder transitar pels carrers habituals i de vegades a trobar qualche clot tan esplendorós que en algun moment qualcú es va inventar el nom de Manaclot. Per cert que mai he arribat a estar segur si tenia més mal gust qui va inventar aquest nom o si el mal gust és que els nostres carrers estiguin tal com han estat al llarg de tants d'anys. O les dues coses.

Resulta, però, que ja s'havia superat la primera etapa i d'aquell caos de carrers s'havien passat a l'asfaltat gairebé general de Manacor. Molts de carrers s'havien convertit en «normals», però per nosaltres manacorins, aquesta normalitat suposava un extraordinari.

Ara que véiem el cel obert dels carrers asfaltats, ara que molts ja estan asfaltats, Manacor torna estar amb el ventre obert. La culpa no sé de qui és, seria complexe establir culpes, i hauríem de retrocedir alguns anys. Però les causes sí que són clares: Se fan síquies per la telefònica. Gesa també forada i, finalment, Aigües Manacor està canviant totes les peces K-61, ja famoses per la seva inutilitat. L'inventor de les cèlebres K-61 està ben d'enhorabona, a no ser que els enginyers de torn se passassin d'irresponsables i utilitzasssin unes peces que no eren aptes per les tuberies de Manacor, encara que si poguessin esser útils per altres tipus de connexions. De totes formes si a ca nostra un fontaner em col·loca una K-61 tendrà escasses probabilitats de cobrar.

Per què se canvien aquestes peces? Sembla que perquè són defectuoses i l'aigua potable s'escapoleix per culpa de les pèrvides K-61. Aigua potable no en queda molta a Mallorca (ben prest la beurem salada si la cosa va així) i és una llàstima que s'hagi de perdre de forma tan inútil, com per culpa d'unes connexions defectuoses. L'Ajuntament s'ha trobat aquesta infraestructura deficient, però de cap manera pot commetre la greu irresponsabilitat d'ignorar el problema, encara a costa de la impopularitat que suposa foradar altra vegada els carrers de la nostra Ciutat.

Aigües Manacor cuida del canvi de les connexions defectuoses. Aquesta companyia, explotadora del servei d'aigua, no va fer la xarxa que la distribueix i per tant no n'és culpable del seu mal estat. Però la seva feina és ingrata, perquè a Manacor, obrir síquies sempre és impopular. I per acabar d'arrodonir sa truita hem d'avanscar als nostres lectors que encara manquen canviar MIL CINC CENTES peces k-61, precisament del CENTRE de Manacor.

Això mereix una reflexió. És precis que la gent no es posi massa nerviosa. Passarem un mal estiu, però s'ha de procurar que l'hivern qui ve, en arribar del Port, Manacor estigui normalitzat i es pugui circular amb comoditat.



Estam castigats els manacorins a tenir clots i síquies?

I mentrestant, no estaria de més que l'Ajuntament fes un esforç i destinàs més municipals a la direcció del tràfic en les zones del centre que seran més afectades. Hi ha molta de diferència de trobar-se un carrer tallat i un guàrdia urbà dirigint la circulació, o de trobar-se un caos.

Demanam un esforç per part de tothom, començant pels ciutadans, continuant per l'Ajuntament i acabant per les empreses que fan les obres. Tots podem contribuir i, sobretot poden ajudar molt aquests camions que colapsen carrers en el mateix moment que el carrer de devora està tancat per les obres. Aconseguirem esser un poc més civilitzats?

**EN CALA MILLOR  
PRIMERA LINEA  
SE VENDEN  
APARTAMENTOS**

**Teléfono: 58 68 16**

Aparegueren la setmana passada

# Cartells en contra de la construcció del camp de golf de Rotana omplen Manacor

Tota una sèrie de cartells en contra de la construcció d'un camp de golf a Rotana aparegueren la setmana passada aferrats per moltes de parets dels carrers de Manacor; damunt cartells de propaganda la gent va poder llegir la forma de manifestar-se que algunes persones han emprat per demostrar la seva negativa i repulsa a la construcció del camp de golf; frases tan significatives i originals es podien veure tant a la Plaça de l'Església com al Parc Municipal «Rotana golf = Aigua salada», «S'han carregat la costa, ara li toca a Rotana», «L'aigua de Rotana, no te'n rentis les mans», «S'han carregat la costa, ara destrossaran l'interior», «Amb golf no arrenglam el turisme», i «Tindrem golf, però no aigua». En el tema de la construcció de camp de golf a Mallorca, amb la intenció de millorar el turisme, és a dir que els turistes que ens visiten sien d'un nivell alt, hi ha dues posicions ben clares: els que estan a favor i els que estan totalment en contra. Grups ecologistes, i altres grups de defensa de la natura han declarat públicament la seva postura, ja que pensen que amb la construcció dels camps no es podrà millorar l'economia Balear i per una altra banda aquests comporten uns greus problemes com



Amb frases molt diverses algunes persones demostren la seva negativa a la construcció del camp de golf a Rotana.



són el de l'aigua (Les pistes necessiten molta d'aigua per estar ben cuidades) i la possible construcció d'hotels i apartaments evitant del

camp, o sia la creació de tota una urbanització; per tant els camps de golf no trobaran una bona acollida entre alguns sectors de la població.

**PORTO CRISTO**  
VENDO PISO 3 dormitorios,  
baño, cocina, salón come-  
dor con chimenea.  
Precio 6.000.000.-  
Informes: Tel. 55 44 77

## GOYA CINEMA BAR

**GOYA**  
CINEMA

MANACOR

### HORARIO JULIO:

PASE PELÍCULA		
VIERNES	—	9:30
SABADOS	5:30	7:30
DOMINGO	3:30	5:30
LUNES	—	9:30
MARTES (no habrá función)	—	—
MIERCOLES	—	9:30
JUEVES	—	9:30

LA SALA SE ABREIA 15 MINUTOS ANTES

NUEVA DIRECCION  
LOCAL REMODELADO  
BAR ABIERTO TODO EL DIA

Viernes - Sábado

Domingo - Lunes  
6-7-8-9 Julio

**ORQUIDEA**

**SAVAGE**

Mickey Rourke  
Jacqueline Bisset  
de los autores de  
9 SEMANAS Y 1/2

Miércoles y  
Jueves

11 y 12  
Julio

**DARKANGEL**

El angel de  
la muerte

## PROXIMAMENTE

13-14-15 Y 16 Julio

El escándalo

**BLAZE**

Paul Newman  
Lolita Davidovich

18 y 19 Julio

**CAMPO DE  
SUEÑOS**

Kevin Costner



LEIT MOTIV / RSCG

## Hasta 200.000 ptas. de ahorro.



CITROËN  
**C-15**

### El negocio más rentable.

Citroën presenta la fórmula ideal para hacer su negocio más rentable: los vehículos industriales Citroën. Por sus motores robustos, potentes, y fiables. Por su equipamiento excepcional, similar al de un vehículo turismo.

Por la gran variedad de versiones disponibles.

Y porque este mes Citroën le propone un negocio cuya rentabilidad salta a la vista: una oferta de ahorro de 55.000 a 200.000 Pesetas.

Haga su negocio este mes con los vehículos industriales Citroën y comprobará que los beneficios empiezan con una buena compra.



**HERMANOS NADAL, SA** Es Creuers, 30. Teléfonos: 55 21 77 - 55 13 02. Manacor.

También sufrirán una reforma las fases de los semáforos de la avenida Salvador Joan

## A partir de la próxima semana, la calle Majòrica será de sentido único

Redacción.- El delegado de la Policía Local de Manacor, Marcos Juaneda, ha anunciado que la próxima semana se señalizará la calle Majòrica para que sea de sentido único, de entrada a la ciudad. Con esta remodelación, por el momento la calle Majòrica todavía es de doble sentido, se pretende conseguir una mayor fluidez a la entrada de vehículos a la ciudad, dado que para la salida se dispone de la ancha calzada de la calle dels Creuers. Asimismo, las calles que desembocan en la calle Majòrica pasarán a ser igualmente de sentido único, de forma alternativa como suele ser habitual. El sentido único se impondrá inmediatamente después de haber cambiado las fases de los semáforos del cruce de la calle Majòrica con la avenida Salvador Joan, probablemente a mediados de la próxima semana.



Policía pretende así dar mayor fluidez a la entrada a la ciudad

## Bar-Restaurante

### EL CRUCE



#### Especialidad en:

Arròs brut, Frito  
Mallorquín, Lengua,  
Sopes, Porcella,  
Callos.

SABADOS Y DOMINGOS  
ABIERTO TODO EL DÍA

Ctra. Palma-Artà, Km. 41  
Tel. 56 00 73 Vilafranca

*El próximo miércoles, día 11 se abrirá al público*

## **En la Comisaría de policía, se realizará una exposición de joyas robadas**

El próximo miércoles, dia 11 tendrá lugar en el las instalaciones de la Policía Nacional de Manacor, situadas en la calle Pío XII, una exposición de joyas robadas. Esta permanecerá abierta a todo el público los días 11 y 12, para que las personas que han sido víctimas de algún robo puedan proceder a la identificación de sus joyas, en el caso de que éstas hubieran sido recuperadas por la Policía. Con esta última exposición de joyas, que estuvo en Palma, alrededor de quince días, se han podido esclarecer unos dieciocho casos, por lo que varias personas recuperaron sus bienes.

En Manacor la exposición tendrá el siguiente horario: miércoles, de 17 a 20h. y el jueves, de 10 a 14h.

Estas exposiciones que se vienen realizando a menudo, han conseguido que sea mayor el número de personas que recuperan las joyas robadas. En esta ocasión se ha calculado que el peso aproximado de las joyas es de unos dos kilos de peso.



*La exposición de joyas robadas se realizará en el local de la Policía Nacional de Manacor*

## **El grupo La Iguana actuó en Dhraa**

La gran fiesta del fuego que se celebró el pasado viernes día 29 en Dhraa, fue todo un espectáculo. La gran cantidad de público pudo admirar como el grupo de teatro La Iguana representaba la noche del fuego, delante de muchos jóvenes que vieron como los demonios y el fuego envolvían todo el recinto, con el fondo de una música instrumental se desarrolló este espectáculo de música y color. Como siempre Dhraa ofreció a las personas que la visitaron un gran ambiente y mucha marcha en la noche mallorquina.



*El grupo La Iguana representó la noche del fuego en Dhraa.*

*Los ganadores del año pasado viajaron a Turquía*

## Viajes Manacor sorteará dos viajes entre sus clientes

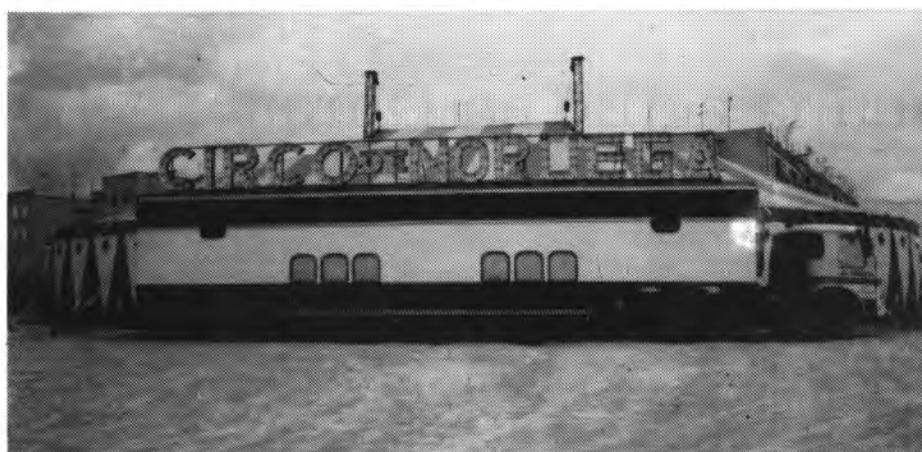
Al igual que el año pasado, Viajes Manacor sorteará entre todos sus clientes dos viajes al extranjero, con la finalidad de agradecer la fidelidad de éstos. El pasado día 31 de Mayo, fue la fecha elegida por Guillermo Bover y María Pascual, ganadores del año pasado, para llevar a cabo el viaje por toda Turquía, que Viajes Manacor les había regalado; la pareja recorrió Estambul y otras conocidas ciudades de Turquía con todos los gastos de avión, y hoteles pagados.

El próximo día 15 de setiembre se llevará a cabo el sorteo ante notario de los dos viajes; el primero será un viaje para dos personas con todos los gastos pagados a Turquía y el segundo también para dos personas será una semana en Túnez; los ganadores del sorteo podrán disfrutar de un gran viaje con todos los gastos pagados, a elegir los días que más les convenga, al igual que hicieron Guillermo y María, ganadores del viaje a Turquía del año pasado.

*Los ganadores del Viaje a Turquía disfrutaron de su estancia con todos los gastos pagados*



## El Circo Noruega se encontró en Manacor



Una vez más, el Circo se ha desplazado hasta Manacor, para alegrar a los más pequeños de la casa y también a los mayores que aprovechan esta ocasión para admirar a las personas que allí trabajan; malabaristas, payasos, contortionistas, domadores, etc. Van de

ciudad en ciudad demostrando sus habilidades y su forma de trabajar. El circo de Noruega, que se encuentra instalado al lado de las viviendas del Serralt, cuenta con una gran carpeta en la que se llevarán a cabo las atracciones circenses.

Foto: E. Ferradas

*El circo de Noruega está instalado al lado de las viviendas del Serralt.*

### Nota dagraïment

La família del jove Gabriel de Juan, vol donar les gràcies a tota la gent de S'Illot i Manacor per les mostres de condol rebudes en tan difícils moments i la seva assistència al funeral, que en el seu record es va celebrar.

*Por ser uno de los seis mejores concesionarios de Ford España*

# Auto Drach S.A. galardonado por su inmejorable atención al cliente

La empresa concesionaria de Ford España en Manacor, Auto Drach S.A. fue galardonada con el Premio Europeo de Atención al Cliente 1989, por haber sido uno de los seis primeros concesionarios, elegidos por los clientes, que consiguió el pasado año obtener la confianza de estos. Con este motivo se desplazó hasta Manacor, el Vice-Presidente y Consejero Delegado de Ford España S.A., Sr. Heinz H. Soiron, que explicó cómo se había realizado el diseño, desarrollo y fabricación del Ford Fiesta, que resultó ser el coche más vendido en todo el mundo en el primer año de lanzamiento; este vehículo fué desarrollado por un equipo técnico formado por 50 personas que consiguieron que resultara todo un éxito de ventas, ya que el primer año se vendieron un total de 600 mil vehículos. Despues de varios años de venta el Ford Fiesta es un vehículo que se sigue vendiendo muy bien por lo que se tiene previsto que saldrá a la venta varios años más, concretamente hasta el año 2.000, aunque siempre mejorando la calidad de los detalles que caracterizan a la gama de vehículos ford; un cambio muy importante que se producirá en todos los vehículos será la instalación de catalizadores para no contaminar el aire, por lo que se están desarrollando los motores de inyección; este gran cambio se producirá muy pronto ya que en enero del año 1993 será obligatorio en todos los vehículos.

Seguidamente Sr. Heinz H. Soiron hizo entrega del Trofeo The Chairman's Award o Trofeo del Presidente a D. Miquel Ferrá, Director Gerente de Auto Drach S.A. por haber conseguido ser uno de los seis concesionarios que obtuvieron el año pasado una mejor atención hacia sus clientes; este premio, que se otorga cada año a



D. Miquel Ferrá recibió de manos del Sr. Heinz H. Soiron el trofeo The Chairman's Award.



El Sr. Heinz H. Soiron explicó cómo se había realizado el diseño del Ford Fiesta, que ha obtenido tanto éxito en ventas

los mejores concesionarios, es elegido por medio de una encuesta realizada entre los clientes de los 2.400 concesionarios de Ford existentes en España. En Estados Unidos se instauró hace quince años y en Europa hace tres años con el propósito de premiar a los mejores concesionarios de Ford en todo el mundo.

Para concluir la celebración el D.

Miquel Ferrá entregó a todos las personas que trabajan en la empresa un obsequio para testimoniarles su agradecimiento, ya que sin su ayuda y esfuerzo no se hubiera podido conseguir este gran premio; con un vino español terminó este acto de entrega del trofeo The Chairman's Award a la empresa de Manacor Auto Drach S.A.



HASTA  
**200.000 PTS MENOS**

Una razón de peso: hasta 200.000 pesetas menos al comprarse este mes un Classic. Y además, la financiación que más le convenga. Y si nos trae su coche usado le haremos una interesante valoración.



Y después de la razón, el impulso. Acérquese a un coche práctico y sólido. A

unas prestaciones brillantes, de escaso mantenimiento y mínimo consumo. Conozca su equipamiento. Su interior amplio y cómodo. Su gran maletero.

Aunque, sólo sea por una vez, déjese llevar por el impulso. Si además le añade la razón de 200.000 pesetas menos, no le costará nada decidirse.

La gama Classic comienza con el Classic C, a partir de **1.175.000 pts PVP** recomendado (IVA y transporte incluidos).

Oferta válida hasta fin de mes.  
Ventas a flotas, consulte a su concesionario.



**Volkswagen  
Classic**

VEALO EN:

# Monserrat - Moyá C.B.

**Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor**

# Más sombras que luces en el estado de derecho español

T. Tugores.- El prestigioso jurista español Ramón Pelayo estuvo en S'Era de Pula, el pasado lunes día 2 de julio, para disertar acerca de «Luces y sombras en el Estado de derecho». A tenor de lo expuesto por el ex-abogado de Ruiz Mateos, son más, ahora mismo, las sombras que

las luces en el estado de derecho español. La visión que presentó Ramón Pelayo fue ciertamente pesimista, ya que la crítica de la situación actual se unió con una desoladora visión del futuro más inmediato: «La oposición aspira a hacer lo mismo que los socialistas».

Se inició la tertulia, —después de una excelente y exquisita cena— con la presentación del abogado Antonio Coll Alonso, que actuaría posteriormente como moderador. Coll destacó la preparación profesional del invitado, indicando que para los profesionales del Derecho resultaba más espectacular que a los 23 años hubiera llegado a ser Abogado del Estado que el encargado posterior de defender a Rumasa. Antonio Coll destacó que en un estado de derecho puede haber luces y sombras cuando se vive en democracia, pero que en dictadura no hay más que sombras, y que el corrector de los excesos del poder o de la administración no es otro que el poder judicial.

Ramón Pelayo dijo que tan sólo pretendía hacer un chequeo de salud a nuestro estado de derecho. Y empezó preguntándose si estábamos realmente en un estado de derecho. Y se contestó: Todavía, no. «Tenemos una de las mejores constituciones, pero al redactarla se pecó de inocencia, por cuanto entonces no se preveía la existencia de una mayoría absoluta». Por lo que respecta a las luces, la principal y casi única, es la Constitución. Pero hay sombras, —según dijo— y empezó a enumerarlas: La función normativa está atrofiada; la función fiscalizadora no existe, así como la representación del pueblo español, se hace de una forma absurda. Estas funciones, atribuibles al Parlamento, podrían ser corregidas si hubiera un poder judicial capaz de frenar al poder administrativo; pero el Poder Judicial en España no tiene poder porque se eligen sus miembros por ideologías, como si fuera un comisariado



político.

Por lo que respecta al Tribunal Constitucional, está inmerso en una gran politización y ha caído en un gran desprecio. El Fiscal General del Estado se ha convertido en un abogado del Gobierno; el Tribunal de Cuentas vota exactamente de acuerdo con su procedencia política. En definitiva, los órganos que deberían controlar al poder son controlados por el poder.

Ramón Pelayo fue más lejos al preguntarse ¿Es libre el español para votar? Y concluyó que no al no disponer de la misma cultura e información igualitaria; «El expansionismo del poder es tal que llega a condicionar su voto».

Hace falta —concluía— que la presión popular haga cambiar esta situación, y ésta es, a su entender, la peor sombra: la democracia anestesiada.

A continuación llegó el turno de

las intervenciones de los invitados. En el mismo hablaron José Jaume, Lluís Pomar, Pep Moll, Antoni Alemany, Lluís Pinya, Joan Pla, Pep Sans... Algunos mostraron su total disconformidad con algunas afirmaciones de Ramón Pelayo, y sobre todo su visión pesimista del estado actual.

El invitado pasó de puntillas sobre un asunto que era esperado por muchos con avidez, léase Rumasa. Se limitó a decir que no se ha descubierto la razón última de la expropiación de Rumasa y que primero se disparó y después se apuntó, como prueba el hecho que aparecieron más de 700 empresas de Rumasa cuando Boyer esperaba unas 170. «Fue una lamentable operación política que nos ha costado mucho dinero a los ciudadanos y desprecio a las instituciones».

Ramón Pelayo criticó en repetidas ocasiones el poder de la mayoría absoluta, aunque reconoció que el sistema ideal sería una mayoría absoluta respetuosa con las minorías. Y afirmó a continuación que para él había más libertad en la primera etapa de la democracia que ahora.

Buena parte de la discusión se centró en la oligarquía de los partidos, que son los que imponen las listas a los electores, criticando duramente el sistema de listas cerradas.

En resumen, una muy interesante tertulia, con un invitado de excepción, que evidenció su enorme preparación y una envidiable dialéctica en todos los momentos del diálogo.

Fotos: Sebastián Vives

*Els manacorins abandonen Manacor per anar a la zona costanera*

## Ha començat l'èxode cap a la costa



*Porto Cristo, el lloc elegit pels manacorins a l'estiu*

Segons el Diccionari de la llengua catalana èxode es defineix com l'emigració d'un poble, en aquest cas no es tracta d'una emigració «definitiva» sinó d'un canvi de població a un altre per un espai de temps curt; la població de Manacor es deplaça cap a la costa per disfrutar de les vacances al llarg de dos o tres mesos d'estiu.

Segons les dades més recents com el nombre de persones empadronades a Manacor és de 28.791,

malgrat que aquesta xifra no sia molt exacte degut a que són molts els temporers que s'inscriuen al padró municipal i després s'esbo-

rren, per la qual cosa el nombre de ciutadans és molt aleatori. El mateix succeix a les zones de platja, per exemple a Porto Cristo a l'hivern es troben empadronades 5.213 persones, que es distribueixen de la següent manera:

---

**El mes d'agost  
Manacor queda quasi buit, tothom vol tenir vacances**

---

Porto Cristo: 4.014 persones

S'Illot: 704 persones

Cala Anguila i Cala Mendar: 55 persones

Cala Estany: 17 persones

Després de Porto  
Cristo les zones on  
més van els  
manacorins, són  
S'Illot, Sa Coma i Cala  
Morlanda

Zona rural: 423 persones

Però el que realment interessa és sobre quantes persones de Manacor es dirigeixen cap a les zones de la platja, cosa que no resulta molt fàcil de saber ja que no existeix, en aquests moments, cap classe d'estudi sobre el tema.

**Aproximadament uns 10.000 manacorins viuen al Port durant l'estiu**

Porto Cristo és sens dubte, el lloc escollit pels manacorins per passar les vacances de l'estiu, per la qual cosa el nombre d'habitants de Porto Cristo augmenta d'una forma desorbitada quan arriben els mesos de juliol i Agost; de 4.014 habitants es passa aproximadament a 14.000. Aquest gran increment suposa per l'economia portenya, avantatges i inconvenients. El principal avantatge és la revitalització de l'economia portenya, és a dir que els comerços de Porto Cristo augmenten considerablement el nombre de vendes dels seus articles, per exemple tots els relacio-



L'activitat comercial baixa durant l'estiu ja que molts de comerços tanquen els horabaiques

**7Setmanari**  
de Llevant

Dep. Legal PM 779-1986

**Director:** Antoni Tugores.

**Coordinadora:** Maria Magdalena Ferrer

**Política:** Albert Sansó

**Cultura:** Sebastiana Carbonell

Rosa Sureda.

**Redactor en cap esports:** Felip Barba

**Fotògraf:** Enrique Ferradas

**Dibujants:** Jaume Ramis,

Tomeu Matamalas

**Col·laboradors:** Bernat Nadal, Jaume Santandreu, Toni Miró, Damia Duran, Josep Segura i Sañudo, Miquel V. Sebastián, Tomeu Matamalas, Andreu Genovart, Gabriel Galmés, Llorenç Artigues, Jaume Cabrer, Emilio Henares, Jaume Melis, Ventura Fuster, Jaume Rosselló i Joan Fons.

**Correspondentes:**

Llorenç Febrer (Sant Llorenç)

Francesc Galmés (Son Carrió)

Carles Fons (Petrà)

Isabel Servera (Son Servera i Cala Millor)

Joan Moratilla (Porto Cristo)

Joan Febrer  
Tel. 55 03 28

**Edita i imprimeix:**

INFORMACIONS LLEVANT, S.A.  
Passeig del Ferrocarril, 1 Manacor

**Telefons:** 55 03 28 - 55 52 12  
**Fax:** 55 52 51

**DRILLS**  
**FORONA**

# HIPER MANACOR

CAJERO AUTOMATICO  
LA CAIXAHORARIO  
DE 9:30 a 21 HORAS

CAFETERIA



RESTAURANTE



CARROS



PARKING GRATUITO

## OFERTA DEL 6 AL 19 DE JULIO DE 1990

### ALIMENTACION

Café Soley Natural Superior 250 grs.	133
Colacao 500 grs.	225
Leche Entera Asturlana 1' 5 l.	118
Corn Flakes Kellogg's 500 grs.	267
Samsks Kellogg's 500 grs.	316
Madalenas Valencianas Villa de Manuel 12 u.	99
Croissant largo Panima	190
Galletas Rio Petit T-4 800 grs.	177
Galletas Artinata Artiach 260 grs.	139
Pan Brasa Recondo 30 R.	140
Patatas Rosdor 200 grs.	118
Fole-gras La Plara 100 grs. Pack-3 u.	240
Atún Claro en Aceite La Onza de Oro Pack 3 u.	202
Almejas Coreanas Lucky RR-125.	129
Aceituna Manzanilla Fragata 550 grs.	183
Toreras Klimbo 400 grs.	129
Mahonesa Musa 450 grs.	183
Caldo de carne Starlux 24 past.	205
Aceite de Oliva Betis 1 l.	350
Aceite de Oliva Betis Lata 5 L.	1.751
Espágarros Taboada 700 grs.	265
Espárragos Taboada 400 grs.	210

### BEBIDAS Y LICORES

Zumo Hero Naranja L.	155
Zumo Hero Melocotón, Piña L.	151
Kas Naranja, Limón, Pepsi 2 L.	147
Trinaranjus Naranja, Limón 1' 5 L.	142
Tónica Schweppes 200 N.R. Pack 6 u.	204
Cerveza Skol 1/4 N.R. Pack 6 u.	180
Cerveza Zahringer Lata.	43
Vino Siglo Saco.	437
Vino Back Rosado, Extrísimo Seco.	339
Vino Vinya del Fadrí.	122
Ron Tropicana	615
Vodka Eristoff 3/4	577
Whisky White Horse 3/4.	999
Cava Rondel Extra	284
Cava Codorniu Gran Cremat.	509

### TEXTIL

Camisetas niña.	350
Camisetas unisex.	775
Bañadores señora surtidos.	2.950

### CREMERIA

Yogur Chamburcy Sabores Agrupación 8 u.	188
Mousse de Queso Sveltesse Natural 100 gr.	68
Mousse de Queso Sveltesse con fresa 100 gr.	68

### CONGELADOS

Rodajas Merluza Pescanova 1 kg.	220
Patas medianas Oliver 1 kg.	800
Lenguado pelado s/c Oliver 1 kg.	620
Gamba Pequeña Oliver 1 kg.	700
Ensaladilla Oliver 400 grs.	72
Calamar Romana Oliver 400 grs.	177
Croquetas Findus 325 grs.	137
Tarta Vienesa Hogar Camy 8 R.	344

### CHARCUTERIA

Queso Manchego Aprisco 1 kg.	985
Queso Manchego Peñas Arribas 1 kg.	950
Jamón Cocido Guitarra Milsabor 1 kg.	790
Chorizo Vela Argal + Cuchillo regalo	837
Salchichón Extra Argal + Cuchillo regalo	837

### PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Jabón líquido Tojadermo 900 ml	284
Champú Llongueras 400 grs.	356
Espuma Moldeadora Grafic 175 ml.	342
Spray Fijación Grafic 196 Ml.	367
Leche Solar F-2 Delial 200 ml.	554
Leche Solar F-4 Delial 200 ml.	577
Leche After Sun Delial 200 ml.	477
Leche Wasserfest Delial 200 ml.	610
Insecticida Raid L.	293
Detergente Sklp Micro 2' 2 kg.	799
Papel Aluminio Albal 16 mts.	190
Bolsa Multilusos Goobol 20 u.	95
Servilletas Unagrás 100 u.	58
Papel Higiénico Unagrás Pack 4 u.	96

### MENAGE

Vajilla Trianón 20 pzas.	1.995
Cristalería Palma 24 pzas.	1.990
Juego Café 27 pzas	2.057
Juego Macedonia 7 pzas.	573
Juego refresco 7 pzas	825
Juego cubitera Octime 7 pzas.	1.196
Juego con Jarra Octime 7 pzas.	1.449
Jarra Britania 57 Cl.	94
Lote 3 cubiteras.	243
Lote 3 cazonas.	605
Lote 3 sartenes.	1.127
Conjunto: Cubertería 72 pzas.; vajilla 8 pzas.; jgo. vasos 18 pzas; batería 8 pzas.	10.557
Nevera Portátil Ródex 30 L.	2.302

### BRICOLAGE

Silla acolchada 5 posiciones	2.849
Silla 5 posiciones	1.999

### CALZADO

Zapato Fantasía señora	750
Mocasines señora	995
Zapato caballero	1.790



Els mesos d'estiu la circulació del centre és molt poca, quasi no hi ha cotxes als carrers

nats amb l'alimentació, botigues de roba i sabates, etc., però, pel contrari, també es produeixen molts d'inconvenients com són l'increment de la circulació de la carretera Manacor-Porto Cristo, que a les

hores punta, que corresponen a les hores d'entrades i sortides de la feina, aquesta carretera es troba saturada de vehicles, entre els que es troben els cotxes de manacorins, i també els vehicles emprats

pels turistes que visiten les zones de platja i que circulen per la carretera de Porto Cristo.

**La setmana de Sant Joan i la**

## de Sant Pere, les dades claus de «l'èxode»

Antigament es tenia la idea que els banys de la mar eren molt beneficiosos pel reuma, i per això eren molts els manacorins que anaven al Port per prendre els banys contra aquest mal; per fer aquests camins partien ben demà i l'horabaixa tornaven cap a Manacor; passats alguns anys, al 1.888, el Marquès de Reguer, va parcel·lar la seva finca i la va llogar per espai de tres anys a un preu de quasi 400 pessetes. Aquests arrendaments estaven destinats a la pagesia, però foren els manacorins els primers llogaters d'aquestes terres, amb la intenció de fer-hi una casa per passar la temporada de l'estiu i no haver de tornar-se'n a Manacor. Es pot dir que aquest és el punt de partida del desenvolupament de Porto Cristo i des d'aquell moment, cada estiu era més la gent que es desplaçava a la zona costanera; Avui en dia les dades en què es produeix «l'èxode» són sempre les mateixes, des del dia de Sant Joan fins el dia de Sant Pere tots els manacorins prenen les maletes per anar al Port i amb els cotxes carregats de «trastos» i al·lots, que ja han acabat l'escola, es dirigixen al Port.

L'altre lloc de la costa que més gent de Manacor preferix a l'estiu és s'Illot i Cala Morlanda seguits de Cala Anguila, Cala Mendar, Cala Millor, Sa Coma i finalment Cales de Mallorca i Cala Ratjada, aquests dos darrers són els que menys manacorins tenen a l'estiu, és a dir que molt poques famílies

## Uns 10.000 manacorins es desplacen a Porto Cristo per passar les vacances

es dirigixen a viure-hi. També la zona rural és elegida per passar les vacances i caps de setmana, però el nombre de persones ha disminuït d'una manera molt considerable, ja que abans, fa trenta o quaranta anys, moltes de famílies anaven a les possessions i cases de foravila; avui en dia, la gent preferix la costa que l'interior a l'hora d'escoltar el lloc a on anar de vacances.

### Manacor queda buit els mesos d'estiu

Degut a l'estiu, Manacor sofreix un canvi molt fort que es nota sobretot el mes d'agost; al juliol l'activitat comercial segueix un ritme més o manco normal, pocs són els comerços que tanquen ja que en aquest mes els comerços posen les rebaixes de l'estiu. En canvi el mes d'agost les persones que es troben a Manacor són poques, el motiu és ben conegut per tothom, les empreses donen vacances als empleats i les tendes tanquen les seves portes els horabaixos. A la zona comercial i al centre de Manacor es poden veure els rètolos que indiquen «Tancat per vacan-

ces» o «Cerrado por vacaciones».

Cases, pisos i botigues queden totalment tancades durant el mes d'agost, però també s'ha de dir que altres persones queden a Manacor per alguna altra raó, segons la barriada es pot trobar més o menys gent que viu tot l'any sense anar-se'n a la zona costanera a l'estiu.

Un greu problema que es planteja a l'hora de partir de vacances és la seguretat de la casa, ja que moltes vegades, els lladres aprofiten la sortida de la gent cap a la costa per entrar i robar tot el que es pugui. Altres vegades a més de robar, es dediquen a espanyar i embrutar els immobles de la casa; de manera que quan arriba l'amo de la casa es troba que li han robat i li han destrossat la casa; per evitar els robatoris, es solen donar tota una sèrie de regles com són evitar que la correspondència s'acarramulli o no xerrar davant estranys de l'abandonament del domicili, també és important fer qualche passada per la casa alguna vegada i d'aquesta manera es podran evitar alguns dels robatoris que es produeixen normalment el temps de vacances.

El treballar a Manacor durant l'estiu resulta «una mica pesat», l'anar i venir de la Costa dues o quatre vegades al dia, cosa que resulta difícil degut al gran nombre de cotxes que circulen a les mateixes hores i sobretot la calor fan que la gent que treballa tengui menys ganhes d'anar-se'n cap a la costa.

M<sup>r</sup> Magdalena Ferrer  
Fotos: Arxiu

## La Creu Roja de Manacor et necessita Fes-te soci

# Faràs bé.

Tel. 55 58 69

Creu Roja Espanyola

**RESTAURANT  
Torrador Típic**

# **Mendia Vell**

**\*Comunions**

**\*Noces**

**\*Convencions**

**\*Sopars d'amics**

*A partir del 12 de Juliol  
Obert els migdies i vespres*

Divendres i dissabtes  
**MÚSICA EN  
DIRECTE**

*Possessió Mendia Vell  
Ctra. Manacor - Porto Cristo  
Telèfons 82 07 50 - 82 07 51*



# EL POBLE TÉ LA PARAULA

## Creu que la instal·lació de l'ÀREA a la Plaça del mercat és positiva?



**BÀRBARA GALMÉS.**  
**MULTINACIONAL**  
**ASSEGURADORA**

Pels veïns és un poc complicat. Però pels clients pens que va millor, ja que és més fàcil trobar aparcaments. De totes maneres l'Ajuntament a una reunió que varem tenir ens va dir que si aquest sistema perjudicava els negocis ho llevaria. Però jo crec que és una mesura que pot anar bé.



**AMPARO SÁNCHEZ DE**  
**«BLONDA»**

De momento se ha notado poco, ya que hay bastantes personas que tienen vacaciones y la circulación no es mucha. De todas maneras creo que puede ser una medida positiva. Aunque aún no hay tiempo suficiente para poder juzgar definitivamente, si va a ser viable o no.



**TOLO PASQUAL**  
**PAPERERIA LEO**

No sé si será positiu, pens que el tiquet s'ha d'emprar a llocs com Sa Bassa on mai hi havia aparcaments però aquí abans sempre n'hi havia per la qual cosa crec que no era necessari. El que és segur és que pel nostre negoci no serà gens bo.



**ANTONI MERCANT**  
**COSEMA**

Pens que mentres no regulin l'entrada i sortida de l'escola de La Caritat no anirà gens bé, s'hauria d'estudiar el Carrer Jaume Domènec. En aquests moments la plaça es troba plena i els aparcaments de l'ÀREA estan buits.

### Restaurante



## SANTA MARIA DEL PUERTO

Un lugar ideal para bodas, comuniones y  
comidas de compañerismo

**ABIERTO TODOS LOS DIAS AL MEDIODIA**

**A PARTIR DEL 1 DE JULIO,**  
**ABIERTO POR LA NOCHE**

Además de la carta habitual, pruebe nuestra  
cocina mallorquina y platos especiales que  
variaremos semanalmente



Menús especiales  
a partir de 1.000 ptas.

*La del conill comença el pròxim 15 de juliol*

# La Conselleria d'agricultura ha fixat els períodes hàbils de caça

La Conselleria de Sanitat ha fixat els períodes hàbils de caça per a la temporada 1990-91, els quals seran els següents:

## Conill

Mallorca: la caça del conill quedarà oberta el tercer diumenge de juliol, dia 15, i es tancarà el primer diumenge de gener de 1991. Fins a l'inici de la mitja veda, solament es podrà caçar amb armes de foc, els dijous i els diumenges i amb cans els dimarts i els dissabtes.

Menorca: la caça del conill s'obrirà el primer diumenge d'agost, dia 5, i finalitzarà el cinquè diumenge de desembre. Fins a l'inici de la mitja veda es podrà caçar amb escopetes i/o cans els dimarts, dissabtes, diumenges i festius i només amb cans sense escopeta els dijous.

Eivissa: la caça del conill quedarà oberta al tercer diumenge de juliol, dia 15, i finalitzarà el primer diumenge de gener. Des de dia 15 fins l'obertura de la caça menor només podrà caçar amb cans.

Formentera: comença la caça del conill el primer diumenge d'agost per acabar el primer diumenge de gener. La forma de caçar serà només amb cans en condicions similars a Eivissa.

## Mitja veda

Mallorca: comença el període dia 15 d'agost i dura fins l'obertura de la caça menor en general. Durant aquest període es podrà caçar: la guatlera, la tortera, el tudó, el conill i la gavina comuna o argentada.

Menorca: les normes són similars a les de Mallorca.

Eivissa: només es disposa de vuit dies per a la mitja veda, des del segon diumenge d'agost fins el tercer diumenge del mateix mes.

## Caça menor en general i aus aquàtiques

Mallorca: la modalitat de caça



menor queda oberta el primer diumenge d'octubre i dura fins el quart diumenge de gener.

Menorca: s'inicia el cinquè diumenge de setembre i finalitza el quart diumenge de gener.

Eivissa: s'obre el segon diumenge d'octubre i es tanca el primer diumenge de gener.

Formentera: oberta des del segon diumenge d'octubre fins el primer diumenge de gener. La caça de perdiu en totes les seves modalitats queda prohibida per a aquesta campanya.

## Caça de perdiu amb reclam mascle

Mallorca: del 31 de desembre fins el 27 de gener de 1991, en tots els terrenys hàbils de caça, i del 20 de gener al 10 de febrer de 1991, en les deveses privades que ho notifiquin.

Menorca: des del 17 de desembre fins el 27 de gener del 91.

Eivissa: des del 17 de desembre

fins el 27 de gener de 1991 i només a les deveses privades que ho sol·licitin.

El nombre màxim de perdius de caçador i dia és de quatre i de tords és de vint-i-cinc.

Les espècies protegides són l'ànec becvermell i les poblacions de llebre.

La Conselleria d'Agricultura prohíbeix tot tipus de caçaa a: l'Arxipèlag de Cabrera, sa Dragonera, Tagomago i altres illots; les zones humides de ses Salines es Trenc-Salobrar, l'Albufera d'es Grau i a l'Estany Pudent de Formentera; a tots els penya-segats de les illes menors i de Mallorca des del Port de Sóller fins el cap de Formentor; i els Parcs Naturals.

També s'han prohibit aquests procediments de captura: els llàços, hams, els mètodes que impliquen l'ús de la lliga, els reclams elèctrics, els aparells electrocutants, les fons iluminoses artificials, tot tipus de xarxa i les fures.

*Es destinarà el capital sobrant de les rebaixes de subhasta i el de les obres no realitzades*

## La Conselleria de Turisme i els Ajuntaments creen un fons permanent pel Pla d'Embelliment

La Conselleria de Turisme i els municipis que participen al Pla d'embelliment crearan un Fons, al qual anirà a parar els doblers provinents de les rebaixes de les subhastes dels projectes i de les obres no executades.

El crèdit serà aprovat pel Consell de Govern en els casos en què la quantitat no superi els 100 milions i per la Comissió d'Hisenda del Parlament, quan es destinin més de 100 milions a l'obra. El programa d'etapes haurà d'esser rigorosament acomplít, sinó a aquelles quantitats compromeses amb els ajuntaments i que no s'executin passaran al Fons Permanent.

Ara resta que els ajuntaments aprovin en plenari destinar el 40 per cent del valor de l'obra i fer que aquesta passi a subhasta pública.



*Hi haurà un fons permanent per a embellir les zones turístiques*

El conseller de Turisme ha remès tota aquesta informació als representants dels ajuntaments, a la reunió mantinguda el passat dijous dia dos de juliol.

Foto: J. Dalmau

## Cafeteria - Bar **BON MENJAR**



Plaza Ebanista, 10

Teléfono 55 34 67

M A N A C O R

*Para los que están de Rodríguez*  
**MENU DIARIO**  
*al precio de 600 pts.*  
*Excepto sábados, domingos y festivos*

Además durante toda la semana

Exquisitos platos combinados, tapas variadas y bocadillos

Meriendas y pollos asados al buen comer

***LES ESPERAMOS. Gracias anticipadas por su visita***

*Un mes després d' acabar-se les Fires i Festes*

# No s'han llevat els paperins de Sa Bassa

**Redacció.**- Quan ja ha passat més d'un mes de la finalització dels darrers actes de les fires i festes d'en-guany, a Sa Bassa hi queden paperins fermats als fils que van d'una banda a l'altra de la plaça més cèntrica de Manacor: Sa Bassa.

Fets com aquests vénen essent habituals a la nostra ciutat i des de temps enrera. Mesos després d'haver-se celebrades les darreres eleccions generals del mes d'octubre de 1989, quedava encara mitja pancarta d'«Izquierda Unida» el començament de Na Camel·la, fet que 7 Setmanari va denunciar al seu moment. El pitjor és que la gent es comença a habituar a aquest estat de coses i troba fins i tot normal fets com aquest que comentam avui.

Hi haurà que esperar que venquin les pluges del setembre perquè desapareixin del tot? No haugés costat quasi el mateix fer la feina ben acabada i haver llevat tots els paperins de les Fires i Festes? O haurem d'esperar que se mesclin amb els de l'any que ve? Si volem una ciutat neta i cuidada, s'ha de començar pels petits detalls, evitant la imatge que es dóna sovint de deixadesa.

Fotos: E. Ferradas



## HIPÒDROM DE MANACOR



Dissabte,  
a partir de  
les 20,00 hs.

Amb la col.laboració de:

BANCA MARCH

*La circulació, cada vegada més deteriorada*

# El tancament del carrer Francesc Gomila, un greu problema circulatori

**Redacció.**— La sortida més freqüent dels vehicles, des del centre de Manacor cap a la carretera de Palma-Artà és el carrer Francesc Gomila, com ho és el carrer Joan Lliteras el carrer d'entrada des de Juniper Serra o Via Majòrica, cap al centre.

Però des de fa unes setmanes, aquest carrer tan important per a la circulació dins la ciutat —Francesc Gomila— es troba tancat per unes obres que l'han deixat panxa a l'aire des de dalt a baix, obligant a tancar-lo pràcticament al seu començament, a l'altura del carrer Amistat.

Als primers dies es sospitava que les obres durarien poc temps i que el carrer estaria tancat el temps estrictament necessari, però els dies han anat passant i tot segueix quasi igual, ja que si bé s'han retirat bona part dels enderrocs, encara restava tancat el carrer a la circulació de vehicles a principis d'aquesta setmana.

És evident que si les obres són necessàries, s'han de fer, però s'hauria de tenir especial esment en finalitzar quan més aviat millor



les obres dels carrers que per seva importància s'han convertit en autèntiques artèries de la ciutat. I que quan estan tancats provoquen nombrosos problemes circulatoris, ja que obliguen, —com és aquest cas— a transitar carrers estrets i que no estan preparats per admetre una gran quantitat de cotxes, com obliguen també a fer volteres

del tot innecessàries.

Suposam que l'Ajuntament està obligat a concedir permisos d'obra a les companyies que manegen coses tan importants com l'electricitat, l'aigua o el telèfon. Però no estaria de més que el mateix ajuntament fixàs un termini d'execció d'obres.

Fotos: E. Ferradas



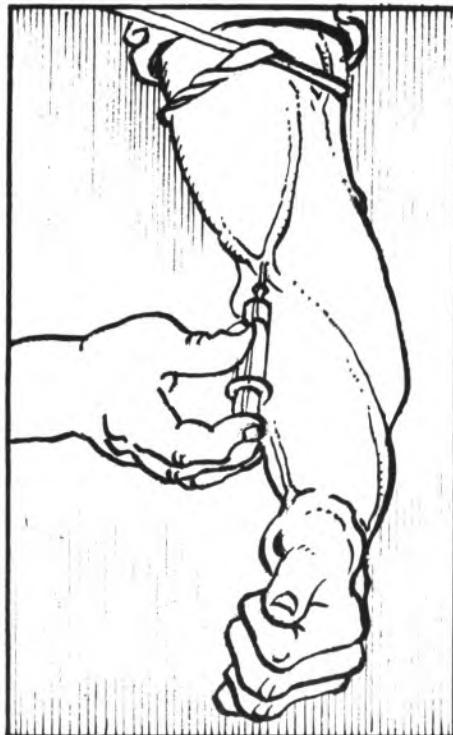
Comunicam als nostres distingits clients, que l'horari del mes d'agost serà de 9 a 15 hores i que tancarem els capvespres

Avda. Salvador Juan, 76

Telèfon 55 58 17. MANACOR

*Es va acordar a la reunió de coordinació dels plans regionals*

# La Comunitat Autònoma ha obtingut un augment d'un 40 per cent pels fons contra la drogodependència per part del Ministeri de Sanitat



A la reunió, presidida pel delegat del Pla Nacional, Santiago de Torres s'ha informat del programa d'actuacions a càrrec del 0'52 per cent de l'IRPF que concedeix el Ministeri d'Afers Socials a entitats semi-públiques, sempre que de-

senvolupin una tasca en el camp de la droga. A Balears les entitats beneficiades poden ser: el Projecte Home, l'Associació Balear d'Ajuda al Toxicòman, la Creu Roja, la UGT, etc.

Dibuix: J. Ramis

**SI TE GUSTA MARCAR LAS DIFERENCIAS,  
EL CIELO PUEDE SER GRATIS PARA TI.**



Durante este mes, al comprarte un Fiat 1.000 S. Fire puedes optar por un techo abribile totalmente gratis.

Esta es la oportunidad que esperabas, un coche diferente por sus magníficas características: Motor Fire 1.000, suspensión Omega, un auténtico Fiat, y eso ya marca las diferencias. Y si además quieres ver el cielo, no tienes más que abrir su techo. Es de fácil manejo y único en su categoría por su amplitud.

**FIAT 1.000 S. FIRE. PARA LOS QUE DISTINGUEN.**

Fiat Panda Fire 1.000 = 924.080 + techo descapotable 33.250.

Total= 957.330 - menos viejo coche por baja = 825.000.- pts. matriculado

**FIAT**

Concesionario Oficial: TALLER-RECAMBIOS-VENTAS

**AUTO VENTA MANACOR, S.A.**

C/. Fusters Solar 43 (entrada Polígono, al frente) - Tel. 84 34 00



AJUNTAMENT DE MANACOR  
**Comunicats Oficials**

**Urbanisme**

# **PLA GENERAL D'ORDENACIÓ URBANA**

**EXPOSICIÓ:**

De dilluns a dissabte  
(fins al 17 d'agost)  
de 10 a 14 hores

Dilluns passat començaren les obres de supressió d'una curva

## La gran millora a la carretera de Son Forteza

Redacció.- Dilluns passat, dia dos de juliol, començaren les obres de supressió de la curva més perillosa que hi ha a la carretera de Manacor a Son Forteza.

La veritat és que quasi ningú coneixia les intencions del CIM,—què és la institució que té la competència d'aquesta carretera—de millorar-la a un punt tan perillós com és el d'aquesta curva, que cau a l'altura de Taiet, després de passar per Son Toni Mas. I va ser per això que causà una certa sorpresa comprovar, dilluns demàt, com unes grans màquines començaven a buidar el costat dret de la carretera, i el mateix dia ja s'havia procedit a una certa rectificació del traçat.

Tres dies després les obres han seguit a un bon ritme i han avançat fins al punt que mostren les fotografies que il·lustren aquest breu comentari.

A Cales de Mallorca i a S'Estany d'en Mas —dues zones estiuenques que freqüenten aquesta carretera— hi ha satisfacció per aquesta millora, ja que era un autèntic punt negre a una carretera, ja de per si és perillosa, tenint en compte la importància que ha anat adquirint al llarg del darrers anys.

La carretera de Son Forteza és utilitzada normalment pels autocars que van a la zona costera de Manacor, i més encara des de que es produí la torrentada que deixà en molt mal estat la carretera de Son Macià.



### SUMINISTROS HOSTELERIA

# MURILLO S.L.



C/ Juana Roca, 39



Servicio para hosteleria de:

Menaje, vajilla, cristalería,  
cubertería, cuchillería  
y todo aquello que necesite  
para su establecimiento

Tel. 56 73 21. SON SERVERA

# Grave incendio en el Hotel Castell dels Hams

El pasado sábado tuvo lugar en el Hotel Castell dels Hams de Porto Cristo un grave incendio. Al parecer uno de los cocineros del Hotel se dejó encendida una freidora y ésta al haber fallado el termostato prendió fuego y en pocos momentos ardió toda la cocina...

El fuego no se extendió a otras instalaciones del hotel debido a la rápida presencia de la Policía y los bomberos que extinguieron el incendio. Una vez apagado se pudo observar que toda la cocina había quedado destruida y que los daños materiales se acercaban a los seis millones de pesetas.

## Otro accidente en la carretera de Porto Cristo

En la madrugada del pasado domingo, concretamente sobre las cinco se produjo otro accidente de circulación en la carretera de Porto Cristo; éste tuvo lugar cuando un



vehículo que se dirigía hacia Porto Cristo invadió el carril contrario y chocó frontalmente con otro turismo que se dirigía hacia Manacor. Como resultado del choque, resultó herido el conductor del primer turismo que tuvo que ser sacado de éste con la ayuda de los bombe-

ros, por lo que la carretera quedó cortada por espacio de casi dos horas y todos los vehículos tuvieron que dar la vuelta y dirigirse a Manacor por Son Carrió a Calas i por el contrario esperar a que el chico fuera sacada del vehículo.

## LIMPIAUTOS **DUBY**

Informa a sus clientes y público en general que a partir del día 8 de Julio DOMINGOS Y FESTIVOS este establecimiento permanecerá CERRADO.  
Disculpen las molestias.

Plaça Cardenal Pou, 9 (Plaça Cars) Manacor. Tel. 84 31 48

## CLÍNICA VETERINARIA SON SERVERA **Juan Morey Obrador**

Col. nº 360  
Horario Consulta: Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 10 a 13'30 y de 17 a 20 h.  
Sábados: de 10 a 14 h.  
C/ José Antonio, 18. Tel. 56 74 74. SON SERVERA  
Urgencias: Tel. 82 11 23  
55 12 19.



**Juan Galmés Brunet, s.a.**  
Fontanería Calefacción

- ◆ Tienda y Exposición: Ctra. Son Servera, 11 y 13, bajos
- ◆ Oficinas: Ctra. Son Servera, 11-A - 1º
- ◆ Taller y Almacén: Pasaje Particular, s/n.
- ◆ Tels. (971) 82 11 46 - 82 05 40

07680 PORTO CRISTO (Mallorca)

- Energía Solar
- Piscinas
- Saunas - Spas
- Chimeneas - Estufas
- Deshumidificación
- Aire Acondicionado



# Normalització Lingüística

La Comissió de Normalització Lingüística de l'Ajuntament de Petra, organitza i patrocina el «Tercer Concurs de Redacció en Català» amb el tema de Petra i els següents temes: entorn, festes, la gent, contes, etc... Les bases principals són, que hi pot participar tot-hom i que s'estableixen quatre categories a comptar:

- 1.- Menors de 12 anys.
- 2.- De 12, 13 i 14 anys.
- 3.- De 15, 16 i 17 anys.
- 4.- Majors de 17 anys.

Després que la redacció es pot presentar escrita a mà o a màquina a doble espai amb un màxim de tres folis per una sola cara.

Les redaccions guanyadores de cada categoria seran publicades a la revista «Apostol y civilizador» de Petra; també s'entregarán als guanyadors premis en forma de material didàctic, a les festes de Santa Pràxedes, durant la vetllada de ball de bot; també s'admetran redaccions, (fins el divendres dia 13 de Juliol a les 14'00 hores a les oficines de l'ajuntament. El Jurat estarà compost per professors d'EGB i filòlegs en la llengua catalana del nostre poble, que els premis poden quedar deserts i es valorarà especialment la imaginació i l'expressió escrita. Per finalitzar les redaccions es podran presentar en la forma de prosa o vers.



## BATRE A S'ERA

L'agrupació cultural local «Serra Mamerra», organitza el proper dissabte dia 7 de Juliol devora la Cooperativa a S'Era. Al matí se garbejaran les faves i les estendran, després, més tard a les 15 hores se batran i se remomararan aquells temps nostàlgics. «Serra Mamerra», finalitza el programa amb un refrany «Qui no vol pols que no vagi a S'Era».

## ASSEMBLEA DE LA U.D. PETRA

El divendres 6 de juliol, la Gestora convoca en assemblea en el local social de Ca'n Salom els socis per donar compte de la gestió fins la data i per exposar solucions davant l'incert futur del futbol a Petra.

L'hora acordada és la de les 10 del vespre.

## Bar Restaurante **LOS DRAGONES** PORTO CRISTO - Tel. 82 08 52

### ESPECIALIDADES

- Caldereta de langosta fresca
- Arroz «brut»
- Arroz a la marinera
- Paella (También para llevar)
- Pescados, mariscos  
carnes frescas

**EXCELENTE CARTA  
DE VINOS Y CAVAS  
EN SU PRECIO JUSTO  
¡Ud. compare!**

Celebre con nosotros sus bodas, comuniones, bautizos, banquetes, convenciones, etc.  
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

VIERNES Y SABADOS  
Velada amenizada  
CON MÚSICA  
EN DIRECTO

# Novedad circulatoria



El lunes pasado estrenamos una nueva normativa circulatoria cuya aplicación costará muchas horas de presencia de la Policía Municipal, y me temo que no pocos percances. ¡Ojalá no se tengan que lamentar accidentes!

Sin duda, este sistema facilita la entrada a Porto Cristo por la Avenida Amer y mejora la vida de los habitantes y comercios de dicha vía, pero destroza por completo la quietud del barrio residencial de Sa Fonera y sobre todo reune en un solo punto una serie de conflictos circulatorios: giros a la izquierda con corte de circulación (Carretera Son Servera hacia Sa Fonera; Ronda Oeste hacia Son Servera; y 20 metros más lejos, Porto Cristo hacia Son Carrió) y un cruce perpendicular que reune TODA la circulación de autocares de salida y muchos turismos de alquiler: la salida hacia Manacor por la Ronda del Oeste que cruza la entrada de coches procedentes de Cala Millor-Son Servera. Todo ello teniendo en cuenta que éstos últimos llegan a veces a gran velocidad y salen de

una curva SIN VISIBILIDAD. El día que se abra la nueva gasolinera, el caos será aún peor, pues, a todo este lío habrá que añadir las entradas y salidas de esta Estación de Servicio ubicada en un lugar totalmente absurdo.

Ya que está hecho el desastre, convendría que se intentase amigar los riesgos de accidente, sobre todo de choques a gran velocidad. Parece que la única solución sería la rotonda giratoria que obliga a entrar en ella a baja velocidad, con el «ceda el paso» a cada entrada y evitaría por lo menos los giros a izquierda peligrosos y la impresionante cola que se va a formar ante el «stop» de salida de Sa Fonera hacia Manacor a Son Servera. Es el sistema que se ha generalizado por Europa y se está empleando en todas las rondas de nuestros pueblos importantes: Llucmajor, Felanitx, Campos, Calvià, etc...

Pese a que esta carretera (como todas las de travesía) depende del Consell Insular y no del Ayuntamiento, me parece que es de una

acuciante urgencia que el Ayuntamiento pida que el Consell realice esta obra (o le autorice a realizarla) antes de que se acumulen los desastres como ocurrió hasta ahora cada vez que se tenía que mejorar un «punto negro» (puente de Na Llabrona; curva «de la muerte» después del cruce de s'I-lot, que se acaba de ensanchar).

Esta rotonda sería además una obra de muy poca monta en el aspecto económico, e incluso se salvarían los dos pinos que se han conservado en la nueva distribución. En espera de verla realizada, que es de desear sea prontísimo, al menos que se tomen medidas de señalización, en particular: drástica limitación de velocidad antes de la curva procedente de Son Servera, espejo para facilitar el giro hacia Son Carrió, o incluso, un semáforo para el cruce Sa Fonera-Ronda del Oeste y Carretera de Son Servera... En fin, algo hay que hacer YA, o sea antes de que tengamos que lamentar más desastres.

# L'Avinguda de N'Amer de Porto Cristo té un sol sentit de circulació

Amb les reformes circulatòries que s'han fet a Porto Cristo aquests dies l'Avinguda de N'Amer, que és un dels carrers amb més tràfic ha estat convertida en un sol sentit de circulació; d'aquesta manera només es pot circular des de la carretera que ve de Cala Millor i els vehicles que van en sentit contrari, és a dir que els que han d'anar a Cala Millor o Son Servera han de donar la volta pel Carrer Americo Vespiuci i després per l'Avinguda de Sa Fonera, fins enllaçar amb la carretera a l'alçada del Camp de futbol. En aquest punt serà on es produirà un major tràfic ja que es juntaran els cotxes que vénen de Manacor i es dirigeixen cap a les zones de la Costa, com s'Illot i Cala Millor.

Foto: E. Ferradas



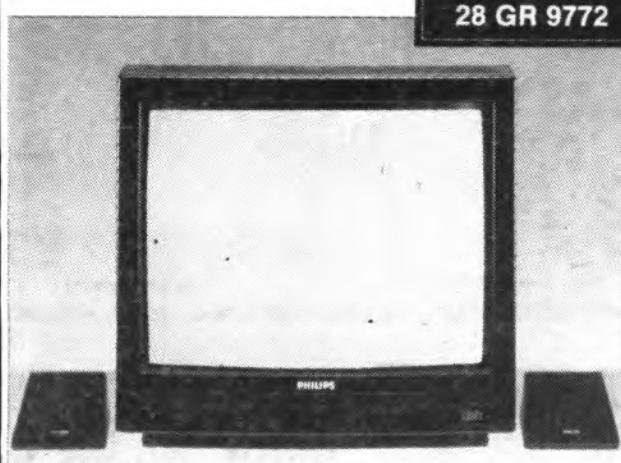
L'Avinguda de Joan Amer és d'un sol sentit de circulació.

## HNOS. SANTANDREU

Plaza del Ebanista, 6  
Tels. 55 08 27 - 55 28 27  
MANACOR

TELEVISOR COLOR 28" TXT  
ESTEREO NICAM/ALEMAN

## PHILIPS



28 GR 9772

#### CALIDAD DE IMAGEN

- Tecnología FSO-vision. Pantalla extraplana y cuadrada.
- TRC oscuro que mejora el contraste.
- Mayor resolución, 2.000 caracteres por pantalla, que lo convierten en un monitor ideal para su ordenador.
- Aumento en el ancho de banda de RGB, para que la recepción de señal de satélite alcance su máxima calidad.

#### CALIDAD DE SONIDO

- Sonido estéreo sistema NICAM.
- Sonido estéreo sistema ALEMAN.
- Efecto estéreo espacial.
- Pseudoestéreo para mejorar la calidad de sonido mono.
- Potencia musical, 2 x 20 vatios.
- Cuatro altavoces para mejorar la calidad de sonido.

#### MANEJO

- Mando a distancia que incluye los controles del TXT y las funciones básicas de los video Philips.

- Teletexto nivel 1 1/2 (128 caracteres, sistema FLOF).
- DOS. Información en pantalla del número de presintonía y el nivel de las funciones lineales.
- 60 presintonías.
- Elección de lenguaje.
- Sleeptimer (programación de la desconexión del aparato).
- Llave electrónica.

#### RECEPCION

- PAL.
- Hiperbanda.
- Preparado para recepción por cable. Canales S.
- Preparado para satélite.

#### CONEXION

- Euroconector con todas las especificaciones.
- Entradas frontales de audio y video para facilitar la conexión de periféricos.
- Conector de auricular estéreo.
- Salida de altavoces para poder reproducir el efecto SURROUND SOUND.
- Salida de audio a nivel constante.

# iSUPER DE INAUG

PATATAS FRITAS ROSDOR 200 GRS.  
REGALO 2 BRIK VINO VIVO

**159**

TAMBOR DETERGENTE  
LUZIL 4 KGS.

**795**

CAVA DELAPIERRE EXTRA

**309**

**5.000 m<sup>2</sup> de superficie**

**Restaurante**

**Galería comercial  
Oficina bancaria**

**Video club**

**Abierto de 10 a 22 hrs.  
(excepto domingos)**

**GIGA**  
SA COMA



EL GRAN HIPERMERCADO DE SA COMA

**IGANTE** Avda. de las Palmas

# OFERTAS DURACION!

Pescado fresco excepcional  
Carne de primera  
Vivero propio  
Verduras de la huerta  
Parking  
Lava coches

N T E

MA

VIDEO FUNAY VCR-6640

39.900

LECHONA 1 KG.

590

SALMON FRESCO RODAJAS 1 KG.

1.500



erias s/n. SA COMA (junto al Auto Safari)

# CULTURA

Es duran a terme activitats basades bàsicament en les arts plàstiques.

## Tallers d'estiu 90': divertiment i aprenentatge pels al.lots.

Quan acaba el curs escolar, i comencen les vacances, els al.lots tenen molt de temps lliure per poder realitzar les activitats que al llarg del curs no han pogut dur a terme; amb aquesta idea, el Patronat d'Art Plàstiques, l'Ajuntament de Manacor juntament amb el Consell Insular han realitzat aquest projecte que amb el nom de Treballs d'estiu, intentarà conjugar el divertiment i l'aprenentatge en unes activitats centrades bàsicament en les arts plàstiques, on es faran tot tipus de tallers, mostres, i concursos diversos. Aquestes activitats es realitzaran a Son Macià i també a Porto Cristo.

El local de la Casa del Mar de Porto Cristo serà el lloc on els nins podran aprendre a fer els tallers però també es realitzaran activitats a altres llocs, com la platja o el Passeig de la Sirena. Les inscripcions es podràn fer a l'Oficina d'Informació o al telèfon 820931. Aquestes activitats són les següents:

Tallers de murals amb fils - del 9 al 13 de juliol, diàriament de 10 a 12h. Casa del Mar.

Mostra de dibuix infantil - 14 de juliol, a les 10'30h. Passeig de la Sirena.



A la Casa del Mar de Porto Cristo es realitzaran algunes de les activitats pels al.lots.

Concurs de castells d'arena - 14 de juliol, a les 11'30h. Platja de

Porto Cristo.

Taller de papiroflèxia (Iniciació a l'art de doblegar paper) - del 23 al 27 de juliol, diàriament de 10 a 12h. Casa del Mar.

Taller de linòleum (Iniciació a les tècniques d'impressió) - del 6 al 10 d'agost, diàriament de 10 a 12h. Casa del Mar

A Son Macià, i més concretament a l'Escola Pere Garau, també es realitzaran algunes activitats destinades a l'entreteniment dels al.lots en aquest temps de vacances. A partir del dia 16 d'agost fins el dia 24 d'agost es faran tallers de tot tipus:

Taller de T-Shirts (Decoració de camisetes) - del 16 al 20 de juliol, diàriament de les 17 a les 19h. Escola Pere Garau .

Taller d'arena amb colors - del 30 de juliol al 3 d'agost, diàriament de les 17 a les 19h. Escola Pere Garau .

Taller d'iniciació al joc d'escacs - del 13 al 17 de juliol, diàriament de les 17 a les 19h. Escola Pere Garau .

Taller d'iniciació a la ceràmica - del 20 al 24 de d'agost, diàriament de les 10 a les 12'30h. Escola Pere Garau

**Construcciones Estil  
Juan Valens Pons**  
**ESTRUCTURAS Y ACABADOS**  
**PROYECTOS Y PRESUPUESTOS**  
**OBRAS EN GENERAL**

*A la Casa del Mar de Porto Cristo*

# Pere Perelló Santandreu exposarà les seves pintures



El jove pintor manacarí, Pere Perelló Santandreu, exposarà a la Casa del Mar de Porto Cristo les properes festes del Carme, dins el programa d'exposicions que es durà a terme; les seves pintures s'inspiren amb els paisatges mallorquins, és a dir amb els detalls de la nostra terra com les cases antigues, les muntanyes, etc. Des de ben petit, Pere Perelló, es va iniciar amb la pintura de la mà del manacorí, Norat Puerto i després es va anar format amb un estil molt propi.

Amb tan sols 22 anys, Pere Perelló, ha realitzat varies exposi-

cions, la primera als 17 anys al local de Sa Nostra, on va presentar un total de 22 pintures obtenint un notable èxit i la segona a Cales de Mallorca. La darrera es va realitzar aquest hivern a Inca, més concretament a la Galeria d'art de Quick, i foren moltes les persones que la visitaren ja que va despertar un gran interès; per tots aquests èxits obtinguts, amb un espai de temps tan curt, les obres d'aquest pintor manacorí son esperades a Porto Cristo per moltes de persones que podran admirar les darreres obres realitzades per l'artista.

## CINEMA

Avui divendres i fins el dia 9 el Cinema Goya projectarà la pel·lícula «Orquídea Salvaje». Els dies 11 i 12 es podrà veure la pel·lícula Dark Angel.

## EXPOSICIONS

L'exposició de la pintora B. Schneider és podrà visitar a la Sala d'exposicions de Son Servera.

## Restaurante

*Los Pájaros*

Les recuerda a todos los residentes de Levante y comarca que tenemos a su disposición gran variedad de pescados y mariscos frescos, sin olvidarnos de las exquisitas carnes.

**DISPONEMOS DE PARQUE INFANTIL**

**Nueva dirección**

**Reservas Tel. 58 59 22**

**C/ Na Llambies, 33. CALA BONA**

# Coordinar la participació ciutadana



Maria Duran i Febrer

La presentació de la memòria d'activitats de la coordinadora d'associacions de veïnats de Palma, em dur a plantejar una sèrie de qüestions que, pens tal volta siguin d'interès per les veïnes i veïns de Manacor.

La coordinadora de AA.VV. de Palma ha aconseguit fer desaparèixer les contribucions especials a algunes barriades de Ciutat, essent un membre negociador en l'establiment del percentatge a pagar de Contribució territorial urbana, mitjançant el reglament de participació ciutadana, aprovat pel consistori, tenir una VEU als plenaris que mostra el criteri dels veïnats malgrat sigui disconforme amb el que es proposa o aprova (recordem la modificació del P.G.O.U., la ubicació de «El Corte Inglés»). Tot això em fa pensar si les nostres AA.VV. no estarán deixant d'exercir unes competències que les vénen donades no tan per llei escrita, sinó per sentit comú.

A més de les festes de les distintes barriades i actes lúdics també

és important tenir en compte la distribució dels continguts de fums i si tal i com estan ubicats és pràctic pel barri, la il·luminació dels carrers, l'asfaltat de les zones perifèriques, les contribucions especials que estableix l'Ajuntament, el funcionament del bus urbà, l'organització d'actes culturals, la delinqüència juvenil, les persones majors desvalides que per ignorància no acudeixen a demanar auxili!, etc. etc. I tot això des del continu i permanent caire reivindicatiu davant l'Ajuntament i altres institucions.

Les subvencions que concedeix l'Ajuntament a les Associacions són diners del poble i a ell han de revertir, i no només en botifarrons o bunyolades.

Per expressar l'opinió dels veïns i veïnes, per intentar aconseguir una millora pel barri, per fer la contra públicament a una decisió de la Comissió de Govern o l'Ajuntament en ple no es perd una subvenció, que té que estar otorgada en funció de l'activitat que es pro-

posa dur endavant.

L'establir una coordinadora de AA. VV. de Manacor, tendria que suposar, entre altres, dues coses.

Primera, un canvi de mentalitat dels veïns/nes respecta a lo que és l'Associació, participant i proposant alternatives a les directives tant d'actes com de membres directius.

Segona, Voluntat de que hi hagi una força en continuu moviment que controli la gestió que duen els regidors/es, que pressioni pel que creu té dret i que denunciï el que creu que està mal fet.

La dinàmica dels Ajuntaments democràtics ha demostrat que és precisa la participació ciutadana i no basta elegir o ser elegit cada quatre anys, sinó que és necessària la intercomunicació entre Ajuntament i ciutadans, i que si aquests estan organitzats és molt millor pel poble, tal volta no pels regidors i regidors que han de retre comptes al dia i no cada quatre anys.

**SE NECESITA CAMARERO  
para cafetería ROCAMAR  
Centro comercial  
Calas de Mallorca**

**SE ALQUILA  
APARTAMENTO  
primera línea, en Cala Millor  
Informes Tel. 82 07 95 ó 55 08 27**

**La Cruz Roja de Manacor te necesita  
Hazte socio**

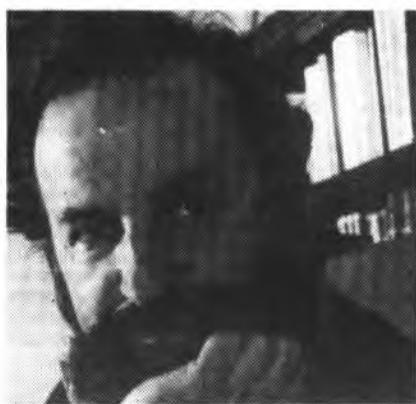
**Harás bien.**

**+** Cruz Roja Espa.ola

Tel. 55 58 09

# En la mort de Guillem Cabrer

Autor de la novel·la «MERLOT», i d'altres belles obres



Ha mort a Palma un dels escriptors més carismàtics de les lletres mallorquines, En Guillem Cabrer i Borràs. Tenia 46 anys i els darrers mesos va patir una malaltia incurable que el va dur a l'altra vida. Era llicenciat en Filosofia i Filologia Catalana i fins ara va ser Professor de Literatura Catalana de la Universitat Balear. Abans havia donat classe a l'Escola de Magisteri i són molts els joves mestres manacorins que el conequeren.

Era autor i director teatral i va escriure i dirigir obres com «Capitel·lo», «Aina Sacoma» i altres. El gènere que el va donar a conèixer, però, com un autor molt digne va ser la narrativa: Després d'un correcte llibre de narracions que titola «Tumbet», va publicar la gran novel·la «Merlot», que molt bé haguera volgut arribar a escriure En Villalonga i que algun altre escriptor li ha utilitzat com a tema. «Merlot» es una de les novel·les més entretengudes i ben fetes de la lite-

ratura mallorquina, que no dubt a recomanar.

En Guillem Cabrer era poeta: havia publicat «Carta Oberta», «Tonades d'engelosir» i «Retrets i pregàries», però potser la seva obra més descarnada i autèntica hagi estat el darrer llibre de versos publicat a «Columna» amb el títol «Amor somriu de perfil», on la sinceritat passa part damunt qualsevol convencionalisme poètic.

«D'En Guillem Cabrer, el nostre Jaume Santandreu va escriure el següent:

*«Guillem Cabrer, mestre de la proporción, trovador de l'enginy, encantaire de la belleza, fetiller de l'equilibrio, forjador del destino, fidel enamorado de les «flaires de Grècia» i dels «jocs del Renaixement», fill adoptiu de Joan Alcover, devot de Costa i Llobera, paladí de Llorenç Moyà i Gilabert de la Portella, sibarita el bon gust, golafré de estética, ens regala el diamant de la sinceridad acoblat a l'anell de la décima perfecta, encastado a la diadema del vers clásico, encauzado al relicario de los sonets.»*

Recentment se va presentar a Ciutat, ja sense la presència de l'autor, la darrera novel·la de Guillem Cabrer: EL MINOTAURE, de la qual no en puc donar notícia perquè no l'he llegida, encara que esper que, com és costum en el seu creador, estigui ben feta i sigui entretinguda. Per acabar aquesta

GUILLEM CABRER  
AMOR SOMRIU DE  
PERFIL

COLUMNA

nota de record, oferim el fragment d'un bell poema d'En Guillem Cabrer:

Hi ha qui no valora el sentiment  
captiu del pler que la moneda dóna;  
i qui és esclau, tan sols del pensament,  
tot malversant-se el cos a tirs de fona.

Sé que dius que no em vols per ser meitat  
d'un buc sofrent que el teu voler fretura,  
i camin seny errat, letal figura

d'aquell a qui l'amor ha endogalat.  
Vora el teu, el meu cor, roman pendent,  
i és així, migpartit, que em veu la gent.

B. Nadal

**LOS DRAGONES**  
Tel. 82 08 52

*Felicita a sus clientes y amigos que celebren  
su CUMPLEAÑOS U ONOMÁSTICA*

Día 6.- Santa María Goretti  
Día 7.- San Fermín  
Día 8.- San Edgar  
Día 9.- Santa Verónica

Día 10.- San Honorato  
Día 11.- San Benito  
Día 12.- San Juan Gualberto

*Y se complace en ofrecerles sus servicios para celebraciones*

La dirección de:

Y  
PORTO CRISTO



**CA'N TONI**  
Tel. 82 14 71

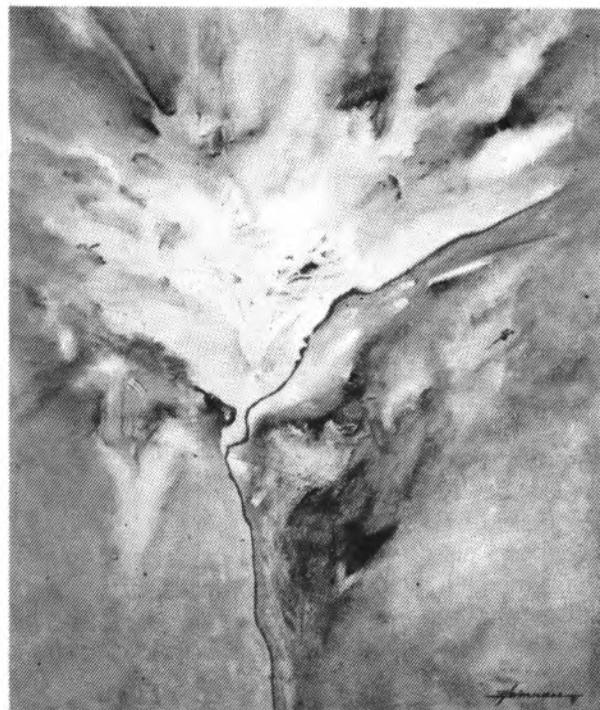
Viernes y Sábado, Baile de Salón,

*Felicidades!  
Molts d'Anyns*

*Del 7 al 22 de julio*

# Blanche Schneider exposarà a Son Servera

El proper dissabte, dia 7 de juliol, s'inaugurarà l'exposició de la pintora, Blanche Schneider a Son Servera, i més concretament a la Sala d'Exposicions de la Plaza de los caídos. Aquesta pintora ha realitzat varíes exposicions arreu de tot Europa, i des de l'any 1967 en que exposà la seva obra a L'Ecole des Beaux-Arts de Luxemburgo, la seva ciutat natal, ha recorregut llocs tan importants i coneguts com el Centre Cultural de Walferdange, el Palau de Congresos de Porte Maillot de París, el Restaurant Angel de Benidorm, la Galeria Chateau Wirtgen de Luxemburgo i les galeries Arts Raval de Felanitx i Bearn de Palma de Mallorca. A l'exposició de Son Servera presentarà al públic un total de 25 quadres en els quals Blanche intenta expressar els seus sentiments més íntims; la inauguració serà a les



8 del vespre i podrà ésser visitada de dilluns a dissabte, de les 7 a les

9 del vespre i el diumenge de les 11 a la 1 del migdia.

**TELEVISIÓ**



**MANACOR**

## **TOTA LA ZONA DE LLEVANT**

### **JA POT VEURE LA SEVA PROGRAMACIÓ**

Dilluns, dimecres i divendres

### **PEL CANAL 25 D'UHF I A TRAVÉS DEL**

### **REPETIDOR DE SANT SALVADOR.**

*Per més informació telèfon 55 27 76*

Obri l'exposició el 18 de juliol a l'Ajuntament

## Andreu Llodrà presenta «Valldemossa fantàstica»



**Redacció.**- El pròxim dia 18 de juliol, el pintor manacorí Andreu Llodrà, exposarà una hermosa col·lecció de pintures al saló d'exposicions de l'ajuntament de Valldemossa. El tema de totes les obres és el mateix: «Valldemossa fantàstica».

N'Andreu Llodrà, que l'any passat assolí un èxit important amb la sèrie de serigrafies sobre l'Església dels Dolors de manacor, presenta vint-i-cinc obres amb la temàtica única de Valldemossa i els seus entorns, com pugui ser alguna marina o Deià. Es tracta d'olis tractats amb la tècnica que el caracteritza, dins un estil impressionista amb elements surrealistes, com es pot veure a l'obra que il·lustra aquest comentari.

Andreu Llodrà, que és professor de Dibuix de l'Institut de Palma, és un treballador nat de l'art i és un dels pocs artistes que domina alguna disciplines com són la serigrafia i el gravat.

Per a l'exposició que obri el dia 8 de juliol, i que romandrà exposada al públic fins al dia 29 del mateix mes, Teresa Mazagatos ha es-

**ANDREU LLODRÀ**  
PINTURES

### "VALDEMOSSA FANTÀSTICA"



SALA D'EXPOSICIONS  
EDIFICI DE L'AJUNTAMENT  
Plaça Constitució, 1  
VALDEMOSSA

crit: «El arte de Llodrà somete la naturaleza a su jurisdicción, por ello, va más alla del paisaje, más allá de la mera apariencia natural. Llodrà introduce también elementos irrationales. Así nuestro goce, al contemplar la naturaleza, no emana simplemente de la idea re-

presentada, sino de un conocimiento puro que se desliga de la caprichosa voluntad. Llodrà con sus ojos nos llega de la mano a sensaciones profundas del alma, y nos detiene en ellas a través de sus formas, sus seguras pinceladas, llenas de agudeza e ingenio».

# COMERCIAL SANSO

UTILES Y HERRAMIENTAS PARA ALBAÑILERIA Y JARDINERIA

DROGUERIA Y PINTURA

Avda. Sa Fonera, 109 - A • Tel. 82 04 73

07680 - PORTO CRISTO



*Exposa, a partir de demà a Porto Cristo*

# FERRÉ I ANDREU

## «Crec que el que faig és donar color a la poesia»

Dissabte que ve, si no hi ha entrebancs de darrera hora, exposarà una altra volta a Porto Cristo, el pintor català d'Altafulla Salvador Ferré i Andreu. Des de 1958, aquest artista que no es vol encasellar a cap estil determinat, ha realitzat nom-

broses exposicions a Alemanya, Tarragona, Girona i, sobretot, a Mallorca, on viu des de fa uns vuit anys. L'illa, i sobretot Porto Cristo, li han arribat tan endins que ell es considera un porteny més. I molts de portenys, també.

- La pintura, per tu, què representa? un impuls vital o la necessitat de sobreviure?

- És una necessitat vital; quelcom que precis per poder viure, però no econòmicament, sinó per seguir sent jo mateix.

- I què és el que t'agrada treballar? Creus que un artista ha de «tocar» tots els aspectes de l'art?

- Una persona no es pot encasellar pintant una cosa determinada que li agradi, el que passa és que quasi sempre un acaba treballant en allò en el que hi té més facilitat. De fet jo he estat escultor, i m'agrada molt l'escultura, però la tècnica me mata. El que és escriure, també escric. Per l'única cosa que no servec ésper la música, per a la composició musical, encara que m'entussiasma la música i, d'una manera especial el cant gregorí.

- Quines tècniques utilitzes normalment en la teva pintura?

- Totes!, encara que el més corrent és l'oli i les tintes.

- I tu, què cerques a l'hora de pintar?

- I jo què sé!, és que no cerc



res... no,... vull dir sí: transmetre el sentiment d'una cosa bella i que algú la pugui entendre igual que jo a l'hora de plasmar-la sobre la tela.

- I creus que la pintura ha d'ésser, també comercial?

- Aquest és l'aspecte trist de la pintura. De tant en tant s'ha de pensar en sobreviure i has de deixar de pintar per tu mateix.

- Tu creus que és cert que la Mediterrània té un color especial?

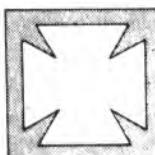
- Està clar que sí! i Mallorca, també té un color especial: és únic.

- He vist que a alguns quadres teus, paisatges dels que n'has suprimit algunes construccions, o elements artificials. És que els pintors, d'aquesta manera, exerceixen l'ecologisme?

- Jo crec que s'eliminen coses, perquè de qualche manera idealitzes allò que estimes. Jo crec que cuid, a la tela, el paisatge tal com s'hauria de cuidar.

- Te consideres un pintor amb l'estil definit?

- No, i desgraciadament si fos



### Clínica Veterinaria ARA, URGÈNCIES LES 24 Hs

### Dissabtes i diumenges inclosos

Ramon Ripoll Ensenyat  
Guillem Puigserver Segurado

Manescals

Av. Salvador Juan, 36.

Tel. 55 41 29.

Manacor

PERRUQUERIA  
DE  
CANS

Per urgències cridar a  
«ANGEL 24». Telèfon 28 13 13  
i demanar pel «BUSCA» 2319.

així. Un pintor canvia cada vegada que ho fa l'estat anímic i si has tengut la sort de no caure en mans d'un galerista. El més perillós és que t'encasillin en una temàtica definida: aleshores ja ets el pintor de les barques, o d'una cosa o l'altra.

- I creus que la pintura té que veure amb la poesia?

- I tant!, almenys per mi, sí. Jo pretenc traduir la poesia al color.

- I què és el que més t'agrada pintar?

- No ho sé, no m'ho he plantejat mai. Per mi tot està basat en l'amor mutu, entre la gent i la natura. Pens que la gent ha de passar per aquesta vida, sense fer massa soroll, entre altres coses perquè és molt curta i no cal fer massa renou. En definitiva, el que pretenc és estimar i que m'estimin.

- Creus que has tret arrels a aquesta terra, a Mallorca?

- Sí, ja ho crec. Quan tenc de sortir de l'illa em representa un autèntic problema.

- Cada pintor té els seus colors preferits. Quins són els d'En Salvador Ferré i Andreu?

- M'agrada molt la gama de



blaus i violetes... els ocres, blaus i terres... Vermells i grocs em fan una certa por.

- T'interessa l'abstracte?

- Sí, m'ha interessat molt seriòsament a alguna època de la meva vida, i per estudiar l'abstracte a fons vaig estar un any i mig a Alemanya. Però francament, no sentia res i per mi, una cosa que no produexi una sensació, és absurda. Faig alguna obra abstracta, de tant en tant, però no les firmo. En abstracte, és molt mal de fer judicar lo

bo de lo dolent.

- I quina és la teva opinió de les tendències actuals, de les «carreres» espectaculars d'alguns pintors i de tot aquest món que envolta la pintura?

- La veritat és que em fa molta por que no s'estavellin molts dels pintors que pugen aviat; jo no entenc que es pugui fer música sense solfeig i tampoc veig que es pugui pintar sense saber dibuix, sense tècnica... a no ser que sigui un geni... I és impossible que hi hagui tants de genis al moment actual. Em dóna la impressió que el que hi ha és molt de comerç al voltant de tot això.

- Dissabte exposes al Port. Sents alguna cosa especial per Porto Cristo?

- Sí, la primera vegada que vaig venir a Mallorca va ser davallar del cotxe, vora el Siroco i patir un enamorament a primera vista. De seguida vaig dir: jo em quedo aquí. Al Port hi he trobat molts bons amics i m'hi sent molt bé. No he vist cap port com aquest al món.

Antoni Tugores

Fotos: E. Ferradas

**TRASPASO  
CAFETERÍA  
EN PORTO CRISTO**  
C/ Sureda  
Completamente equipada  
Informes: Tel. 82 07 82

**SE NECESITA CAMARERO  
para complejo turístico  
en CALA D'OR.**  
Informes: 64 30 85

**VENC VISA  
DIESEL PM-AG**  
Tel. 55 01 60.  
(Demanar per Miquel)

# **CALA MENDIA PARK**

**(Cala Mendia)**

Disfrute todos los sábados por la noche, en sus magníficas terrazas, del fabuloso **Grill-Barbacoa** de Blas o de la **Sangría** de Luís, en un ambiente familiar y agradable.

**Magnífico sorteo-regalo para los asistentes**

**Tel. 82 00 18. Urbanización Cala Mendia**



Los viernes.

Próximamente FIESTA EROTICA

## Jurel (Sorell)

El Jurel «Sorell», pertenece a la familia de los carangidos y recibe el nombre científico de *Trachurus trachurus*, según la clasificación de Carol Linneo. Es conocido como una de las especies más populares del llamado pescado azul, juntamente con la caballa («barat» o «vis») y la sardina.

Su cuerpo tiene forma de huso, los laterales son bastante comprimidos, con dos aletas dorsales, la primera formada por radios espinosos, la aleta caudal es prácticamente escotada. Posee una línea lateral, que caracteriza a esta especie, acorazada por fuertes escudos óseos. La cabeza es apuntada con una gran boca y ojos sumamente grandes.

En cuanto a sus tonalidades diremos que en la región dorsal posee un color gris verdoso que puede llegar hasta el punto oscuro, sus flancos son plateados, con hermosos reflejos rosáceos y violáceos que desaparecen poco tiempo después de la muerte del pez, o bien durante su manipulación. En su región ventral predominan los colores blancos con notas de plateado.

El jurel no es una especie de gran tamaño, ya que su medida más frecuente se encuentra entre los 20 o 25 cms. no obstante ciertos ejemplares pueden llegar hasta los 45 cms.

En cuanto a su modo de vida y costumbres diremos que casi siempre suele vivir en grandes bancos, a excepción de algún que otro ejemplar errante, siempre de buen tamaño. Durante el período invernal se le encuentra a cierta distancia de la costa a más de doscientos metros de profundidad, en los meses de primavera y verano se acerca paulatinamente al litoral, hasta incluso llega a penetrar en ensenadas y puertos, esto último ocurre durante los meses de julio, agosto y septiembre.

Son carnívoros y se alimentan



de pequeños pececillos, así como de larvas y crustáceos que forman parte del plancton, siempre en la superficie o a lo sumo a medias aguas.

La pesca del Jurel es meramente profesional, aunque el aficionado puede capturarlos con cierta asiduidad, no siendo una especie ni mucho menos rara, cuando se pesca a la «fluixa» o al volantín.

Efectivamente durante los meses primaverales y de verano el jurel se acerca lo suficiente a la costa o al litoral, como para poder ser capturado con facilidad por todo tipo de embarcaciones que pescan a la «fluixa». Este ormeo de pesca que ya hemos descrito en otras ocasiones, constará de unos cuarenta metros de hilo de nylon de los números 50 o 55 y un bajo de linea del 35, en cuyo extremo se atará el señuelo, generalmente una pequeña placa nº 0, o pluma, también de discreto tamaño.

Solamente hay que lanzar el señuelo al agua y con la embarcación a poca velocidad ir recorriendo los lugares o rutas, donde se sepa de antemano que puedan encontrarse estos carangidos. Pueden pescarse con dos o más líneas, ya que en general estos animales se encuentran agrupados en bandos de numerosos individuos y encontrar uno de estos bancos,

significa captura abundante segura; para ello el patrón solamente debe saber situarse encima del banco de jureles y recorrerlos con sus aparejos de fluixa, mientras dure la acción de pesca.

Pescando a la fluixa y cerca de la costa, durante los meses primaverales y estivales, pueden conseguirse importantes capturas de jureles, aunque hay que tener en cuenta que éstos, por norma general sólo atacan al señuelo al alba o al ocaso («prima» y «alba»), siendo su captura más casual durante las horas centrales del día. El pescador puede cerciorarse de la presencia de un banco de jureles, cuando en días de mar llana, pueden verse perfectamente pequeños sarpullidos de agua en la superficie, que denuncian la presencia de un grupo de estos animales.

La captura del jurel, pescando al volantín tampoco es rara ya que estos peces atacan prácticamente a todo tipo de cebos, aunque siempre a medias aguas o bien cuando se estaba subiendo («saupar») el aparejo. Puede lograrse una buena captura, cuando se encuentre un gran bando de estos ejemplares, justo debajo de nuestra embarcación, procediendo al igual que se hacía con la pesca de la caballa («barat» o «vis»).

Con artes profesionales el jurel puede capturarse con el arrastre («bou»); Concentrando la especie mediante un potente farol durante la noche, utilizando la clásica «Sorellera» o con la traina. Las capturas siempre suelen ser muy abundantes.

El jurel se encuentra casi siempre en el mercado a bajo precio debido a la gran oferta de este, no obstante no es de mal sabor y si se consume muy fresco puede competir perfectamente con otras especies del llamado pescado azul. Suele utilizarse, entero o troceado, para cebo de palangres o volantín.

Emilio Henares Adrover

**ORQUÍDEA SALVAJE**

Local de proyección: Goya Cinema (Fin de semana)

De Zalman King, con Mickey Rourke, Jacqueline Bisset y Carrie Otis.

Una joven, famosa y bella abogada llamada Emile Redd, viaja a Río de Janeiro, con motivo de unos negocios, la acompaña su jefa de trabajo.

En Río conoce una nueva dimensión de lo exótico y salvaje, sintiéndose brutalmente atraída por uno de los clientes con los que debe negociar. Muy pronto entre esta pareja surge relación erótica y apasionada.

No queda lugar a dudas que «orquídea salvaje», sea una secuela o una película hecha a imagen y semejanza de la exitosa «Nueve semanas y media», dirigida por Adrian Lyne en 1986. Las dos películas en cuestión están interpretadas por el mismo actor: Mickey Rourke, el nuevo mito erótico masculino de finales de los años ochenta; En «Orquídea salvaje» la acompañan en el reparto la exuberante Carrie Otis y la ya madura actriz francesa Jacqueline Bisset.

En resumen: cine erótico «light», con el típico montaje de video-clip. Éxito asegurado al igual que «Nueve semanas y media».

Género: erótico. Valoración artística:



ca: 6. Valoración comercial: 8. No recomendada a menores.

**DARK ANGEL: ANGEL DE LA MUERTE**

Local de proyección: Goya Cinema (miércoles 10 y jueves 12 de julio)

El conocido policía Jack Caine, investiga el asesinato de otro policía en una redada antidroga que ha salido mal. Al tiempo que lleva a cabo la investigación, se producen multitud de muertes por asesinatos, todos ellos ocurridos en circunstancias misteriosas y nada cla-

ras. Caine descubre que en el lugar donde se desarrollan los terribles hechos, el condado de Houston, ha sido invadido por dos seres alienígenas procedentes de otro planeta, uno de ellos es un traficante de drogas intergaláctico. La acción ha comenzado...

Película dirigida por el desconocido director americano Craig B. Baxley. Está interpretada por el ya popular Dolph Lundgren, que se dio a conocer en Rocky IV, encarnando al boxeador-soviético asesino. Posteriormente interpretó un flojísimo largometraje, que pudimos ver el pasado diciembre en Manacor, «Red escorpión». Dolph Lundgren es otro «Mister músculos», cortado con el mismo patrón que el popular Arnold Schwarzenegger.

Como es de suponer la acción es el principal aliciente de este largometraje, que mezcla este género con él de la ciencia-ficción, puesto que los «malos» de la película, son ni más ni menos que una pareja de traficantes de narcóticos extraterrestres, que eligen nuestro planeta para llevar a cabo sus planes, que no son otros que los de intentar destruirla mediante el tráfico de estupefacientes.

Género: acción-ficción. Valoración artística: 5. Valoración comercial: 6. Para todos los públicos.

Emilio Henares Adrover

# CURSET INICIACIÓ EQUITACIÓ



Subvencionat pel



**CONSELL INSULAR  
DE MALLORCA**

ORGANITZA: Club Equitació de Manacor, Ctra. Porto Cristo, Km. 6'5  
Matrícula oberta a partir de dia 25 de Juny.

Edat: Alevins de 8 a 12 anys.

Inscripcions: Centre Eqüestre Son Crespí, de 18 a 21 hores

(llevat dels dilluns)

Informació: 82 14 00

Inici curset: dia 3 de Juliol. Duració curset: 2 setmanes.

# Esports



A s' hora de sa veritat

Per Felip Barba

## Quina serà la plantilla definitiva del Manacor?

Van passant les setmanes i esteim a menys de quinze dies per començar els entrenaments de la pre-temporada i encara no hi ha conformada la plantilla del Manacor 90-91.

Dic que no està conformada, perquè pareix esser que hi ha problemes per fitxar certs jugadors, que de paraula s'havien compromès amb el Manacor, però que per raons diferents encara no han firmat el seu compromís definitiu amb l'entitat roigblanca.

Ens referim a dos jugadors en concret com són En Tomeu Obrador i En Jaume Salas, jugadors que estan retinguts per l'atlètic Balears i que tenen problemes per aconseguir la baixa. Per tant encara no són jugadors del C.D. Manacor. Pel que s'haurà d'esperar al menys una setmana per saber quina decisió agafarà la Directiva palmesana en respecte a concedir la baixa en aquests dos jugadors.

Però no acaben aquí els problemes. Dos jugadors més, En Miquel Mesquida i En Biel Femenies tampoc han arribat a un acord amb el Club manacorí. Malgrat que aquests dos jugadors estiguin retinguts, podria ser molt possible que no jugassin amb el Manacor la propera temporada.

De moment només dos jugadors nous han firmat contracte amb el Manacor, En Tomeu Mestre i n'Arteaga, a més de tots els qui han renovat de la passada temporada, menys En Baltasar. Pel que si se mira el que té actualment el Manacor en plantilla ofereix un mínim de garanties per afrontar en dignitat la Segona B.

A pesar de què quasi estic segur de que fitxaran en

Salas i n'Obrador, i pot ser que En Miquel Mesquida i En Femenies, crec que falten notícies de fitxatges de cara a l'afició. Ja que de moment no han fixat cap jugdor que faci remoure a la decaiguda afició manacorina, que és la que al final ha de decidir el futur econòmic del Club.

L'aficionat manacorí és fred per naturalesa i li costa aixecar els ànims, a no ser que vegin que li fan un bon equip i amb un màxim de garanties. Una cosa que no és fàcil de fer, però que s'ha d'intentar per donar alicients nous i noves cares.

Però passen els dies i les novetats no se produueixen, hi ha nerviosisme dins l'afició, un nerviosisme lògic. Per tant crec que el més prest possible s'han de decidir per fitxar jugadors o per renovar. No es pot esperar més si es vol fer una bona campanya de socis. Ja que aquest vol veure abans de pagar el carnet quina serà la plantilla del Manacor i quins seran els nous jugadors.

Queden onze dies per començar els entrenaments i la presentació a l'afició de la plantilla del Manacor 90-91 i l'aficionat espera veure cares noves i jugadors de categoria. No del Cala D'or, sinó jugadors coneguts i que sapin el rendiment que poden donar.

La Comissió Esportiva que presideix En Guillem Obrador haurà de fer una feina seriosa i responsable per confecciar la plantilla definitiva del Manacor. De cada vegada queda menys temps.

## RESTAURANT MOLI D'EN SOPA

### Amb l'Esport

HIPERMARKET  
TUCAN  
SA COMA



SUPERMARKET  
TUCAN  
ROYAL MEDITERRANEO

• TUCAN •  
SUPERMARKETS

MAYOR CALIDAD

ESPECIALISTAS EN PRODUCTOS DE IMPORTACIÓN  
Y PRIMERAS MARCAS NACIONALES



HIPERMARKET TUCAN SA COMA

# VENTS AURELS, PELOTES I PORTACIES



Ja tenim el Porto Cristo filiat. Lo que no se sap cert és qui serà es secretari porteny. Però tot apunta cap a N'En Pinya.



Pareix esser que es directius del Manacor van emprenyats amb En Miquel Mesquida i que no el fitxaran. Però En Miquel té il·lusió i vol jugar amb el Manacor. Però mentres se posin a tir de doblers.



Diven que a Segona B, En Nofret tornarà ser es màxim golejador del Manacor. Cosa que no dubtam, perquè Ell sap fer gols a qualsevol categoria.



Abans de començar sa pretemporada ja hei haurà més d'un jugador que estarà fotut mentalment. N'hi ha que els entrenaments les posen malats.



En Tià Salem es manté i no vol entrenar es Juvenils del Manacor. Encara que a lo darrer les donarà una mà. En Tià li sap greu deixar ets al·lots desamparats.



En Joan de S'Apotecaria serà un des nou delegats del Manacor. D'aquesta manera se tendrà un delegat senyor i de molt de pès.



El trobaran massa car i no va voler fer jugar es joves. El Badia ha fixtat un entrenador manacorí. Se tracta de N'Esteva. Però el tendran mal de doblegar. Té ses idees clares.



Parlant de fitxatges, el Manacor també ha renovat s'ànima de sa plantilla, En Gus. Sense Ell es jugadors no volen jugar.



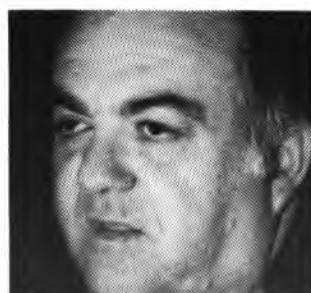
Per cert que En Sion Figuereta va de lo més emprenyat amb qualche jugador que no vol firmar. No te posis nirviós, tot caurà pel seu pès. Es futbol és així.

## Filiació Manacor - Porto Cristo

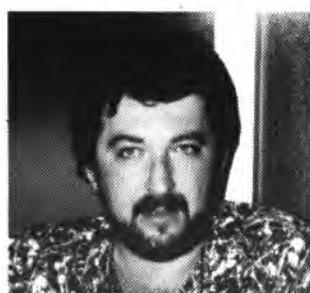
### COM S'HAN PRODUÏT ELS FETS

Sense cap mena de dubtes la filiació del Porto Cristo en el Manacor, ha estat una de les millors notícies de la nostra comarca dins el món del futbol. Ja que tant l'afició portenya, com la manacorina sempre havien estat esportivament enfrontades i pareixia que el parlar d'una possible filiació era una utopia. Una utopia que el passat dia 30 de Juny se va convertir en realitat.

Els primers que varen xerrar d'aquesta filiació, foren En Joan Galmés, president del Porto Cristo i En Jaume Rosselló «Felip», quan aquest pareixia que havia de ser el President del C.D. Manacor. Amb la renúncia d'en Jaume a la presidència



En Jaume Rosselló va ser el primer que va iniciar els contactes.



En Joan Galmés, President del Porto Cristo, també ha donat moltes de facilitats



En Mateu Llull ha estat el que ha tancat el contracte de filiació.

del Manacor les coses es varen refredar i fins que la gestora presidida per Gaspar Forteza va tornar insistir en la filiació, no se n'havia parlat més. Per part del Manacor la persona que va reiniciar les gestions amb el Club porteny, va ser En Mateu Llull, actual directiu del Manacor. Les negociacions amb En Joan Galmés

no varen ser molt males de dur a terme i després de redactar un parell de projectes de filiació, el passat dimecres dia 27 de Juny se va firmar per part de les dues el contracte definitiu de filiació.

Creim que la tasca començada per Jaume «Felip» amb En Joan Galmés i continuada per Mateu

Llull, ha estat una tasca fructífera i que beneficia molt el futbol de Porto Cristo i de Manacor, ja que s'ha aconseguit arribar a un acord que pareixia impossible. Però que per la bona voluntat dels dirigents dels dos clubs s'ha pogut arribar a bon port.

## Contrato Afiliación Manacor - Porto Cristo

En Manacor, a 21 de Junio de 1990.

De una parte, D. C.D. Manacor

Y de la otra parte, D. Club de Fútbol Porto-Cristo

Los dos primeros actúan en su calidad de Presidente y Secretario, respectivamente de la entidad deportiva Club Deportivo Manacor, los segundos comparecientes lo hacen como Presidente y Secretario, respectivamente del Porto Cristo Club de Fútbol. Todos ellos suscriben el presente documento y por tanto se obligan en nombre y representación de los clubes en cuyo nombre actúan.

Se reconocen mutuamente la capacidad legal necesaria para suscribir este documento de AFILIACIÓN, para lo cual

### EXPONENT

I.-) Que las actuales Juntas Directivas del C.D. Manacor y del C.F. Porto Cristo han venido manteniendo conversaciones a fin de concertar una mutua colaboración entre los dos clubes ante la actual situación del fútbol en la comarca. Habiendo llegado a la conclusión de que la mejor solución para ambas partes es la afiliación federativa del C.F. al C.D. Manacor.

II.-) Que ambas Juntas Directivas han sido autorizadas para suscribir este documento mediante acuerdos de las respectivas Asambleas Generales Extraordinarias a tal fin convocadas.

III.-) Por ello suscriben el presente contrato de afiliación, el cual se regirá por las siguientes

### ESTIPULACIONES

PRIMERA.- Como sea que los primeros «equipos» de ambos clubes la próxima temporada 1990/1991 militarán en

categorías diferentes y a fin de facilitar que los jugadores de ambas plantillas puedan alinearse, indistintamente, en los dos equipos, las partes se obligan a formalizar y legalizar, suscribiendo los documentos necesarios para ello ante los organismos que corresponda, que el C.F. Porto Cristo figure como filial del C.D. Manacor, dando asimismo traslado de una copia de este contrato a la Federación Balear de Fútbol. No obstante esto, en ningún caso se cambiará en nombre del C.F. PORTO CRISTO, apareciendo a todos los niveles y efectos (prensa,...) como tal «Club de Fútbol Porto Cristo».

A pesar de que ambas partes desean dejar bien sentado que este contrato tiene más un carácter de colaboración entre los dos clubes que el de ser el C.F. Porto Cristo un mero filial del C.D. Manacor sin más consecuencia, y a fin de beneficiarse ambos clubes, deportiva y económicamente frente a la Federación y a todos los efectos deberá constar así hasta que no se produzca una separación por las causas expuestas en el presente documento.

SEGUNDA.- La duración del presente contrato de Afiliación se pacta por UN AÑO, por lo que en principio acabará al finalizar la temporada 1990/1991. No obstante, la rescisión de este contrato no será automática, para que se produzca, cualquiera de las dos partes tendrá que solicitar de la otra, por escrito, esta finalización. En caso de no producirse la denuncia por ninguna de las dos partes, se entenderá que ambas partes desean prorrogar por un año más su colaboración, y así sucesivamente de cara a las siguientes temporadas.

En caso de que se produzca alguna de las indicadas prórrogas ambas partes, mediante acuerdo por escrito podrán variar, anular o añadir cláusulas al presente contrato. Estas modificaciones o variaciones deberán siempre ir ratificadas

y autorizadas por las Asambleas Generales de ambos clubes.

**TERCERA.-** No obstante lo anterior el contrato quedará automáticamente anulado si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

a) Que los «primeros» equipos de ambos clubes se encuentren en la misma categoría.

b) Que haya un incumplimiento por parte de cualquiera de ambas partes de los pactos del presente documento.

**CUARTA.-** El C.D. Manacor se compromete a ceder al C.F. Porto Cristo todos los jugadores que, **de mutuo acuerdo**, las comisiones deportivas de ambos clubes acuerden. El C.D. Manacor se compromete a no ceder ningún jugador a terceros si dicho jugador o jugadores interesasen al C.F. Porto Cristo, el cual tendrá preferencia frente a terceros a estos efectos.

**QUINTA.-** El C.F. Porto Cristo se obliga a satisfacer a los jugadores del C.F. Manacor que se haya acordado que jugarán con el C.F. Porto Cristo por parte de las comisiones deportivas las siguientes cantidades:

a) Jugadores de primer año después de acabada su etapa de juvenil: CIEN MIL PESETAS (100.000'-).

b) Jugadores de segundo año después de acabada su etapa de juvenil: DOSCIENTAS MIL PESETAS (200.000'-).

c) Jugadores de tercer año después de acabada su etapa de juvenil: TRESCIENTAS MIL PESETAS (300.000'-).

Las mencionadas sumas abonadas por el Porto Cristo a los jugadores en DIEZ (10) mensualidades iguales en todos los casos.

Estas cantidades, en caso de que dichos jugadores tuvieran con el C.D. Manacor una ficha inferior a las cantidades indicadas, se verían reducidas hasta su equiparación a la mencionada ficha anual.

**SEXTA.-** Si por circunstancias especiales, el C.D. Manacor deseara que uno o más de sus jugadores «cedidos» al C.F. Porto Cristo tuviera otras condiciones económicas que las señaladas y que éstas fueran superiores a las mismas, sería, siempre, el C.D. Manacor quien se haría cargo de la diferencia que excediera de las cantidades ya referidas.

**SÉPTIMA.-** Si por cualquier motivo se produjere la rescisión de este contrato y la consiguiente separación de ambos clubes, los dos equipos vendrán obligados a devolver, a quien corresponda, la propiedad de los jugadores. Por ello, como anexo del presente documento, se firma en este mismo acto una relación de jugadores que inician la temporada perteneciente a cada uno de los clubes a fin de dejar bien sentado a qué entidad pertenecen en caso de separación. De dicha lista se tacharán, de acuerdo entre las dos entidades, las bajas que se produjeren, y se añadirán las altas que se produzcan.

**OCTAVA.-** Si durante la temporada al C.D. Manacor le conviniera concentrar para algún partido a algún o algunos jugadores de la plantilla del C.F. Porto Cristo, el C.D. Manacor abonará al C.F. Porto Cristo las siguientes cantidades por partido de concentración y jugador: Jugador de primer año después de su etapa juvenil: CINCO MIL PESETAS (5.000'-) por partido. Jugador de segundo año después de su etapa juvenil: DIEZ MIL PESETAS (10.000'-) por partido. Jugador de tercer año después de su etapa juvenil: QUINCE MIL PESETAS (15.000'-) por partido.

El C.D. Manacor no podrá concentrar más de cuatro jugadores de la plantilla del C.F. Porto Cristo por partido.

**NOVENA.-** Como sea que ambos clubes militarán en categorías diferentes, las Normas Federativas permiten que un jugador pueda alinearse indistintamente con uno y otro equipos únicamente durante un número limitado de partidos, en caso de que el Manacor alinease a un mismo jugador un número de partidos que no le permitiese posteriormente volver a jugar con el Porto Cristo según la normativa antes referida-, el C.D. Manacor se hará cargo del pago de la ficha de este jugador a partir del momento en que no pueda a volver a jugar con el Porto Cristo, a pesar de que el jugador seguirá perteneciendo al club de origen.

En este caso el Manacor abonará al Porto Cristo las can-

tidades previstas en la cláusula anterior únicamente hasta el máximo de partidos posibles a que antes se ha hecho referencia, es decir hasta tanto el jugador pueda seguir siendo alineado con el Porto Cristo.

**DÉCIMA.-** Por su historial y solera el C.F. Porto Cristo no puede ser un mero comparece en la categoría que milita por lo que el C.F. Porto Cristo podrá fichar jugadores no procedentes de la cantera del Porto Cristo o del Manacor, en este caso el pago de la ficha correrá exclusivamente a cargo del C.F. Porto Cristo. Si el Manacor desea concentrar a alguno de estos jugadores para algún partido deberá abonar al C.F. Porto Cristo la cantidad de VEINTE MIL PESETAS (20.000'-) por jugador y partido de concentración. No obstante esto ambas partes manifiestan su interés en dar oportunidades a jugadores jóvenes y de la cantera de ambos clubes.

**DÉCIMO-PRIMERA.-** Si la plantilla del equipo de fútbol del C.F. Porto Cristo resultara excesiva, las comisiones técnicas de ambas partes, d e común acuerdo con los entrenadores de uno y otro equipos, decidirán qué jugadores pasarían a estar disponibles para ceder a terceros.

**DÉCIMO-SEGUNDA.-** Se pacta expresamente que todos y cada uno de los partidos que dispute el C.F. PORTO CRISTO, tanto en su «primer» equipo, como todos los de sus equipos de fútbol-base (juveniles, infantiles, alevines, benjamines, etc.) o cualquier otro que pudiera crearse, se jugarán en el Campo Municipal e Deportes de Porto Cristo «Ses Comes», teniendo estos equipos siempre preferencia a estos efectos frente a cualquier otro equipo perteneciente o filial del C.D. Manacor.

**DÉCIMO-TERCERA.-** Si interesase al C.D. Manacor contar con la participación del algún jugador de la cantera del Porto Cristo, deberá hacerse contando con la conformidad de la comisión Deportiva y la Junta Directiva del C.F. Porto Cristo, abonando en este caso la cantidad que de mutuo acuerdo se convenga al Porto Cristo en concepto de indemnización. En ningún caso este jugador dejará de pertenecer al C.F. Porto Cristo, debiéndose el mismo añadir a la lista referida en la cláusula octava.

**DÉCIMO-CUARTA.-** El C.D. Manacor se compromete a no imponer en ningún caso al Presidente de la Junta Directiva del Porto Cristo, y a respetar en todo caso las decisiones de los socios del Porto Cristo, quienes elegirán a su Presidente en elecciones convocadas a tal efecto, así como su Junta Directiva. Por ello el Presidente electo del Porto Cristo será automáticamente Vice-Presidente de la Junta Directiva del C.D. Manacor, tal como establecen las Normas Federativas. Asimismo, un miembro de la Junta Directiva del Manacor será Vice-Presidente del Porto Cristo.

**DÉCIMO-QUINTA.-** El C.D. Manacor se compromete en todo momento a respetar las decisiones que se tomen por parte de la Junta Directiva del Porto Cristo, no inmiscuyéndose en las mismas y respetando, a pesar de lo que pueda suponer la «afiliación», la independencia, como entidad y en su funcionamiento interno, del Porto Cristo.

**DÉCIMO-SEXTA.-** La gestión económica del Porto Cristo será llevada en todo momento por la Junta Directiva de este Club.

**DÉCIMO-SÉPTIMA.-** El C.D. Manacor se hará cargo del pago de todos los gastos federativos relativos a todas las plantillas del C.F. Porto Cristo mientras este contrato esté en vigor, si bien las deudas que pudieran tener ambos clubes devengadas hasta la fecha de hoy deberán ser satisfechas por cada uno de ellos.

**DÉCIMO-OCTAVA.-** En todo lo no previsto en el presente contrato la relación entre ambos clubes se regirá por lo establecido con carácter general por las Normas de la Federación de Fútbol, ya sea la Balear o la Nacional.

**DÉCIMO-NOVENA.-** Como anexo al presente contrato se unen certificaciones emitidas por los Secretarios de ambos clubes, en las cuales se reflejan las votaciones favorables a la afiliación recaídas en las Asambleas Generales a tal efecto convocadas.

Y en prueba de conformidad con todos sus términos, ambas partes suscriben el presente documento por triplicado en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

# Reestructuración del Fútbol Base

Con la nueva reestructuración del Fútbol Base a nivel Nacional, éste ha repercutido también en el Cardassar. Un club que siempre ha mimado su Cantera y que ya tiene la infraestructura técnica para la próxima temporada. Hay que reseñar que, por imperativos de edades no habrá esta temporada equipo alevín, aunque los que estén en esta edad podrán jugar o bien en el equipo benjamín o en el Infantil.

En la categoría Benjamín, sigue como entrenador Vicenç Acuñas, siendo sus ayudantes Tomeu Santandreu y Jaime Nadal. Los infantiles serán entrenados por Juan Terrasa, ayudado por Mateo Munar. En la nueva Categoría «Cadete» el técnico será Sebastián Miquel y el segundo entre-

nador Luís Ballester. Habrá cambio en la dirección del equipo Juvenil, ya que este equipo será entrenado por el conocido entrenador Miguel Bestard.

## PRE-Temporada DEL CARDASSAR

En lo que respecta al primer equipo, pocas novedades se han producido, aunque se habla del posible fichaje del cancerbero del Badia Julio y se está a la espera de que en los próximos días se puedan dar a conocer las posibles altas que se puedan producir en la plantilla, que el próximo día 19 de Julio darán inicio, a las órdenes de Jaime Bauzá, los entrenamientos de la pre-temporada 90-91.



Julio tiene un pie en el Cardassar

AGENCIA INMOBILIARIA  
ESTATE AGENCY

## ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2º

Tel. 55 18 37

(Frente Ayuntamiento)

Compra y venta de Fincas rústicas y urbanas  
Permutas - Traspasos  
Préstamos con garantía hipotecaria  
Cesiones - Alquileres

### COMPRAMOS TODA CLASE DE FINCAS

Solicite información que gustosamente le atenderemos

#### ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalés, Apartamentos, Alquileres, etc.

COMUNIDADES DE PROPIETARIOS  
SEGUROS

## MESOTERAPIA DRENAJE LINFATICO

### HORARIO

LUNES - MIERCOLES - VIERNES

■ TARDÉS ■

MARTES - JUEVES

■ MAÑANAS ■

**CENTRO  
ACUPUNTURA  
DIETETICA - NUTRICION**

Fco. Gomila, 1 - Entlo. B - Tel. 55 59 22 - MANACOR

## Mestre i Arteaga primers fitxatges del Manacor



TOMEU MESTRE  
I ARTEAGA

El davanter felantixer Tomeu Mestre i el porter galleg Arteaga, ja són definitivament jugadors del C.D. Manacor. Aquests dos jugadors són els primers que ja han firmat el contracte en l'entitat roigiblanca manacorina.



TONI SUREDA

El President del Barracar ens ha fet saber que ja té entrenador per l'equip de 1ª Regional, es tracta d'en Toni Fernández. També és notícia el juvenil de l'equip barracaner, ja que també ha ascendit a Primera Regional. En la nova reestructuració del futbol base el Barracar també comptarà amb un equip «Cadet». Pel que seran sis els equips que competiran. Per cert que En Toni ens ha dit que per aquests sis equips té onze entrenadors.



ESTEVA CALDENTEY

N'Esteva Caldentey conegut esportista manacorí, ja que va ser jugador del Manacor i també entrenador de l'equip juvenil manacorí fa un parell de temporades. Serà la propera temporada 90-91, l'entrenador del Badia de Cala Millor.



XISCO AMENGUAL

En Joan Febrer «Randa» que havia estat durant moltes temporades entrenador dels porters del Manacor, no seguirà la propera temporada amb aquesta funció dins el Manacor. Pareix esser que els seus serveis no interessen en els nous mandataris del C.D. Manacor.

**CLASSES DE  
REPÀS E.G.B.  
i BUP (Matemàtiques)  
a Manacor i Es Port**

Informació: Carrer Doctor Fleming, 7-A  
Tel. 55 04 29

**VENTA DE PISOS  
Y APARCAMIENTOS**  
en C/ Burdils,  
esquina C/ del Mar  
de Porto Cristo  
Tel. 82 01 03

**GRUAS REUNIDAS MANACOR**



**Para llorar.**

Festivos y nocturnos  
Tel. 84 37 41



Teléfono 55 45 06 55 44 01

**Para llegar.**

Playa Juncal, Serra 27 Tel. 55 45 06 55 44 01  
TALLERES Y GRUAS REUNIDAS MANACOR

RESCATES Y ARRASTRES DE VEHÍCULOS \*  
TENEMOS LO ÚLTIMO SALIDO DEL MERCADO

**SE NECESITA  
PERSONA RESPONSABLE  
PARA TRABAJO  
DE GERENTE**

Información: CLUB NÁUTICO  
Porto Cristo. Tel. 82 12 53  
De 9 a 1 y de 4 a 7 (laborables)

Dos equipos del Perlas inician la preparación

## El equipo Juvenil totalmente renovado

Aunque a la hora de redactar estas líneas, ignoro si el resto de equipos ha comenzado los entrenamientos, sí puedo precisar que los Infantiles, Masculinos y Femeninos. El Juvenil Masculino y el «Senior» han empezado ya la andadura de cara a la próxima competición liguera. El conjunto «SENIOR», que por el momento tal solo está formado por ocho jugadores a la espera de dos nuevas incorporaciones, esté momentáneamente formado por Juan Nadal, Jesús Muñoz, Alex Sánchez, Guillermo Botellas, Bernardo Pastor, Sebastián Botellas, Pedro Neus y Melchor Riera. Como puede verse, el equi-

po por el momento está formado por elementos jóvenes y totalmente de la cantera y ello que como se puede ver, falta el jugador Pedro Pomar, que al parecer no quiere continuar jugando, lo que sin duda será una baja importante. También será posiblemente baja Lorenzo Oliver, que no podrá jugar por motivos de estudios. En cuanto a los juveniles, quizás el problema se presenta desde otro ángulo, ya que por el momento se tienen a 14 jugadores, del que se tendrán que descartar a 2. Pero lo más significativo es el cambio total del conjunto en relación a la pasada temporada ya que se quedan tan

solo en el equipo, cuatro jugadores del que de manera tan brillante se proclamará Campeón de Mallorca y Baleares, ello naturalmente debido a la edad. El equipo en estos momentos está integrado por J. Cerdá, M. Umbert, R. Pastor, S. Calders, R. Pastor, A. Oliver, C. Riera, M. Mateu, J. Fco. Segura, P. Morlà, J. Lliteras, A. Barceló, B. Pascual,

B. Llodrà.

También el conjunto Infantil Masculino ha iniciado su anadadura y por el momento son 17 los que se entrena a las órdenes de Toni Muntaner. El Infantil Femenino, a las órdenes de Alex Sánchez empezó también el rodaje si bien en estos momentos ignoramos su composición.

**SE ALQUILA  
CASA AMUEBLADA**  
en Porto Cristo, a 50 m. de la playa.  
Teléfono 82 12 40

Penyes Básquet

## Torneig d'estiu a Porto Cristo

Con motivo de dar continuidad a los ya célebres torneos veraniegos de Básquet que se vienen celebrando año tras año en Porto Cristo con un rotundo éxito tanto de asistencia como de participación. Este año la organización en su afán de ofrecer un buen Torneo y darle mayor realce se ha puesto a trabajar con tiempo tratando de atar cabos sueltos, con la idea de conseguir incluir la cancha ubicada en la plaza

d'es Llop de S'Illot y la ya habitual cancha de la plaza de Ses Comes en Porto Cristo, para ello será necesario la colaboración del Ayuntamiento de Manacor acondicionando las pistas para la práctica y buen desarrollo del torneo, cosa que no dudamos harán en su momento, ante la oportunidad de dar unos servicios deportivos, ofreciendo simultáneamente encuentros en ambas colonias veraniegas y garantizan su conti-

nuidad.

Se espera gran participación de equipos los cuales podrán versereforzados con la incorporación de algunos jugadores federados.

La organización avisa a aquellos equipos que les interese participar en el VI Torneig Básquet d'estiu, que dará inicio el día 27 de julio y que las reuniones tendrán lugar en el Bar Es Tai, siendo la primera de carácter informativo el lunes día 9 de Julio a las 21

horas.

La segunda reunión será el día 16 de Julio a las 21 horas para la inscripción, finalizando la misma a las 21'30 no aceptándose las presentandas posteriormente.

La Tercera será el lunes 23 de Julio a las 21 horas para pago arbitrajes y entrega del calendario de competición.

**OCASIÓN  
SE VENDE PEUGEOT 505 DIESEL**

*chapa en perfecto estado y radio-casset, 150.000 pts.*

*Tel. 55 21 24. Horas oficina*

# Maties Febrer, guanyador del II concurs Bar Es Castell

Aquest passat diumenge a Sa Punta de N'Amer es va disputar el II Concurs Bar Es Castell (Sa Coma), organitzat pel club de pesca Els Serrans, en aquesta ocasió els participants es varen haver d'enfrontar amb una forta ventada que no va deixar de bufar al llarg de tot el matí, si en això hi afegim que el peix també pegava prim la veritat és que enguany les pescades queden molt lluny d'esser lo bones que pertoca per aquesta època de l'any. La pesada del peix tengué lloc el migdia en el mateix Bar Es Castell seguida amb molt d'interès sobretot pels estrangers que hi havia per aquells voltants, quedant classificats els guanyadors per aquest ordre, Maties Febrer- 1970 grs., José M. Camacho - 1580 grs., Juan Beltran- 1455 grs. Miquel Suñer- 1445 grs., Guillem Massanet- 1385 grs.

Després de la pesada del peix la direcció del bar patrocinador del concurs que es desfà en atencions als participants, va obsequiar tant a pescadors com acompañants amb un variat i abundant «Buffet» passant seguidament a fer l'entrega de trofeus als guanya-



Guanyadors i patrocinadors del concurs de diumenge passat

dors, si bé abans «El Secre» Sr. Busquets va donar a conèixer de manera oficial l'equip de pescadors que ha quedat seleccionat per defensar els colors dels Serrans en el proper Campionat de Balears modalitat «roquer», els pescadors seleccionats són els següents:

	Punts
Ventura Fuster.....	37
Maties Febrer.....	34
Àngel Pareja.....	32
Miquel Febrer.....	26
Tomeu Ramon.....	18

Com avanç de programa podem dir que s'estan preparant dues proves molt in-

teressants per dins aquest mateix mes de juliol, una de «grumeig pel dia 15 i l'altra de «roquer» pel dia 29, així que a preparar les canyes que en tornar-hi anam de «llisses».

Ventura Fuster



## MAS DE 20 VARIEDADES DE ENSALADA

CARNE - PESCADO - MARISCO -  
HAMBURGUESAS - POLLO - SANDWICH -  
PLATOS COMBINADOS  
GRAN SURTIDO DE HELADOS  
**LUNES CERRADO**

Para reservas: Telf. 81 05 18

**SA COMA**

*Curs de monitors regionals de natació*

## **Dotze aprovats al curs celebrat a Manacor**

**Redacció.-** Durant uns dos mesos es va celebrar a Manacor el Curs de Monitors Regionals de Natació, Curs organitzat per la Federació Balear de Natació i coordinat pels Serveis Municipals d'Esports.

En aquest curs hi participaren 27 joves, dels quals els següents dotze aprovaren el Curs i ja tenen el títol de Monitors de Natació. Els nous monitors son: Jordi Poquet Martorell, Mateu Riera Gayà, Maria Magdalena Timoner Martínez, Catalina Forteza Galmés, Guillem Salas, Maria Magdalena Francia Pascual, Mateu Torrens Bennassar, Juana Maria Parera Truyols, Marta Pascual López, Joan Font i Nicolau i Mateu Febrer Matamala.



*Els aspirants a monitors de natació durant una classe teòrica.*

# **Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.**

Dentro de un programa de nueve carreras

# 439.100 ptas. de fondo en el cuarteto

Nueve carreras se han programado para esta primera reunión del mes de julio en el recinto hípico de Manacor, sobre la distancia de 2.100 metros y un aliciente especial en la séptima carrera, con un fondo en la apuesta cuarteto de 439.100 pesetas, lo que sin duda va a animar las ventanillas de apuestas.

La reunión dará comienzo, como viene siendo habitual en la temporada de verano, a las ocho y media de la tarde y ya en la tercera carrera, dominada principalmente por ejemplares de tres años, la apuesta quiniela se inicia con un fondo de 18.100 pesetas y los favoritos en ella son **Pacemaker** y **Preciosa**.

En la quinta, otro modesto fondo en la apuesta trío de 37.800 pesetas y trece ejemplares de categoría preestelar componen la carrera: **Quickshot**, **Dynamique R**, **Cartumach**, **Ozevillais**, **Parana**, **E Marisol**, **Rani de Fontaine**, **Ninobello**, **Romeo de Mingot**, **Polo**, **Quattrino**, **Que d'Espoirs** y **Jaune et Bleu**. Los pronósticos se decantan hacia **Rani de Fontaine**, **Romeo de Mingot** y la nacional **E Marisol**.

Ya en la séptima carrera el mencionado fondo en la apuesta cuarteto de casi 450 mil pesetas y los trece participantes en esta prueba son objeto de estudio en esta misma página, en la



que ofrecemos sus últimas actuaciones, pronóstico y sumas ganadas. Los favoritos son **Maravilla Mare** y **Nor Fox**.

Cierra el programa la carrera estelar con estos doce inscritos: **Pagny de Magny**, **Quapelle de Deze**, **Querer Barbes**, **Quick Lui**, **Panicaut**, **Pistil**, **Nivasso de Mingot**, **Papali**, **Olivier des Fiefs**, **Negritos**, **Naarden** y **Qualvarin**. Como favoritos señalar a **Querer Barbes**, **Pistil** y **Olivier des Fiefs**.

## Otra vez la F.B.T.

En esta ocasión por medio del Comisario de Manacor Sr. Bonet, la Federación Balear de Trote vuelve a dar otra nota negativa —y van...— dentro del hipódromo de Manacor.

Resulta que el pasado sábado, en el transcurso de la reunión hípica, el Comisario Sr. Bonet puso impedimentos al fotógrafo de una publicación local para el libre desarrollo de su labor, en el sentido de prohibirle realizar fotografías «con flash» durante el desarrollo de la carrera.

No sabemos quién ha atribuido a este señor la autoridad de prohibir realizar fotografías de un espectáculo público y además con la autorización del Presidente de la Cooperativa Trot, a nuestro entender máxima autoridad dentro del hipódromo de Manacor.

Con la cabina para Prensa y Radio ya se tuvieron algunos problemas, que a la postre se han solventado a satisfacción de la F.B.T., puesto que ya disponen de todo el espacio de la famosa «caseta», al derribar el muro de separación y a la que solamente resta el quitar el rótulo pintado y cambiarlo por el de «Comisarios y Jurados», para así dejar claras las cosas y tener a cada uno en su sitio.

Por su puesto que, desde estas líneas, nos solidarizamos con nuestro colega en la información gráfica ya que realizando esta tarea ayuda enormemente a promocionar el trote, a pesar de los impedimentos que la F.B.T. está poniendo, en esta ocasión por mediación del Sr. Bonet, Comisario del hipódromo de Manacor.

## FONS QUARTET 439.100 PTS. APOSTA MIN. 200 PTS.

### 2.100 MTS. HANDICAP

37.000 pts. en premios (20.000 al primer; 10.000 al segundo; 3.500 al tercero i 3.500 al quart)

Matrícula: 740 pts. Forfait 20 % del premio. Canvi de conductor: 2.000 pts.

Per a cavalls sences, sanats i egües trotadors nascuts i criats a Espanya, admesos a correr.

7

N. Cavall	Dist.	Conductor	Prnt.	Ult. Carr.	Ganancia	ULTIMA ACTUACION:
1 LAKNAU	2.100	J. Bauzá	C	0-0-0-0-0	29.100,-	LAKNAU.-
2 LANZARINA	2.100	F. Mestre	C	3-2-0-0-0	122.000,-	MN (30-06) 2.400 H. No colocado
3 HITO SF.	2.100	S. Sanmartí (a)	C	0-0-0-0-0	16.100,-	LANZARINA
4 MARAVILLA MARE	2.125	J. Riutort	A	2-1-3-1-0	185.000,-	MN (23-06) 2.200 A. No colocado
5 CASTAÑER	2.125	G. Pascual (a)	B	3-0-2-3-2	56.250,-	HITO S.F.
6 DRIVES TWIST	2.125	A. Matamalas	C	0-0-0-0-3	70.800,-	MN (30-06) 2.450 H. No colocado
7 MURAGD	2.125	J. Martí	C	0-0-0-0-0	65.925,-	MARAVILLA MARE.-
8 NOR FOX	2.125	R. Rosselló (a)	A	1-1-2-4-4	170.100,-	MN (17-06) 1.640 H. No colocado
9 JIEL MORA	2.150	J. Santandreu	C	0-0-0-1-0	104.125,-	CASTAÑER.-
10 LUCAS	2.150	R. Hernández	B	3-2-1-2-0	155.100,-	DRIVES TWIST
11 JUNITA	2.150	Caty Massanet (a)	B	3-3-2-2-2	82.250,-	MN (30-06) 2.400 H. 3º a 1,27,2
12 MILLE SKOVBY	2.150	J.A. Riera (a)	B	X-0-3-1-3	21.000,-	MURAGD.-
13 MORLAC	2.150	A. Artigues	C	0-4-3-0-2	37.600,-	NOR FOX.-

# Rosa María Andrés, campeona de Baleares Infantil



Margarita Perelló y Rosa María Andrés, Finalista y Campeona de la Final del Campeonato de Baleares Infantil.

**Redacción.-** Se disputaron el pasado sábado en las pistas del Club Simó de Cala Millor, las diferentes finales del importante Torneo de Tenis que fue muy disputado. En la prueba, primera del Circuito Illes Balears, el vencedor absoluto fue Pellejero, que en la final venció con claridad al mallorquín Flexas por 6/2 y 6/4.

En féminas la vencedora absoluta fue una vez más Rosa María Llaneras. Venció en tres sets a la canaria Becerra, 6/0, 4/6, y 6/1 fue el resultado final. Paralelamente a este Torneo, también se disputaba el Campeonato de Baleares infantil, tanto en categoría masculina, como en femenina. En Masculinos, Toni Moyá se impuso a Alomar por 6/4, y 6/2. Proclamamos brillantemente Campeón de Baleares.

En féminas la tenista del Club Tenis Ca'n Simó, Rosa María Andrés se proclamó campeona de Baleares en la Categoría Infantil. Al vencer en un disputado partido a Margarita Perelló por el resultado de: 6/4, 4/6 y 7/5.

Los cuatro finalistas de este Campeonato de Baleares Infantil participarán dentro de breves fechas en Castellón en el Campeonato de España de esta Categoría «Memorial Manuel Alonso». Representado a nuestra isla en este importante Torneo Nacional. Sin lugar a dudas en el que juegan los mejores tenistas infantiles de España.

# SERVIGRUP

Distribucions i Serveis

NETEJA DE LOCALS

TELS: 55 54 67 - FAX: 55 35 21  
C/. CAPITAN CORTES, 1-3  
07500 MANACOR

Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.



Renault 11 TXE 1.7 ----- PM-AH  
Renault 11 GTC ----- PM-AD  
Ford Fiesta ----- PM-AJ  
Ford Fiesta ----- PM-AL  
Citroen BX 1.6 TRS----- PM-AB

Talbot Horizon GLS ----- PM-AB  
Peugeot 205 GTX ----- PM-AK  
Opel Kadett 5 p. diesel--- PM-AH  
Opel Kadett 4 p. 1.8 KT--- PM-AW  
Ford Fiesta XR2----- PM-AM

Le esperamos

## CORMOTOR, S. A.

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51. MANACOR (Baleares)

Concesionarios Oficiales

**OPEL**  
Mejores por experiencia

# El manacorí Toni Barceló, ganador de la subida a Sa Gramola



**Redacción.**- Se disputó el pasado domingo la 111 Subida Andraitx-Sa Gramola de motociclismo. Primera Prueba puntuable para el Campeonato de Baleares de tramos cronometrados.

La prueba que estuvo organizada por el Moto Club Andraitx y la Peña Motorista. En esta primera prueba puntuable, participaron un total de 40 motos en diferentes cilindradas.

En la máxima categoría, el vencedor absoluto fue el manacorí Toni Barceló, que con su Yamaha 1000 y con un tiempo de 2,44,02 se impuso a Bmé. Bover (Cagiva) que hizo un tiempo de 2.44.73.

Importante victoria la conseguida por el joven piloto manacorí en esta primera prueba del Campeonato de Baleares, un donde demostró su calidad como piloto.

**Nunca nada tan familiar ha sido tan excitante.**



## **Nuevo Fiat Tipo 16 válvulas.**

Ya no tiene porqué renunciar a un superdeportivo por la familia. Fiat ha dado un paso adelante creando el Nuevo Fiat Tipo 16 V. i.e. Un superdeportivo realmente confortable. Amplio, con espacio para todos y para todo. Con una aceleración de 0 a 100 km/h. en 8,5 seg., un motor de 138 CV. y 1.750 c.c. que anda como la seda, seguro, equilibrado y de muy fácil conducción. A partir de ahora viajar en compañía con el Nuevo Fiat Tipo 16 V. i.e. va a ser un gran placer.

Nuevo Fiat Tipo 16 V. i.e. Acéptelo deportivamente.

P.V.P  
1.950.000

**F/I/A/T**

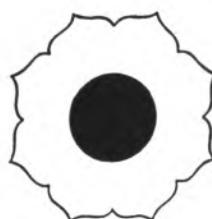
**Concesionario Oficial:**

**AUTOVENTA MANACOR, S. A.**

Fusters, Solar, 43. Pol. Ind. Manacor. Tel. 84 34 00. Manacor

## **DOJO MURATORE EL GIMNÀS**

C/ Sant Ramon, 30  
MANACOR  
Tel. 55 44 87



**Cursos d'estiu  
PROMOCIÓ**

El proper 21 de juliol

# Festa de l'Esport manacorí 89-90

**Redacció.**- El proper dia 21 de Juliol al Teatre Municipal es celebrarà la Festa de l'Esport manacorí 89-90, amb un acte que hi participaran tots els esportistes manacorins que durant aquesta temporada hagin aconseguit qualche guardó a nivell provincial o nacional.

Les entitats guardonades a aquesta festa seran: C.D. Manacor, Juvenil Manacor, Barracar, Olímpic Juvenil, Olímpic Infantil, Olímpic aleví i el Perles Manacor en bàsquet.

Aixim mateix es concediran diplomes a tots els esportistes que individualment hagin aconseguit qualche títol. N'hi haurà en tennis, atletisme, ciclisme, gimnàstica, escacs, tir amb arc, tir olímpic, judo, tennis taula,



En Miquel Àngel Nadal rebrà un homenatge per ser l'esportista manacorí més destacat de la temporada 89-90

billar i hípiques.

També seran guardonats els esportistes minusvàlids que han aconseguit títols d'Espanya a diferents mo-

dalitats esportives.

També es farà un homenatge a l'esportista que ha estat més representatiu durant aquesta temporada de

l'esport manacorí. Aquest guardó serà per Miquel Àngel Nadal, jugador del Reial Mallorca a Primera Divisió.

ESTAMOS  
SIEMPRE A  
SU  
SERVICIO  
EN PORTO  
CRISTO

Restaurante-Pizzeria  
**SALVADOR**

y también para llevar  
PIZZAS.

PAELLAS mixtas o de marisco  
POLLOS al ast. PEPITOS.  
HAMBURGUESAS, PATATAS  
FRITAS, SALCHICHAS

Tel. 82 14 42



## TALLERS D'ESTIU '90

JULIOL - AGOST

CASA DEL MAR  
PORTO - CRISTO

INFORMACIÓ i INSCRIPCIONS:  
OFICINA MUNICIPAL D'INFORMACIÓ (Tel. 82 09 31)

ESCOLA «PERE GARAU»  
SON MACIÀ



Ajuntament de Manacor



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

*Jaume Llinàs president del Club de Golf Son Servera*

## «Falta informació periodística damunt el que és en realitat l'esport del golf»

Des de fa un poc més d'un mes el club de golf de Son Servera, té una nova directiva i un nou president. L'actual President és D. Jaume Llinàs, una persona que viu totalment aquest esport, que el practica des de fa

-Sr. Llinàs, com funcionava el Club de Golf abans i com funcionarà ara amb la nova Junta Directiva?

-Aquest Club funcionava d'una manera més o menys familiar. És un club que no és lucratiu, és un Club esportiu, sense inversió de doblers i s'ha duit una administració més o menys assequible i acceptable. Ara lo que n'altres farem. Tenim ganes de fer els nou forats que falten, esteim en contactes amb la família Servera-Nadal i pareix que hi ha bones perspectives per fer els altres nou forats. Ara en si, aquest club no té cap problema ni un. És un club que es duu amb armonia, els socis són una quantitat molt assequible 360, a rel d'aquesta quantitat de socis tenim una economia sanejada i al mateix temps és barata. I això és el que n'altres consideram que és un gran Club.

-Creu que una personal normal i corrent es pot dedicar a jugar a Golf, o almenys a intentar conèixer aquest esport? O és un esport de gent d'élite?

-Al golf hi pot jugar qualsevol persona que tengui una feina corrent, perquè la cuota anual és de 35.000 pessetes, en la qual hi entra tota la família del soci, la dona i els fills menors de 18 anys. Per tant, si amb 35.000 pessetes una família de tres o quatre persones pot jugar cada dia deu o dotze hores es considera car... A Costa dels Pins no ho és. Pel que és un esport de família, un esport assequible a totes les classes socials que hi pugui haver dins la nostra comarca.

-Fa un poc més d'un mes que vostè i la seva Junta Directiva es feren càrrec de la Direcció del Club Son Servera pels propers quatre anys. Quins projectes inmediats teniu?

-El més immediat és posar en ordre el Club, o sigui posar al dia els petits errors administratius que hi pugui haver. Després com he dit abans hi ha el projecte d'intentar fer els nou forats que falten, els quals ja estan concedits per l'Ajuntament damunt les Normes Subsidiàries i damunt el Pla General que hi havia. I ara tot depèn, com he dit abans de la família de Sant Jordi i és que estan predisposats a donar-nos llum verda i arribar a un acord financer d'inversió per poder-se realitzar el total de 18 forats, esperats tant per n'altres com pels socis i la Zona Hostelera de Cala Millor. Ja que aquesta zona és de primera necessitat que es facin aquests 18 forats. Perquè estam perdent molts de clients que se'n van a la Zona de Palma precisament per no tenir els 18 forats. Jo demanaria que als hotelers si hi havia un moment determinat de donar-nos un ajud, sigui financera en recuperació de Grenns, per poder-lo posar damunt la propaganda, crec que no seria descabellat que els Hotelers hi agafassin un poquet de consciència i responsabilitat damunt aquest futur projecte dels 18 forats.

-A més de l'ampliació del camp a 18 forats, teniu altres perspectives esportives, en quant a instal·lacions?

molts anys i que sap perfectament la problemàtica d'aquest esport i damunt aquesta problemàtica i projectes de la nova Junta Directiva. Ens parlarà en aquesta entrevista el Sr. Llinàs.



*«El Golf no és un esport de capitalistes, és un esport que ho pot practicar qualsevol persona»*

-És impossible realitzar altres instal·lacions de diferents esports dins les mateixes instal·lacions de golf. N'altres tenim una concessió de la família Servera-Nadal fins a l'any 2000. Llavors això vol dir que l'any 2000 hauríem acabat la concessió d'explotació del Camp de Golf. No obstant la negociació dels altres nou forats, és que els nostres socis quedin com a socis de manteniment del camp. Ara fer inversions sabent que d'aquí a nou anys no serà nostre, fa mal fer inversions. Millovar les que tenim sí. Això és possible.

-En quin pressupost compte el Club de Golf Son Servera?

-El pressupost que tenim a punt d'acabar, en tenim un setanta per cent confecionat, és de 67 milions de pessetes. A presentar el proper dia 14 a la Societat.

-Les entrades per quotes de socis basten per cobrir aquest pressupost?

-No, totalment no. Les entrades que n'altres poguem tenir per quotes de socis suposa una tercera part del pressupost. Hem de recurrir al Green-fes, aquesta gent que ens ve de fora, i que paga 4.000 pessetes per

poder jugar tot el dia aquí dins, perquè no són socis. Encara que pagant 4.000 pessetes aquest camp es considera un dels més barats de Mallorca.

-Vostè creu que el futur econòmic del Club que presideix està en augmentar bastant el número de socis?

-No. Jo no diria augmentar massa el número de socis en actiu. Perquè després agravaríem un problema i una saturació de tranquil·litat dins el camp. Jo crec que ampliar un cinc per cent els socis que tenim

i poder agafar tots aquests Grenfes que ens vénen de fora, siguin alemanys o anglesos que vénen a passar les vacances a la nostra zona, que poden jugar dins el nostre camp. Donam un ambient a la zona de Cala Millor Hostelera i al mateix temps no ens molesten massa els nostres socis, que són actius i disfruten tot l'any del golf del nostre Club.

-El soci d'aquest Club, és una persona que normalment ve a jugar?

-En general sí. Malgrat que hi ha molta de gent que és soci i només juga dos



«El proper diumenge es disputa el III Torneig Joieria Fermin-Omega»

mesos durant l'any, perquè tenen la residència fora d'Espanya. No obstant, n'hi

ha bastants que vénen a jugar quatre o cinc vegades setmanals.

-O sigui que una gran majoria de socis són estrangers?

-Sí, la majoria. Hi ha un seixanta per cent de socis que són estrangers.

-Per què creu que la gent mallorquina no pràctica aquest esport amb assiduitat?

-Jo crec que tot és per falta de propagada que hi ha hagut en torn al Golf. La premsa sempre ha estat anti-Golf, les opinions de cafè han estat sempre de què el Golf és de vells o de capitalistes. Això és totalment erroni. El golf és un esport tan interessant, millor dit, és el més interessant que hi pugui haver com a esport, perquè és un esport que no acaba mai, sempre has d'aprendre. Per tant, crec que hi ha hagut una falsa propaganda quantre el Golf, no sé perquè. Encara que pens que ha estat una falta de comunicació de la premsa. La premsa no li ha donat massa cartell, que abans érem uns privilegiats i ara avui no. El golf és un esport totalment obert a tots hom. A totes les edats.

-Aquí tenen montat una escola d'aprenentatge. Com ha respost la joventut en aquesta primera crida?

-En primer lloc varem acudir a les escoles i les varem donar un avis de què si ens volien enviar els al·lots a aprendre a jugar durant un mes i si hi agafaven l'afició, després es po-



SERIGRAFIA

CAMISETAS  
CHANDALS  
ETC.

PUBLICIDAD PARA EMPRESAS  
ESTAMPACION PROPIA

**PRECIOS MUY INTERESANTES**

C/. Murillo, 4 - Tel. 55 52 54 - 07500 MANACOR

gués fer soci juvenil protegit per la Federació Balear. Ara que això duu unes despeses en si, ja que si les agrada i volen continuar s'hauran de comprar uns pals i d'aquesta manera mirar a veure si se perfeccionen i lluiten dins els seus Handicaps. Per tant qualsevol al·lot que vulgui intentar jugar a Golf o provar-lo aquí tenen entrada a l'escola juvenil protegida per la Federació Balear i el nostre professor que les dóna gratis i damunt aquest mes o mes i mig que tenen d'aprenentatge si els agrada continuen i si no els agrada se'n tornen anar a practicar un altre esport.

-Pensau seguir amb aqueta escola i fer que els joves a poc a poc s'interessin pel Golf?

-Jo crec que no només és intentar seguir, sinó que és millor si ara en tenim deu o dotze d'al·lots, entre nins i nines que vénen a practicar el golf. Ens agradarà que fossen més. Parlant noltros volem recolzar i intentar millorar el màxim possible s'incrispció de la part juvenil a aprendre a jugar a golf.

-Veu clar el futur del golf a Mallorca?

-Totalment. El golf és d'un dels esports més complets, sigui de cos i de competició. Qualsevol persona pot jugar a golf totsol. No necessita cap contrincant, ja ho té al camp, el forat i la pilota.

-Què li diria a un jove que es vol iniciar a l'esport del golf?

-El primer de tot és que ho provi i si li agrada sap que sempre tendrà el Club disponible i que és un esport que pot practicar qualsevol persona i al final se'n donarà compte de què ha fet bé el triar un esport tant complet com aquest.

-Què han suposat pel Club de Golf de Son Servera aquests darrers èxits que heu aconseguit fora de Mallorca?

-Això ha suposat una satisfacció i uns resultats de la pràctica quasi quasi diària. El golf és una cosa que

se necessita practicar molt per passar gust de jugar.

-Quin és el primer Torneig important que se celebrarà en aquest Club?

-El que es disputarà el proper diumenge que serà el III Torneig Joieria Fermín-Omega. Un torneig que de cada any té més quantitat i qualitat de participants.

-Vol afegir qualche cosa més?

-A jo m'agradaria dir a la premsa que tingués més conciència professional en el sentit del qual la tenen totalment. Jo consider que un periodista fa una gran

feina perquè ens dóna a conèixer totes les notícies importants. Ara bé, a dins el golf el periodista hauria d'agafar més iniciativa i s'haurien de molestar un poquet més en donar més informes damunt el que suposa esser jugador de Golf. Jo vaig a molts de llocs a jugar a Golf, inclús a l'estrange i allà al menys la premsa dóna un informe bastant exastiu del que és el golf contínuament. Per això quan la gent comença a veure que els periodistes, que són una gran arma, xeren o escriuen de golf, la

gent s'anima més a practicar aquest esport. Per tant jo demanaria a la premsa en general i a la nostra en particular, que es posés un poc més en contacte amb els Clubs de golf, i que recolzassen un poquet l'informació en direcció al golf. Que facin uns bons informes tècnics del que és el Golf. Ja que voltors teniu força per fer-ho. Res més. Gràcies per haver vengut a veure le nostres instal·lacions i per donar-me l'oportunitat de poder expresar-me damunt la vostra revista.

Felip Barba



## Mientras haya un soñador.

Si eres de los que todavía se atreven a soñar. Si te das llevar por el corazón y la pasión... el nuevo Renault 19-16 válvulas es para ti.

Míralo. Su linea deportiva te atrae irresistiblemente. Arrancas y ya sientes su fuerza. Hay 140 caballos de furia en su motor multiválvulas de 1.764 c.c.

Acelera. Acelera de 0 a 100 Km/h. en 7'9 seg.

Con la dirección asistida de serie y el sistema antibloqueo de frenos ABS en opción, todo está bajo tu mando.

Dentro todo es tranquilidad y confort: ordenador de a bordo, cierre centralizado de puertas, asientos deportivos... Todo lo que siempre soñaste.

Y mientras exista un coche como el nuevo Renault 19-16 válvulas, alguien soñará con él. Seguro. Alguien como tú.

### Nuevo Renault 19-16 Válvulas.



VEN A VERLO A

**RENAULT MANACOR**  
Polígono Industrial de Manacor:

Cra. Palma - Manacor, Km. 46,9 - Tel. 55 46 11

# Campeonato de España por equipos de Tenis de Mesa

De muy positiva hay que destacar la actuación del equipo de Manacor en este campeonato tanto por el resultado como por la enorme lección aprendida y experiencia que ha dado ya que el nivel de la península está por encima del nuestro. A mucha distancia nos encontramos que muchos jugadores en edad infantil pueden dar lecciones a muchos de nuestros jugadores senior de toda Mallorca. El día 29 en primera ronda nos enfrentamos al equipo de la General de Granada el resultado fue entamente para los granadinos en sus filas se encuentran actualmente el 1º y 2º de España 0-3. La 2ª Ronda ante el equipo de Móstoles nos fue bien venciendo con claridad y contundencia por un 3-0. La 3ª ronda se perdió ante un TT Burbujas de Córdoba por falta de suerte con marcadores ajustadísimos 2-3.

La 4ª ronda nada se pudo hacer ante un TM Sport de Gerona pletórico con una buena base de jugadores 1-3 y en la 5ª ronda contra el actual 2º clasificado de España por equipos el Obrero Extremeño sólo pudimos empezar bien las 2 primeras partidas ya que se nos vino encima una avalancha de buen jugego que nos arrolló en todo momento.

Nuestros jugadores en todo el momento supieron estar en la cancha dando siempre la cara en cualquier situación y aprendiendo de cada punto en juego.

El Delegado del Llull Sport-Bco Atlántico, consiguió que un profesor de tenis de mesa, venga a Manacor a finales de julio, para dar un cursillo de técnica de tenis de mesa.

Este profesor está situado en el ranking europeo.



Miguel Serra, destacado jugador local



Andrés Gil



Pedro Fuster



Miguel Serra y Sebastià Sureda



La General de Granada, campeón de España Infantil, junto a los componentes del Club S'Hort - Banco Atlántico de Manacor

El próximo domingo en el Club de Golf Son Servera

## III Torneo Joyería Fermín-Omega



J. Woodcock, vencedor de la pasada Edición del Torneo «Joyería Fermín-Omega»

TEL. 81 02 71  
CERRADO LOS MARTES  
EXCEPTO FESTIVOS

**Redacción.**- El próximo domingo en el Club de Golf Son Servera, instalaciones que están ubicadas en la Costa de Los Pinos, se va a celebrar el III Torneo de Golf Joyería Fermín-Omega.

En esta Tercera Edición de este ya importante torneo se espera una gran participación de golfistas, ya que este Torneo está co-

giendo calidad y de cada edición se es más competitivo y de más calidad entre los participantes al mismo.

Joyería Fermín y Omega, firmas patrocinadoras de este interesante Torneo, están muy animadas con la organización de esta nueva Edición y esperan que como en ediciones anteriores sea un éxito total.

Este III Torneo Joyería

Fermín-Omega se disputará en masculino y féminas y el premio para los vencedores será un reloj Omega de oro para el vencedor en la categoría masculina y un reloj Omega oro de señora para la vencedora en féminas. Como se puede apreciar los premios para los vencedores de esta Tercera Edición del Torneo de Golf «Joyería Fermín-Omega» son realmente importantes.

## Sano egoísmo.



Practicar un sano egoísmo puede conducirte, en ocasiones, a soñar.

¿Por qué no hacerlo en el nuevo Renault 21 TXI 12 válvulas?

Sueña despierto: los frenos ABS, la dirección asistida y el aire acondicionado de serie te devolverán a la realidad.

El interior ofrece ordenador de a bordo, elevalunas eléctricos y volante deportivo.

A la medida de tus deseos.

El exterior, en cualquiera de sus dos versiones, cuatro o cinco puertas, conjuga elegancia y deportividad, gracias

al alerón trasero, los alargadores de caja y las llantas de aleación ligera.

Ácceptalo. Sé egoista. Disfruta de esta sensación.

Descubrirás que puedes conducirte hasta el nuevo Renault 21 TXI 12 válvulas.

- Motor de 12 válvulas inyección.
- 1.995 c.c.
- 140 CV. de potencia.
- 205 Km/h. de velocidad máxima.
- Aceleración de 0 - 100 Km/h. en 9,2 segundos.

**NUEVO RENAULT 21 TXI  
12 VALVULAS - 140 CV.**



Venga a verlo a:

**RENAULT MANACOR**  
Polígono Industrial de Manacor:  
Cra. Palma - Manacor, Km. 46,9 - Tel. 55 48 11

# Gabriel Aynat campeón de España

**Redacción.**- El pasado domingo se disputaron los Campeonatos de España de Ciclismo en pista en el Velódromo de la localidad Valenciana de Silla.

En la prueba del kilómetro lanzado, el título fue para el manacorí Gabriel Aynat. Que de esta manera se proclama brillantemente Campeón de España de esta especialidad, en Categoría Juvenil.

En la prueba de puntuación Gabriel Aynat también consiguió un meritorio 5º puesto, aunque pudo conseguir un mejor lugar, pero por ayudar a otro mallorquín no consiguió otro título.

El joven manacorí Gabriel Aynat está en estos momentos seleccionado y concentrado en Madrid, para preparar el Campeonato del Mundo Juvenil, que se va a



El manacorí Gabriel Aynat se proclamó brillantemente Campeón de España del Kilómetro lanzado.

disputar en Londres.

También hay que decir que por su categoría y cali-

dad Gabriel Aynat, es uno de los hijos de la Selección Española de Ciclismo, que

se prepara para competir en la Olimpiada «Barcelona 92».

# Comercial Tejidos

## REBAJAS REBAJAS REBAJAS REBAJAS

Liquidamos miles de trozos  
restos de serie a mitad de precio  
¡VISÍTENOS!

Joan Segura, 18. Tel. 55 09 44. MANACOR

# SOCIETAT

## Defuncions

Isabel Nadal Vives, vda. de Antonio Cremat, 81 anys	21 de juny
Catalina Vaquer Xemena (à, Ca'n Perot), 80 anys	26 de juny
Guillermo Galmés Pascual, (à, d'es Cabanells), 66 anys	30 de juny

## Noces d'argent

La setmana passada la parella formada per Joana Adrover Vadell i Joan Martí Estelrich, celebraren les Noces d'argent. Es va fer una gran festa, a la qual no faltaren amics i familiars del matrimoni. Moltes felicitats als dos per 25 anys de matrimoni i els desitjam que puguin celebrar les noces d'Or.



## CURSOS DE VERANO

### INFORMATICA

Curso Programador de Ordenador  
Curso de uso y manejo de Ordenadores  
(Procesador de textos, Programa  
Contabilidad, Programa Facturación  
OPEN ACCES-LOTUS 1-2-3)  
Prácticas IBM - OLIVETTI

### CONTABILIDAD

-Horarios a la comodidad del alumno  
-Plan General Contable  
-Contabilidad mecanizada  
-Uso de ordenadores I.B.M.

### MECANOGRAFIA

—Mecanografía  
—Preparación especial  
oposiciones  
—Cursos de 1 mes.



PALMA: Vía Portugal, 1A, 2º 2º  
Tel. 72 43 71  
INCA: Obispo Llompart 5.  
Tel. 50 21 85  
MANACOR: Plaza Iglesia, 2.  
Tel. 55 56 06

SE NECESITA  
OFICIAL FONTANERÍA  
y APRENDIZ  
FONTANERÍA Y ELECTRICIDAD  
*Informes: MIQUEL SUREDA MIQUEL*

Avd. Mossèn Alcover, 24  
Tel. 55 13 32  
MANACOR

**CLÍNICA DENTAL**  
**Dr. Claudio Forchino**  
**Dra. Silvia López**

**En Manacor:**

Plaça Sa Bassa, 10-1º  
Tel. 55 52 07

**En Porto Cristo:**

C/ del Port, 35-1º  
Tel. 82 01 15

# PROGRAMACIÓN SEMANAL TV

SÁBADO 7 julio

## T.V.1

- 10,00 Los Contarrimados
- 10,30 Sopa de Gansos
- 11,00 Telediario
- 11,05 No te lo pierdas
- 12,30 Viva la ciencia
- 13,00 Juegos sin fronteras
- 14,30 Biomán
- 15,00 Telediario fin de semana
- 15,30 El tiempo.
- 15,35 Loca academia de policía
- 16,05 Primera sesión «Corazones indomables»
- 17,50 Dibujos animados
- 18,10 Rockopop
- 19,30 Una sola tierra
- 20,05 Salvando obstáculos



- 21,00 Telediario.
- 21,38 Informe Semanal
- 22,40 Sábado cine «Superman»
- 01,05 Telediario
- 01,10 Sábado Cine: «Carretera sin retorno»
- 02,35 Un día es un día
- 04,10 Especial Lola Flores
- 05,15 Hablamos de sexo
- 06,00 La otra mirada
- 07,00 Hablando claro
- 07,25 El mundo del caballo
- 07,55 Encierros de San Fermín
- 08,05 Rockopop

## T.V.2

- 08,00 Con tu cuerpo
- 08,15 La edición científica
- 08,40 Dibujos animados
- 09,05 Barrio sésamo
- 09,30 Videomix
- 10,55 Con las manos en la masa
- 11,20 Jazz entre amigos
- 12,15 Tendido cero
- 13,00 Concierto.
- 14,30 Últimas preguntas
- 15,00 Italia '90
- 22,00 Concierto para Europa
- 23,15 Premios Tony de Teatro 1990

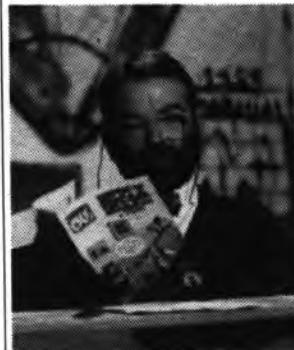
## T.V.3

- 11,45 Sardanes
- 12,00 El genet solari
- 12,30 Sputnik
- 13,30 El món de Cousteau
- 14,30 Telenotícies migdia.
- 14,55 El temps
- 15,00 Bona cuina
- 15,05 Torn i Jerry
- 15,35 Tarda de western: «Vam morir amb les botes posades»
- 17,25 Robin Hood
- 18,20 Èxit
- 18,10 Cagney y Lacey
- 19,55 Guaita que fan ara
- 20,30 Telenotícies
- 21,00 El temps
- 21,05 Lotto
- 21,10 De més verdes en maduren
- 21,45 Mike Hammer
- 22,45 Película: «La feminista i el poli»

DOMINGO 8 Julio

## T.V. 1

- 09,30 Concierto
- 10,30 Misa
- 11,30 Pueblo de Dios
- 12,00 Campo y Mar
- 12,30 Informe semanal
- 13,30 El salero
- 14,30 Los caballeros del Zodiaco
- 15,00 Telediario fin de semana
- 15,30 El tiempo.
- 15,35 Calmero
- 16,05 La comedia «El tango de los celos»
- 17,50 Dos cadenas para tí
- 18'15 All
- 18,40 Waku Waku
- 19,10 Se ha escrito un crimen
- 20,00 El tiempo es oro
- 21,00 Telediario fin de semana
- 21,30 El tiempo
- 21,38 El hombre y la tierra
- 22,10 Domingo Cine «El señor de la guerra»



- 00,10 Vietnam, el país del Sur
- 01,15 Telediario

## T.V. 2

- 08,00 Con tu cuerpo
- 08,15 Cursos de idiomas
- 08,45 Por el ancho mundo
- 09,15 Los mapaches
- 09,45 Compañeros
- 10,10 Los picapiedra
- 10,40 Película: «La mascota del regimiento»
- 12,00 Italia-90
- 00,00 Tiempo de creer
- 00,15 Filmoteca TV «Nazareno Cruz y el Lobo»

## T.V. 3

- 11,15 Sardanes
- 12,00 Jazz
- 13,30 Esports
- 14,30 Telenotícies cap de setmana
- 14,55 El temps
- 15,05 Superamics
- 15,30 Jim West
- 16,20 Película diumenge: «Amor al volant»
- 18,30 Les aventures de Guillem Tell
- 19'15 L'Illa de les papallones
- 19'40 Paradís
- 20,30 Telenotícies vespre
- 20,55 El temps
- 21,10 Trenta minuts
- 21,40 Dallas
- 22,35 Cita amb l'esport
- 23,45 Dimensió desconeguda

LUNES 9 julio

## T.V.1

- 8,00 Buenos días
- 10,00 En buena hora
- 10,20 Webster
- 12,00 Santa Bárbara
- 13,00 Avance telediario
- 13,05 Dibujos animados
- 13,30 Magazines territoriales
- 14,00 Amigas
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Cristal
- 16,25 Cajón desastre
- 17,25 El duende del globo
- 17,30 Los mundos de YUPI
- 18,00 Hoy, de 6 a 7
- 19'00 3 x 4
- 20,00 Informatius territorials
- 20,10 Corrupción en Miami
- 21,00 Telediario.
- 21,30 El tiempo.
- 21,38 Pero... ¿esto que es?
- 22,50 Hablamos de sexo
- 23,35 Historias de amor
- 00,30 Diario noche.
- 01,05 El último emperador

## T.V. 2

- 08,00 Con tu cuerpo
- 08,15 Cursos de idiomas
- 08,45 Dibujos animados
- 09,10 Barrio sésamo
- 09,35 Ferdy.
- 10,00 Los mundos de YUPI.
- 10,30 Arte y artistas flamencos
- 11,00 Las dos señoras Grenville
- 12,00 Las doce en punta
- 12,55 Servicios secretos
- 14,00 Eurodiario
- 14,30 Documental
- 14,55 El mirador
- 15,10 Tour de Francia
- 16,45 Sesión de tarde: «Artistas y modelos»
- 18,35 de película
- 19,30 Deportes.
- 21,30 Noticias 2
- 22,05 Cine Club «Ocho mujeres y un crimen»
- 23,30 Equipo de investigación
- 00,25 Tiempo de creer
- 00,45 Última sesión: «Madame Dubarry»

## T.V. 3.

- 11,15 Segona vegada
- 13,55 Desitja'm sort
- 14,30 Telenotícies
- 15,00 El temps
- 15,04 Bona cuina
- 15,15 Veïns
- 15,45 Com a casa
- 16,30 Pel·lícula «Tintoreria»
- 18,00 Dibujos
- 18,30 N'hi ha que néixer estrellats
- 19,00 La dona bionica
- 20,00 Dibujos animados
- 20,30 Telenotícies
- 21,00 El temps
- 21,10 Gent del barri
- 21,40 De professió API
- 21,10 Gent del barri
- 22,15 Pantalla «La dama perversa»
- 23,55 Telenotícies nit
- 00,15 La dimensió desconeguda



MARTES 10 julio

## T.V.1

- 08,00 Buenos días.
- 10,00 En buena hora
- 10,30 Webster
- 12,00 Santa Bárbara
- 13,05 Dibujos animados
- 13,30 Magazines territoriales
- 14,00 Un mundo diferente
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Cristal
- 16,25 Cajón desastre
- 17,25 El duende del globo
- 17,30 Los mundos de YUPI
- 18,00 Hoy, de 6 a 7.
- 19,00 3 x 4
- 20,00 Informatius territorials
- 20,10 Corrupción en Miami
- 21,00 Telediario.
- 21,30 El tiempo.
- 21,38 El mantes que viene
- 22,50 Sesión de noche «Perversidad»
- 00,35 Diario Noche.
- 01,10 Testimonio
- 01,15 El último emperador

## T.V. 2

- 08,00 Con tu cuerpo
- 08,15 Cursos de idiomas
- 08,45 Dibujos animados
- 09,10 Barrio sésamo



- 09,35 Ferdy
- 10,00 Los mundos de YUPI
- 10,30 Documental
- 11,00 Situación límite
- 12,00 Las doce en punta
- 13,00 La naturaleza de Australia
- 14,00 Eurodiario
- 14,30 Tour de Francia
- 16,10 El mirador
- 16,25 Sesión de tarde «Condenado»
- 17,50 El espectacular mundo de los récord guiness
- 18,15 Entre líneas
- 18,45 Videomix
- 19,30 Deportes
- 21,30 Noticias - 2
- 22,00 Cheers
- 22,25 Qué noche la de aquel año
- 23,20 La joya de la corona
- 00,15 Tendido cero
- 01,00 Última sesión «El delito Matteotti»

## T.V. 3

- 11,15 Segona vegada
- 13,40 Telenotícies comarques
- 13,55 Desitja'm sort
- 14,30 Telenotícies.
- 15,00 El temps
- 15,05 Bona Cuina
- 15,15 Veïns
- 15,45 Com a casa
- 16,30 Pel·lícula tarda «L'assassinat de Rosemary»
- 18,00 Dibujos animados
- 18,30 N'hi ha que néixer estrellats
- 19,00 La dona bionica
- 20,00 Dibujos animados
- 20,30 Telenotícies.
- 21,00 El temps
- 21,10 Gent del barri
- 21,40 Amb l'aigua al coll
- 21,50 Així és la vida
- 22,45 L'agència

# PROGRAMACION SEMANAL TV

MIÉRCOLES, 11 julio

## TV.1

08,00 Buenos días  
10,00 En buena hora  
10,30 Webster  
11,05 Santa Bárbara  
12,55 Telediario  
13,00 Dibujos animados  
13,30 Magazines territoriales  
14,00 El Hoy 19  
15,00 Telediario 1  
15,35 Cristal  
16,25 Cajón desastre  
17,25 El duende del Globo  
17,30 Los mundos de YUPI  
18,00 Hoy de 6 a 7  
19,00 3 x 4  
20,00 Informatius territorials  
20,10 Corrupción en Miami  
21,00 Telediario 2  
21,30 El tiempo  
21,38 Juzgado de guardia  
22,05 Las chicas de oro  
22,35 Estrenos TV: «Finnegan empieza otra vez»  
00,30 Diario noche.  
01,05 El último emperador

## TV.2

08,00 Con tu cuerpo  
08,15 Arte y tradiciones populares



09,10 Barrio sésamo  
09,35 Furdy  
10,00 Los mundos de YUPI  
10,30 Campo y mar  
11,00 El seductor  
12,00 Las doce en punta  
13,00 Otros pueblos  
14,00 Eurodiario  
14,30 Videomix  
14,45 El mirador  
14,45 Tour de Francia  
17,10 Sesión de tarde: «El signo de la muerte»  
18,30 Hablando claro  
19,00 Videomix  
19,30 Deportes  
21,30 Noticias 2  
22,00 Carazón  
22,30 Playa de China  
23,50 Última sesión: «El Mesías Salvaje»  
01,25 Música N.A.

## TV.3

11,15 Segona vegada  
14,00 Desitja'm sort  
14,30 Telenotícies migdia  
15,00 El temps  
15,05 Bona cuina  
15,15 Veïns  
15,45 Com a casa  
16,30 Pel·lícula tarda: «Entrada d'artistes»  
18,00 Dibujos animados  
18,30 N'hi ha que neixen estrelles  
19,00 La dona bònica  
20,00 Dibujos animados  
20,30 Telenotícies vespre  
21,00 El temps  
21,10 Gent del barri  
21,40 Cinema 3 «El dia del Dofí»  
23,30 Informatiu cinema  
23,55 Telenotícies nit  
00,15 La dimensió desconeguda

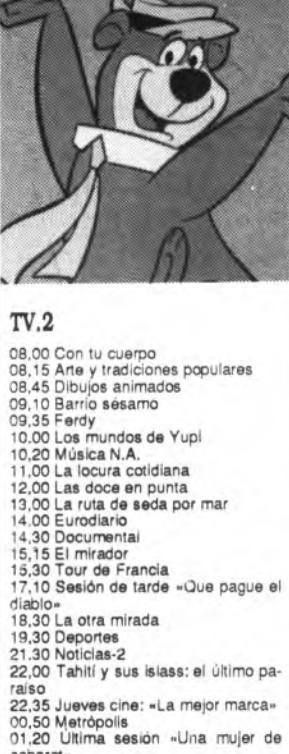
JUEVES, 12 julio

## TV.1

08,00 Buenos días  
10,00 En buena hora  
10,30 Webster  
12,00 Santa Bárbara  
13,00 Avance Telediario  
13,02 Dibujos animados  
13,30 Magazines territoriales  
14,00 Valérie  
14,30 Informatius territorials  
15,00 Telediario 1  
15,30 Cristal  
16,25 Cajón desastre  
17,25 El duende del globo  
17,30 Los mundos de YUPI  
18,00 Hoy de 6 a 7  
19,00 3 x 4  
20,00 Informatius territorials  
20,10 Corrupción en Miami  
21,00 Telediario 2  
21,30 El tiempo  
21,38 Juzgado de guardia  
22,05 Las chicas de oro  
22,35 Estrenos TV: «Finnegan empieza otra vez»  
00,30 Diario noche.  
01,05 El último emperador

## TV.2

08,00 Con tu cuerpo



## TV.3

11,15 Segona vegada  
13,55 Desitja'm sort  
14,30 Telenotícies migdia  
15,00 El temps  
15,15 Veïns  
15,45 Com a casa  
16,30 Pel·lícula tarda: «El sicari»  
18,00 Dibujos animados  
19,30 N'hi ha que neixen estrelles  
19,00 La dona bònica  
20,00 Dibujos animados  
20,30 Telenotícies vespre  
21,00 El temps  
21,10 Gent del barri  
21,40 Tres pics i repòc  
23,50 Telenotícies  
00,05 La dimensió desconeguda

VIERNES 13 julio

## TV.1

08,00 Buenos días  
10,00 En hora buena  
10,30 Webster  
12,00 Santa Bárbara  
13,00 Telediario  
13,05 Dibujos animados  
13,30 Magazines territoriales  
14,00 Una forma de vivir  
14,30 Informatius territorials  
15,00 Telediario 1  
15,35 Cristal  
16,25 Plástic  
17,25 El duende del globo  
17,30 Las aventuras de Peter, cola de algodón  
17,55 Dibujos animados  
18,10 Telediario  
18,15 Un rat de anglès  
18,45 Con las manos en la masa  
19,00 3 x 4  
20,00 Informatius territorials  
20,10 Corrupción en Miami  
21,00 Telediario 2  
21,30 El tiempo  
21,38 Detective privado  
22,30 Viva el espectáculo  
23,00 El autostopista  
00,20 Diario Noche  
00,55 Cine mítico «Carmen, la de Triana»  
02,35 Jazz entre amigos  
03,35 El martes que viene  
04,45 Equipo de Investigación  
05,45 Otros pueblos  
06,45 El mirador  
07,00 De película  
07,55 Encierros de San Fermín  
08,05 Viva el espectáculo

## TV.2

08,00 Con tu cuerpo  
08,15 Cursos de idiomas  
08,45 Dibujos animados  
09,05 Barrio sésamo  
09,30 Furdy  
10,00 Documental  
11,00 Lorca, muerte de un poeta  
12,00 Las doce en punta  
13,00 Los pueblos del Pacífico  
14,00 Eurodiario  
14,30 Documental  
15,15 El mirador  
15,30 Secuencias  
16,25 Sesión de tarde: «El paraíso del mal»  
17,30 Stop, seguridad en marcha  
17,40 Oficios para el recuerdo  
18,10 Stop, seguridad en marcha  
18,40 Videomix  
19,30 Deportes  
21,30 Noticias 2  
22,00 Buen humor  
22,30 A través del espejo: «Código Hostil»

## TV.3

11,15 TV3 segona vegada  
14,00 Destitja'm sort  
14,30 Telenotícies migdia  
15,00 El temps  
15,15 Veïns  
15,45 Com a casa  
16,30 Pel·lícula tarda: «El sicari»  
18,00 Dibujos animados  
19,30 N'hi ha que neixen estrelles  
19,00 La dona bònica  
20,00 Dibujos animados  
20,30 Telenotícies vespre  
21,00 El temps  
21,10 Gent del barri  
21,40 Soc com soc  
22,00 Qui?  
23,25 Telenotícies  
23,45 Cinema de mitjanit «A cor què vols»  
00,40 La dimensió desconeguda

## CANAL 33

### DISSABTE, 7

16,00 Esports  
20,00 Vibria  
20,10 Photomatón  
21,00 Telenotícies  
21,25 El temps  
21,30 La caixa sàvia  
23,00 Cadència

### DIUMENGE, 8

16,00 Horitzons  
17,00 Senyals  
17,45 El món del cinema  
18,15 Fila 33 «Lieb Tolstoi (II)»  
20,00 Curt-metratge  
20,25 Thalassa  
21,00 Telenotícies  
21,25 El temps  
21,30 Versió original: «Roma, Città aperta»

### DILLUNS, 9

19,30 Mediterrània  
20,00 Basquetmanía  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,40 Tot l'esport  
22,05 Big World  
22,30 Max Headroom

### DIMARTS, 10

19,30 Mediterrània  
20,00 Star Trek  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,40 Tot l'esport  
22,05 Teatre «On és la festa?»  
23,25 Crònica negra

### DIMECRES, 11

19,30 Mediterrània  
20,00 El món de Cousteau  
21,15 Telenotícies vespre  
21,45 Tot l'esport  
22,00 L'escurçó Negre  
22,30 60 minuts  
23,30 Pulaski

### DIJOUS, 12

19,30 Mediterrània  
20,00 Sputnik  
21,00 Telenotícies  
21,45 Tot l'esport  
22,00 L'era Gorbatxov  
23,00 Canal 33 presenta

### DIVENDRES, 13

19,30 Mediterrània  
20,00 Futbol 90  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,45 Tot l'esport  
22,00 La bella i la bèstia  
23,05 Tres, catorze, setze  
24,00 Informe semanal mundial

DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUITA

DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI

Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D' ARRIBADA

## VENC

Vendo solar 488 m<sup>2</sup> en Paseo Ferrocarril (cerca madrera Fullana). Tel. 55 08 07 (06-07)

Se traspasa bar céntrico en Manacor. Tel. 55 56 67 (06-07)

Se vende cochería barrio Santa Catalina. Tel. 55 56 57. (06-07)

Se vende mesa de televisión. Precio interesante. Tel. 55 05 98 (06-07)

Se vende un 1º piso semi antiguo con porche grande, 6.500.000. Tel. 84 32 23. (29-06)

Vendo cochera y 3º piso en C/ Sur, 13. P. Cristo. Tel. 82 11 29. (29-06)

Se venden 5 cuarteradas con casa, electricidad. Muy cerca de Manacor, carretera de Petra. Tel. 55 02 18. (22-06)

Vendo vespa 75 cc. por 40.000 pts. Tel. 84 39 79. (22-06)

Vendo citroën Visa PM-1400-X. Tel. 55 57 82 (22-06)

Se venden 2 camas plegables nuevas. Tf. 82 06 61. Porto Cristo (15-6)

\* Vendo chalet en Cala An-guila. Informes Tf. 82 11 90. Desde las 9 de la noche. (15-6)

Se vende galgo afgano. Tf. 55 39 20. (15-6)

Se vende piso en Palma (cerca Bar Guell) Tf. 24 42 57/ 82 13 97. (15-6)

Vendo Visa Diesel PM-AG. Inf. 55 01 60, Miquel. (8-6)

Vendo un cuartón con agua. Facilidades. Tel. 55 06 49 (noches). (8-6)

Se vende Caja de Ritmos MTI USA. Acompañamiento con pedalera. Ideal para guitarristas. Pt. 45.000 pts. Tf. 55 01 54 (1-6)

Vendo Alfa Romeo 33. Motor 1700 PM-AP. Pocos kilómetros muy buen estado. Precio 1.400.000. Llamar por las noches. Tf. 82 15 24. (1-6)

Se vende Seat Panda PM-V. Precio a convenir. Inf. 55 06 60 (1-6)

Vendo una mesa de supermercado 5 meses de utilización, 10 m de estanterías, 5 meses de utilización. Tf. 84 32 15

Ocasión, vendo 300 prendas de verano: bañadores Fluroclic, Ital-body; camisetas, bermudas, etc. Gran calidad. 125.000 todo. Tel. 55 48 10 (25-05)

Vendo Rieju RST 80. Molt ex-tres, bon estat, bon preu. Tf. 55 26 49 (25-05)

Vendo lote de 6 mesas y 24 sillas a precio de ganga. Tf. 55

10 00. (25-05)

Se vende piso en Porto Cristo. Buena situación. Tf. 84 30 35 (25-05)

Es venen varijs equips de rádio-aficionat del «27». Tel. 55 57 97 (vespres). (11-05)

Venc 2 xalets adesats a Sa Coma. 2 i 4 habitacions, sala estar, menjador, bany i lavabo. Jardí propi. Tel. 52 61 36. (18-05)

Se vende piso, 3 dormitorios, cuarto de baño, cocina, salón, trastero y lavandería. Tel. 83 35 15. (18-05)

Vendo Citroën BX-GTI Inyección, color negro y aire acondicionado y totalmente revisado. PM-AV. Precio: 1.350.000 pts. Tel. 55 18 37. (18-05)

Es ven una vespa PM-2, 200 cc. 12.00 km. Preu: 140.000. Tel. 55 12 75 (de 6 a 7). (18-05)

Auténtica ocasión. Vendo tractor 45 caballos con ruedas nuevas, cultivadores nuevos, pala trasera nueva. Totalmente repasado. Sólo por 900.000 pts. Facilidades. T. 56 90 24. (11-05)

Venc pis situat en el carrer Tramuntana enfrente del Rest. Cala Bona. Facilitats per pagar. T. 83 80 64. (11-05)

Particular vende en el centro de Manacor un ático, con 1 dormitorio, doble y sala de estar con cocina incorporada. Terraza con buena vista y mucho sol. Construido a la 1ª. Perfectamente decorado y amueblado. Precio: 4.000.000. Tel. 23 10 09 de 9 a 11 y de 15 a 17 h. (11-05)

Vendo ordenador AT nuevo, 250.000 pts. con programa de contabilidad, hoja de cálculo, dos editores, varios juegos incluidos. Disco duro 20 MB. Tarjeta gráficos y héracles, 13 veces más rápido que un PC. Tel. 55 55 28 (11-05)

Se vende rueda Michelin 1100 R20. Tel. 84 38 78. (11-05)

Se vende Yamaha RD-350, PM-AZ, en buen estado, 5000 Km. Tel. 56 27 66 (noches)

## COMPR

Compraria chalet en la costa de Cala Millor hasta Cala D'Or o lo cambio por piso nuevo en Manacor. Tel. 84 32 23. (06-07)

Compr motor fora borda pagaré al comptat. Mòxim de 15 hp. Tel. 84 32 23. (22-06)

Compraria camilla de esteticien. Tel. 84 36 38

Se necesita joven para tra-bajo en un bar. Tel. 55 00 04.

Se alquila habitación a persona formal, con derecho a cocina. Tel. 55 06 98. (06-07)

Tengo piso para alquilar en Manacor. Tel. 55 55 28 (22-06)

Se alquila local. Información, Paseo Antonio Maura, 20.

Se alquila casa planta baja en Porto Cristo. Tf. 55 57 97 (noches) (15-6)

Necesito casa de campo cerca de Manacor para alquilar en los meses de Julio y Agosto. Tel. 55 51 97. (8-6)

Cerc casa o pis per llugar a Manacor. Tel. 84 39 52 (8-6)

Tengo casa para alquilar en Porto Cristo. Planta baja. Tel. 82 19 90. (8-6)

Cerc pis per a llugar a Manacor. Informes 55 29 56. (A partir de les 21 hores) (1-06)

Alquila piso céntrico grande, espléndidas vistas. Tf. 55 15 93 (1-06)

Es lloga casa en Es Port. c/ Penyas nº 4. Tel. 55 57 54. (25-05)

Se alquila cotxeria en Cala Millor, junto hotel Talayot. Tf. 55 15 97 (25-05)

Se alquila apartamento 1º linea en Cala Millor. Tel. 82 07 95-82 00 42 (25-05)

Se alquila cochería apta para almacén 75 m. cerca zona tren. Tel. 55 29 62 (18-05)

Dispòs de dos locals comercials per llugar a S' Illot. Tel. 55 28 88. (18-05)

Alquila pisos y local comercial a estrenar en San Lorenzo, zona centro. T. 56 95 06. (11-05)

Vendo ordenador AT nuevo, 250.000 pts. con programa de contabilidad, hoja de cálculo, dos editores, varios juegos incluidos. Disco duro 20 MB. Tarjeta gráficos y héracles, 13 veces más rápido que un PC. Tel. 55 55 28 (11-05)

Se vende rueda Michelin 1100 R20. Tel. 84 38 78. (11-05)

Se vende Yamaha RD-350, PM-AZ, en buen estado, 5000 Km. Tel. 56 27 66 (noches)

## LLOGUERS

(18-05)

Se necesita personal para trabajar la madera. Inf. 55 25 66 (Sta. Cati). Tel. 55 25 66. (11-05)

Se necesita chica para Restaurante en Porto Cristo. Tf. 82 03 27. (11-05)

en apartamentos o restaurantes. Tel. 84 32 23. (11-05)

Se ofrece señora para limpieza a horas. Tf. 55 58 37. Llamar de 1'30 a 3 y a partir de las 7'30' (11-05)

Auxiliar administrativa busca trabajo por horas. T. 55 44 78 (llamar 15'30 a 18'30). (11-05)

Chica de 17 años busca trabajo por las mañanas. T. 84 30 83 (11-05).

## DEMENDES TREBALL

Aliot de 16 anys cerca feina a un bar o similar. Tel. 82 02 36 (06-07)

Chica de 17 años busca trabajo de dependienta o cuidando niños. Tel. 55 54 16 (06-07)

Estudiant cerca feina per mesos d'estiu. Preferible a zona turística. Nacions d'anglès. Informació 55 30 79. (29-06)

Se ofrece socorrista para piscina, con tifulo, C/ Pau, 50. Manacor.

S'ofereix alota jove amb experiéncia per guardar aliots a ca seva. Tel. 55 23 47. (8-6)

S'ofereix pintor de parets, persianes... Tel. 55 10 19. (8-6)

Chica de 18 años busca trabajo. Que termine antes de las 7'00 tarde. Inf.: Calle Barracar nº 12. Manacor. (Preguntar por Cati). (8-6)

Chica diplomada en puericultura busca trabajo en guardería. Tf. 84 34 37 (Noches) (1-06)

Se ofrece pintor. Fachadas, picados, persianas, interiores. Tf. 84 33 65. (1-06)

Se dan clases de alemán. Profesora nativa. Traducciones. Tf. 55 58 62. de 17 h. a 19 h. (22-06)

Se hacen contabilidades y se pasan trabajos a máquina con domicilio particular. Tf. 55 44 78. Llamar de 3'30 a 6'30 tarde. (22-05)

Es donen classes d'EGB a S' Illot C/ Girasol, 31 (Bar Ses Xarxes). (06-07)

Se dan classes d'anglès i alemany. Tel. 82 05 03 (horari a convenir) (06-07)

Nativa da classes particulars de francés en Manacor y S' Illot. Tel. 55 57 54 a partir de 9 h. noche. (29-06)

Es donen classes de repàs de llit, català a E.G.B. a Manacor. Tel. 55 32 60 (29-06)

Profesor d'EGB dóna classes de repàs a C/ Vilanova, 2 àtic Manacor. Tel. 55 59 40 (22-06)

Se dan classes de repaso EGB. Tel. 84 34 52. en Manacor y C. Millor. (22-06)

Se dan classes de repaso EGB y preescolar a Porto Cristo. Tel. 55 53 72 (22-06)

Se ofrecen clases de repaso EGB en Porto Cristo. Tel. 82 02 42. (22-06)

Se ofrecen classes de repaso d'EGB y preescolar a Porto Cristo. Tel. 55 53 72 (22-06)

Cambio planta baja techo libre, 145 m<sup>2</sup> en Manacor, por similar en Porto Cristo. Necesita reforma. Tel.: 55 35 10. (8-6)

Se hacen las cartas en la C/ Via Alemania, 3 en Manacor. (11-05)

Se ha extraviado una pulsera de oro, con las iniciales M. Antonia (se gratificará) Tel. 55 44 65. (11-05)

# Agenda



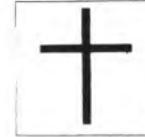
## Benzineres

### MANACOR

Diumenge i festius: E.S. Viñas, Cra. Palma.  
Diumenges i festius, de dia i de nit: E.S. Febrer; Cra. Felanitx.

### Diumenges i festius:

- Es Molinar; C/Ramonell Boix, Palma.
- Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.
- Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.
- Prohema S.L. Cra. Palma-Santanyí; Campos.
- El Bosque; Cra. Felanitx-Porto Colom.
- Febrer; Cra. Palma - Manacor.
- Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
- Dispesa; C.Palma-Alcudia; Campanet.
- Ersa; Cra. Palma-Alcudia.
- Seguí; C/Juan XXIII; Puerto Pollensa.
- Esterlich; C. Artà-Pto. Alcudia; Ca'n Picafort.
- Febrer, Na Borges; Artà.
- Marratxí S.A.; Cra. Palma-Inca.
- Mora-Vicens; Cra. Nueva; Sóller.
- Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx-Estellencs.
- Costa de la Calma; Calvià
- J. Ros Perpiñà; P. Andratx.
- Valdemossa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.



## Misses

### HORARI DE MISSES A L'ARXIPRESTAT DE MANACOR (Abril, Maig, Juny i Setembre)

#### Dissabtes i Vigilíes de festa Horabaixa.

18,00 h. Sant Josep
19,00 h. Crist Rei
(només dissabtes), St. Pau, Porto Cristo, s'illot
20,00 h. N.S. Dolors, Son Carrió, Porto Cristo.
21,00 h. Son Macià, Crist Rei.

#### Diumenges i Festes Matí

8,00 N.S. Dolors
8,30 Crist Rei, Fartàritx
9,00 Son Negre, Serralt, P. Cristo
9,30 Convent, Hospital, s'illot.
10,00 N.S. Dolors, Son Carrió.
10,30 St. Josep
11,00 N.S. Dolors, St. Pau, Porto Cristo.
11,30 Crist Rei, Convent
12,00 N.S. Dolors
12,30 Convent.

### Horabaixa

18,00 Benedictines
18,30 Club Aguamar, Calas Mca.
19,00 Crist Rei, St. Pau, Porto Cristo.
20,00 Convent, Son Carrió.
20,30 N.S. Dolors, Porto Cristo.
21,00 Crist Rei, Son Macià



## Telèfons d'interès

Ambulàncies .....	55 40 75-20 03 62
Urgències .....	55 44 94
Ambulatori-consultes.....	55 42 02
Cita prèvia .....	55 59 50-55 56 68
Centre d'Higiene .....	55 23 93
Mèdica Manacor .....	55 02 10
Asepeyo.....	55 43 11-55 43 50
Mútua Balear .....	55 09 50
Policlínic Manacor	55 33 66-55 32 00
Ambulàncies.....	55 40 75
Ambulàncies Clínic Balear .....	55 47 90
Bombers .....	085
Bombers .....	55 00 80
Policia Local .....	55 00 63-55 00 48
Policia Nacional .....	55 00 44
Policia Nacional .....	091
Comisaria de Policia .....	55 16 50
Guàrdia Civil .....	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo .....	82 11 00
Gruas Reunidas Manacor .....	55 45 06
Gruas Bauzá.....	84 36 16
Gruas Pou-Vaquer.....	55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera .....	58 56 80
Aguas Manacor.....	55 39 30
Aguas Son Tovell.....	55 15 38
Gesa.....	55 41 11
Aumasa .....	55 07 30-55 24 91



## Farmàcies

Dia 6, Ilic. Planas, Pl. Rodona
Dia 7, Ilic. Ll. Ladària, C/ Major
Dia 8, Ilic. Riera Servera, Sa Bassa
Dia 9, Ilic. Muntaner, Salvador Juan
Dia 10, Ilic. Garcias, C/ Bosch
Dia 11, Ilic. Llull, Na Camel·la
Dia 12, Ilic. Lladrà, C/ Joan Segura
Dia 13, Ilic. Mestre, Av. Mn. Alcover
Dia 14, Ilic. Pérez, C/ Nou.

### Festivos y nocturnos Tel. 84 37 41

### GRUAS REUNIDAS MANACOR



Teléfono 55 45 06 55 44 01

**Para llorar.**

**Para llegar.**

GRUAS REUNIDAS MANACOR  
GRUAS Y ALQUILERES DE VEHICULOS  
FABRICACIONES DE VEHICULOS



SUCURSAL MANACOR:

C/ Solimán, 2 - Tel. **84 36 16**  
(frente campo de fútbol)  
Central Palma: Tels. 75 27 16 y 29 73 07

### GRÚAS BAUZÁ

Grúas de gran tonelaje  
Trailers grúa  
Gondolas grúa  
Grúas todo terreno  
Camiones grúa

«Light» o allò de

## «Qui molt viurà moltes coses veurà»

No hi ha dubte que la publicitat gaudeix d'un gran ventall de recursos i possibilitats per encisar i fer «picar» els possibles compradors. No en són una excepció els «spots» publicitaris que s'emeten a TVE. Així, quan decidigues asseure-vos davant l'aparell televisiu, fixau-vos en la publicitat, tant en el missatge de les imatges com en el de les expressions. En trobareu de tota casta, i de ben segur, el vostre semblant anirà reflectint una ampla gamma de gests: sorpresa, dubte, sarcasme, captivament, ofuscació, divertiment, incredulitat,... Tot és vàlid per fer al-lucinar a l'espectador, mentres descansa, sovint, d'una programació xeraqueta. Ens diuen que gràcies a «qué cosas tiene mi novio», no patrem tos durant tot l'any; trobam també que, fregalls i productes desinfectants et deixen la cuina, la cambra de bany, la saleta... fets un mirall —ells tots sols s'enciden de netejar— i així les «mestresses de casa» poden seguir les sèries televisives assegudetes i picotant qualche coesta. Altres es poden emmarcar dins allò de «tota semblança amb la realitat és pura coincidència», sinó compareu les bosses de «patatilla» a l'«spot», —no es poden tancar de plenes— i les bosses que anau a comprar a qualsevol comerç, les has de mirar dues vegades per veure si en veus de patata —i això que hi ha «doble ración».

Però el «boom» publicitari ha vengut donat per la presentació dels anomenats productes «light», seguint les tendències de la moda actual «tot quisqui curro», «tot quisqui sense greix». Veritablement, cal que cuidem la nostra carcassa, no tant per l'estèti-

ca com per la salut, però d'això al que ens presenten hi resta un abisme. Productes «lleugers» n'han pogut, salses, margarines, formatges, begudes refrescants, pà,... i així s'han aconseguit cossos integrals, cossos de fibra, cossos de yogur, cossos d'una caloría, cossos de Lola-cola i Pepi-cola, cossos, cossos i més cossos. No cal esmentar que, les còrpores que empren per anunciar els productes no ho pareixin «light», bones «femmes» i bons masclles, tots ells dins un marc sensual, atractiu i tal volta eròtic —si l'enveja fos tinya...—. La fantasia portentosa dels publicistes no descansa, rumien, projecten i representen somnis i quimeres quasi bé inconcebibles...

com és el cas d'un «spot» que em va deixar amb els pocs pèls que tenc ben drets. Tractava de presentar una marca d'aigua «light», «agua sin calorías» deia el missatge. Vaig quedar espantada, després vaig somriure, per llavors començar a riure i quedar desrenyona da. És bo fantasiar utopies, però sense fer comparacions o semblances tan allunyades de la realitat. Ara resultarà que l'aigua és la responsable dels kilos de més, ja podem beure tranquil·lament, cocktails, cerveses... Si no han canviat, les escoles d'abans ensenyaven que l'aigua era inolora, incolora, insípida i no calòrica, avui per avui, pel que sembla, hauran de canviar i posar-se al «loro». Després d'aquesta pensava que de més grosses no en sentiria, però com tot, no pots dir mai «d'aquesta aigua no en beuré». Fou un dia, a la vesprada, quan, asseguda davant l'aparell televisiu, es va emetre

un «spot» que em va deixar amb les neurones amb un pam de llengua desfora. Anunciaven un desodorant «light», d'«al-lucine» i per al-lucinar, —ara no sols perfumen, sinó que són també dietètics?—. La presentació era maca, al manco ho era la «femme» que mostrava el producte, amb més pèl que roba. Pel que es veu els polígrafs ja s'encaminen cap a altres cantonades, ja no són sols els aliments els que poden gaudir del vocable «light», ara en cerquen altres que, veritablement, poc tenen que veure amb el significat de «lleuger». Que el mot «light» és actual i està de moda queda ben palès, però una altra cosa és que se'n faci abús i que s'appliqui dins contextes pocs escaients. Que la finalitat de la publicitat sia aconseguir el màxim número de vendes, presentant els productes el més atractius possible i amb tots els recursos que tenen a mà, és quasi bé natural, però també se'n haurien d'adonar de quan és hora de deixar d'explotar un vocable, un modisme o un contexte. Quin serà el nou producte «light»? Es cansa la gent de tanta publicitat «light»? Arribarem a creure —els consumidors— que la Mare de Déu nom Joana?. Publicitat: ficció, utopia, fantasia, quimera... però, qualche pic, és necessari deixar els somnis, per veure el que és real, concret, autèntic, tangible... i, sobretot, saber quan s'ha arribat a l'exageració, abús, extralimitació i quasi bé a l'engany. Bo, bo —deia el meu avi— significa bobo; i de bobo a ruc hi ha sols dues passes, qui és el ruc, el consumidor o el publicista?.



Rosa Sureda i Jaume

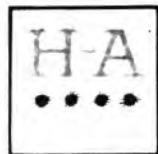
**Restaurante  
CA'N LLOBET  
Menú diario 600 pts.**

**SE VENDE CARAVANA**  
de 5 m. con baño, cocina,  
nevera, calefacción y  
2 camas. Muy completa.  
Precio a convenir.  
Tel. 55 08 78. Horas Oficina

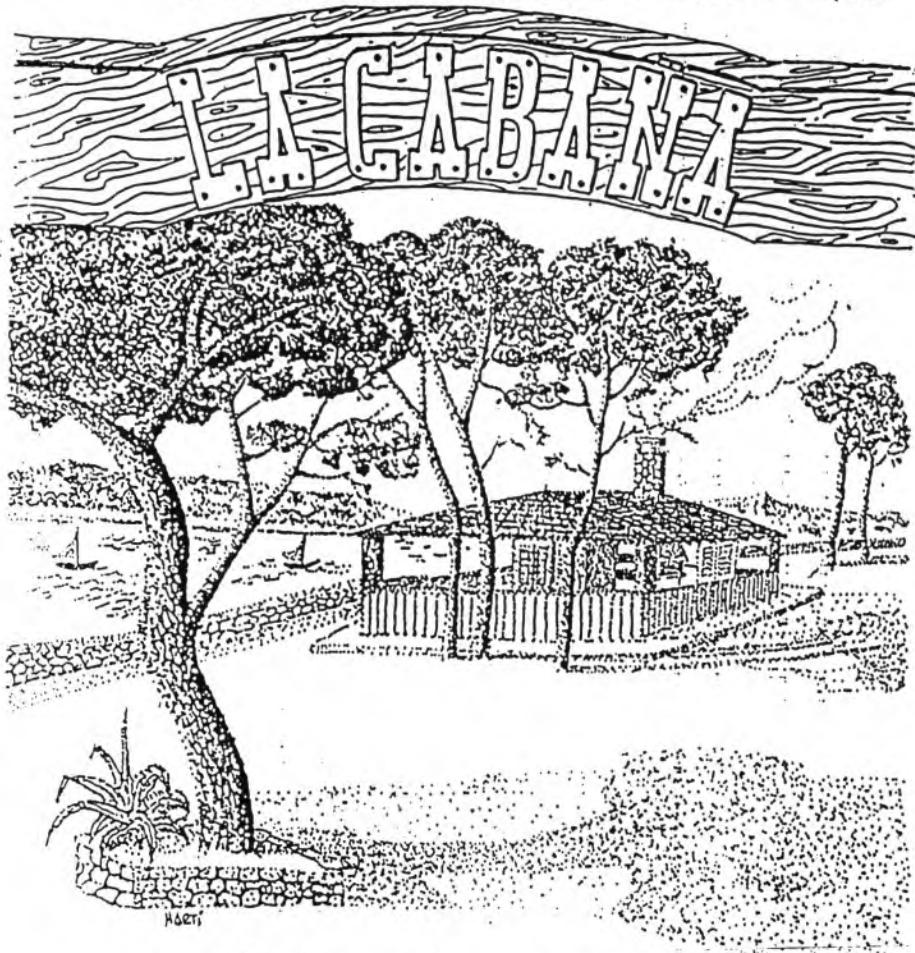
**AMENIZAMOS  
FIESTAS PRIVADAS,  
BODAS, COMUNIONES etc.**  
**TEL: 81 37 08**



# Golf Punta Rotja



07559 Costa de los Pinos Son Servera - Mallorca - España



## PIZZERIA- RESTAURANTE



### RECOMENDACIONES DEL CHEF:

- \*Salmón fresco al aroma de hinojo.
- \*Lenguado en salsa de hongos y gambas.
- \*Entrecôte de Buey a la Pimienta Rosa

### LOS POSTRES CASEROS:

- \*Naranjas al Grand Marnier.
- \*Natillas «La Cabaña»
- \*Mus de chocolate con nueces

SITUACIÓN: Terraza sobre la playa en los jardines del Eurotel.

TELÉFONO: 56 76 00

HORARIO: De 13 a 15'30

TARJETAS: Visa - Diners - Amexco.

CERRADO: No hay día de cierre.

PARKING: Sin problemas

CHEF: Juan López León.

SUPERVISIÓN: Patricio Turienzo

En los jardines del Eurotel se encuentra LA CABANA situada bajo los pinos y sobre la playa. Se accede al Restaurante por el hotel y por el acceso al puerto de Costa de los Pinos. Un lugar de sosiego y tranquilidad frente al mar.

El Restaurante está dividido en dos zonas: una terraza con 20 mesas (80 comensales) y otra dedicada a fiestas, banquetes, bodas, comuniones, etc., etc. para 300 comensales.

\*Banquetes \*Bodas \*Primeras Comuniones \*Congresos \*Reuniones \*Buffets al aire libre.  
**VENGA A VISITARNOS. Y solicite presupuesto sin compromiso**

UNA VEZ MAS, FORD LE DA MAS

# USTED ELIGE

Hasta

**200.000 pts.**

CON O SIN COCHE USADO

AIRE  
ACONDICIONADO

LIBRE DE COSTE



Este mes, al comprar su ESCORT u ORION (según versiones) puede elegir entre dos magníficas opciones:

Hasta 200.000 pts. de ahorro, con o sin entrega de su coche usado, o bien Aire Acondicionado libre de coste.

Oferta válida para unidades en stock y no acumulable a otras ofertas

Desde **1.240.000<sup>\*</sup>** pts.  
(Precio máximo recomendado incluido I.V.A y transporte)

\* ESCORT CL 1.3, una vez aplicada la bonificación.

OFERTA VALIDA  
PARA  
ESCORT U ORION



INFORMATE EN:

**Auto Drach, s. a.**

Carretera Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR

